



# WINKELSCHLEIFER-STÄNDER/ANGLE GRINDER STAND/SUPPORT POUR MEULEUSE D'ANGLE PWS A1

(DE) (AT) (CH)

## WINKELSCHLEIFER-STÄNDER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

## ANGLE GRINDER STAND

Operation and safety notes

(FR) (BE)

## SUPPORT POUR MEULEUSE D'ANGLE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

## STANDAARD VOOR HAAKSE SLIJPER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

## STOJAK NA SZLIFIERKĘ KĄTOWĄ

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

## STOJAN NA ÚHLOVOU BRUSKU

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

## STOJAN NA UHLOVÚ BRÚSKU

Pokyny pre obsluhu a bezpečnosť pokyny

(ES)

## SOPORTE PARA AMOLADORA ANGULAR

Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

## STANDER TIL VINKELSLIBER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

## SUPPORTO PER SMERIGLIATRICE ANGOLARE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)

## SAROKCSISZOLÓ ÁLLVÁNY

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

## STOJALO ZA KOTNI BRUSILNIK

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(HR)

## STALAK ZA KUTNU BRUSILICU

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

(RO)

## SUPPORT POLIZOR UNGHIULAR

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

(BG)

## СТОЙКА ЗА ЪГЛОШЛАЙФ

Инструкции за обслужване и безопасност

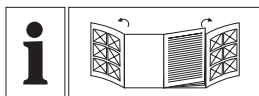
(GR) (CY)

## ΒΑΣΗ ΓΩΝΙΑΚΟΥ ΤΡΟΧΟΥ

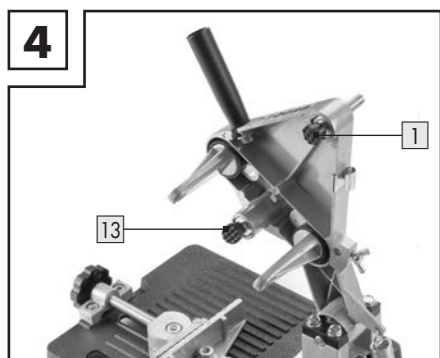
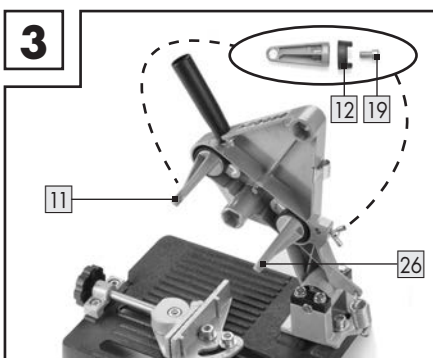
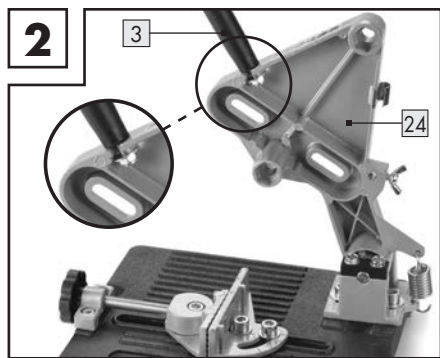
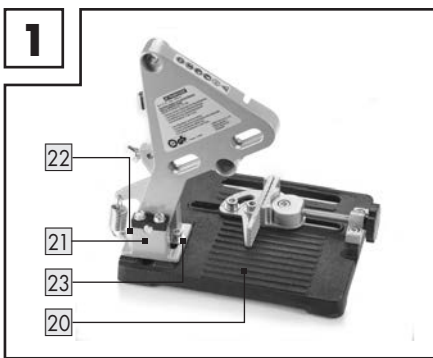
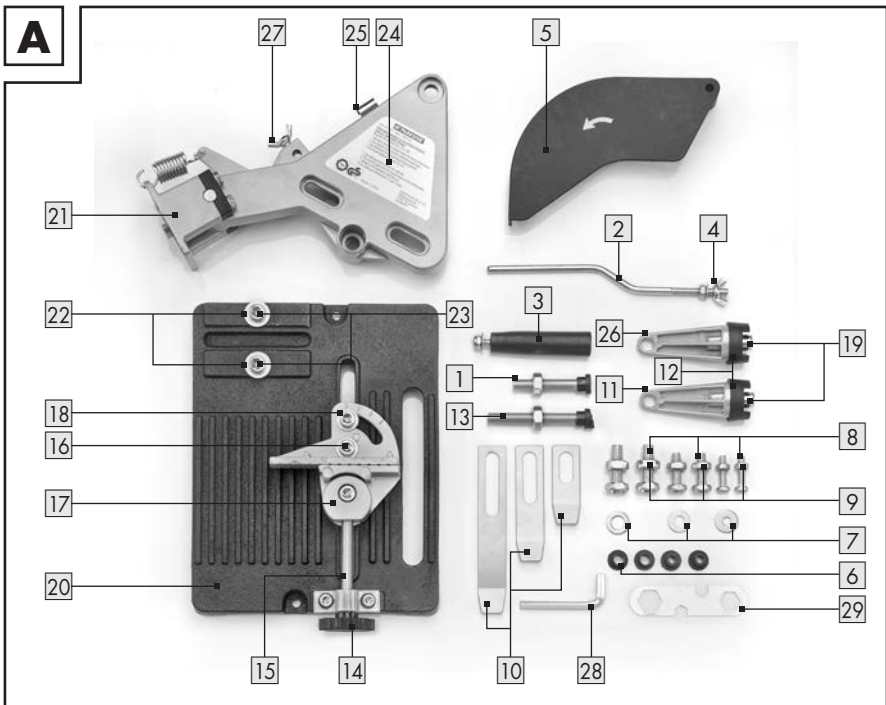
Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

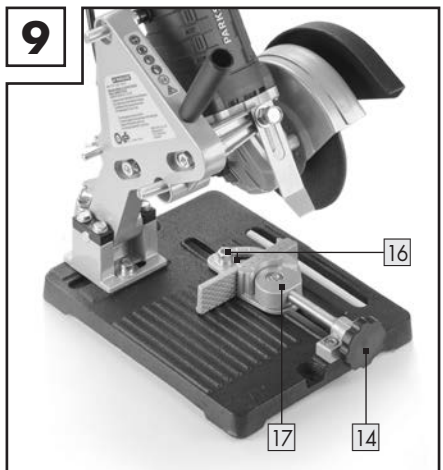
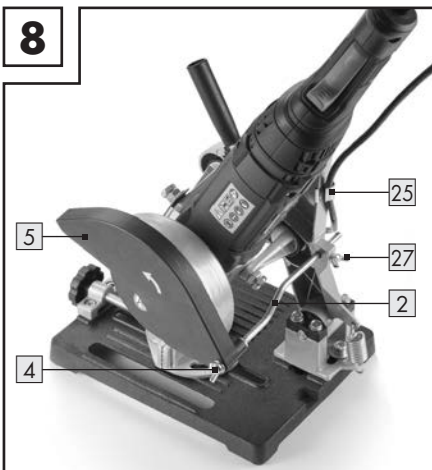
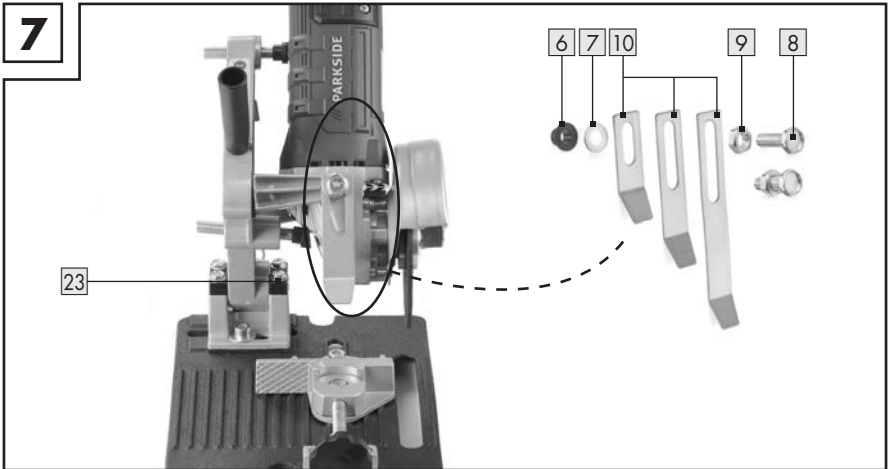
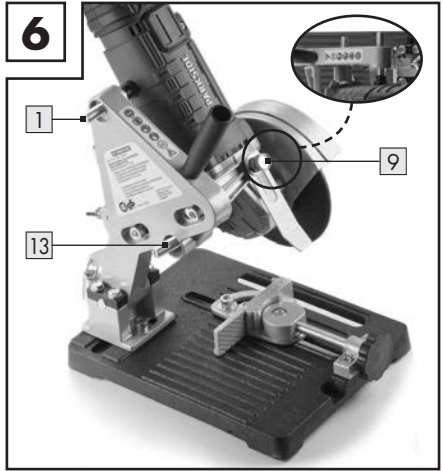
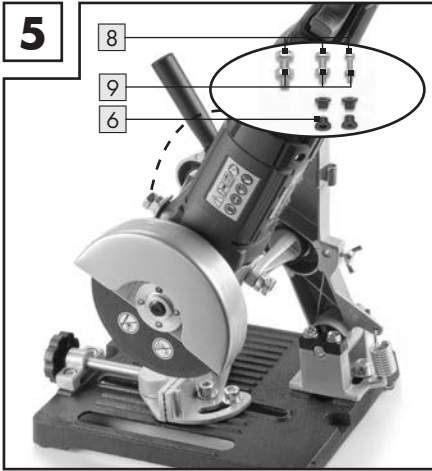
IAN 365019\_2204

(DE) (NL) (BE) (PL)  
(CZ) (SK) (AT) (DK) (HU)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	14
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	22
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	31
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	40
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	49
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	57
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	65
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	74
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	82
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	91
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	100
HR	Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica	108
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	117
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	126
GR/CY	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	135





**Verwendete Warnhinweise und Symbole** ..... Seite 6

**Einleitung** ..... Seite 6

    Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 6

    Teilebeschreibung und Lieferumfang ..... Seite 7

    Technische Daten ..... Seite 7

**Sicherheitshinweise** ..... Seite 7

    Allgemeine Sicherheitshinweise ..... Seite 7

    Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen ..... Seite 8

**Montage** ..... Seite 11

**Bedienung** ..... Seite 13












**Reinigung und Pflege** ..... Seite 13

**Entsorgung** ..... Seite 13

**Service** ..... Seite 13

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

 	<p>Lesen Sie die Bedienungsanleitung.</p>		<p>Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.</p>
			<p>Tragen Sie eine Schutzbrille, Gehörschutz, Schutzhandschuhe und Atemmaske.</p>
	<p>Warn- und Sicherheitshinweise beachten!</p>		<p>Achten Sie darauf, dass sich während der Arbeitsphasen keine weiteren Personen im Aktionsradius des Produkts aufhalten.</p>
	<p>Gefahr - Risiko eines Stromschlags!</p>		<p>Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen und üben Sie gleichmäßigen Druck auf das Werkstück aus.</p>
	<p>Brandgefahr!</p>	 	<p>Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen</p>

## WINKELSCHLEIFER-STÄNDER

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist als stationäre Fixierhilfe für Trennarbeiten mit Handwinkelschleifern vorgesehen.

- Das Produkt ist für die meisten Einhandwinkelschleifer mit einer Scheibengröße von 125 mm geeignet.
- Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen.
- Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## ● Teilebeschreibung und Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile (Abb. A). Montieren Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

1	Justierschraube mit Gummipuffer (kurz)	× 1
2	Metallstange	× 1
3	Griff	× 1
4	Flügelmutter (Abdeckungshalter)	× 1
5	Schutzabdeckung	× 1
6	Kunststoffhülse M6/M8	je × 2
7	Unterlegscheibe (Halteschraube M6/M8/M10)	je × 1
8	Halteschraube M6/M8/M10 (Winkelschleifer)	je × 2
9	Mutter (Halteschraube M6/M8/M10 Winkelschleifer)	je × 2
10	Abstandshalter (60/90/130 mm)	je × 1
11	Vorderer Haltebolzen	× 1
12	Kunststoffaufnahme (Haltebolzen)	× 2
13	Justierschraube mit Gummipuffer (lang)	× 1
14	Schraubgriff (Schraubhalter)	× 1
15	Haltegewinde (Schraubhalter)	× 1
16	Führungsschraube (Schraubhalter)	× 3
17	Anschlag (Schraubhalter)	× 1
18	Anschlag (hinterer Halter)	× 1
19	Innensechskantschraube (Befestigung Haltebolzen)	× 2
20	Grundplatte	× 1
21	Sattel	× 1
22	Unterlegscheibe (Innensechskantschraube Sattel)	× 2
23	Innensechskantschraube (Befestigung Sattel)	× 2
24	Halter	× 1
25	Klammer	× 1

26	hinterer Haltebolzen	× 1
27	Flügelsschraube	× 1
28	Innensechskantschlüssel	× 1
29	Schraubenschlüssel	× 1

## ● Technische Daten

### Max. Maße des Werkstücks:

Rohre:	Rundrohr:	30 × 2 mm (Ø × D)
	andere Formen:	30 × 2 mm (B × D)
Stangen:	Rundeisen:	Ø 12 mm
	andere Formen:	12 mm (B)
Platten:		45 × 2 mm (B × D)

### Material/Gewicht:

Material: Aluminiumguss, Gusseisen (Hauptmaterialien)

Gewicht: 2,9 kg (± 5 %)



## Sicherheitshinweise

**⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.



## Allgemeine Sicherheitshinweise

- LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**  
 Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

- Lagern Sie das Produkt staubfrei und trocken.
- Der Winkelschleiferständer ist nur ein Ständer für den Winkelschleifer. Der mit diesem Produkt zusammen verwendete Winkelschleifer ist mit dem mitgelieferten Schutzsystem auszustatten und soll den Anforderungen in IEC 62841-3-10 entsprechen.

## ● Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen

### Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen

- Halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene der rotierenden Schleifscheibe auf. Die Schutzhaube soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
- Verwenden Sie ausschließlich gebundene verstärkte oder diamantbesetzte Trennscheiben für Ihr Elektrowerkzeug. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
 

**Hinweis:** Dieser Ausdruck „gebundene verstärkte“ oder „diamantbesetzte“ wird entsprechend der Bestimmung des Elektrowerkzeugs angewendet.
- Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs.
- Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- Schleifscheiben und Flansche müssen genau auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Schleifscheiben. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung die Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse. Wenn das Elektrowerkzeug oder die Schleifscheibe herunterfällt, überprüfen Sie, ob es/sie beschädigt ist, oder verwenden Sie eine unbeschädigte Schleifscheibe. Wenn Sie die Schleifscheibe kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene der rotierenden Schleifscheibe auf und lassen Sie das Gerät 1 min lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Schleifscheiben brechen meist in dieser Testzeit.



- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Der Augenschutz muss vor herumfliegenden Fremdkörpern schützen, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- und Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- Halten Sie die Anschlussleitung von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann die Anschlussleitung durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es auf einer brennbaren Oberfläche wie beispielsweise Holz steht. Funken könnten diese Materialien entzünden.
- Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Lassen Sie Schutzabdeckungen montiert. Schutzabdeckungen müssen in funktionsfähigem Zustand und richtig montiert sein. Lockere, beschädigte oder nicht richtig funktionierende Schutzabdeckungen müssen repariert oder ersetzt werden.

## **Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise**


- Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge einer hakenden oder blockierten drehenden Trennscheibe. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Trennschleifaggregat nach oben in Richtung des Bedieners beschleunigt. Wenn z. B. eine Trennscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Trennscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Trennscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Hierbei können Trennscheiben auch brechen.
- Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe. Bei einem Rückschlag wird das Trennschleifaggregat nach oben in Richtung des Bedieners getrieben.

- Verwenden Sie kein Ketten-, Holzschnitt- oder gezähntes Sägeblatt sowie keine segmentierte Diamantscheibe mit mehr als 10 mm breiten Lücken. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie das Trennschleifaggregat ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- Stützen Sie große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.




### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht in den Arbeitsbereich der Scheibe oder in den Bereich des Funkenflugs gelangt.


- Befestigen Sie das Netzkabel des Winkelschleifers immer mittels der Klammer  (Abb. 8).
- Ziehen Sie den Netzstecker Ihres Winkelschleifers stets aus der Steckdose, wenn Sie irgendwelche Reinigungs- oder Justierarbeiten an Ihrem Produkt vornehmen.



### Vermeiden Sie Verletzungsgefahr und/oder Sachbeschädigung!

-  Tragen Sie während der Arbeit mit dem Winkelschleifer stets Schutzbrille, Gehörschutz und Schutzhandschuhe, sowie falls nötig ein Haarnetz (bei langen Haaren) und Atemmaske (abhängig vom zu bearbeitenden Material).
- Tragen Sie während der Arbeit mit dem Produkt keine weite Kleidung.
- Befestigen Sie das Produkt an den Befestigungslöchern auf dem Arbeitstisch. Stellen Sie sicher, dass Tisch und Produkt einen sicheren Stand haben.
- Der Augenschutz muss auch vor fliegenden Fremdkörpern schützen, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen können. Die Staub- bzw. Atemmaske muss solche Teile filtern, die bei der von Ihnen durchgeführten Arbeit entstehen. Wenn Sie sich längere Zeit einer hohen Geräuschkraft aussetzen, kann dies zum Hörverlust führen.

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Achten Sie darauf, dass Sie während der Arbeit nicht mit der Trennscheibe in Berührung kommen.
- Verwenden Sie stets die Schutzabdeckung  der Trennscheibe.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem Winkelschleifer, welcher mit einer geeigneten metallenen Schutzkappe um die Scheibe ausgerüstet ist (Abb. 7).
- Positionieren Sie diese Schutzkappe so, dass die Trennscheibe im unteren Bereich offen läuft, und die Schutzkappe nicht mit dem Werkstück in Berührung kommen kann.



## **WARNUNG!** **BRANDGEFAHR!** Die

Schneidearbeit erzeugt Funken.

Stellen Sie sicher, dass sich keine entzündlichen Materialien im Arbeitsbereich befinden.

- Funken können Farbe, Glas und andere Oberflächen beschädigen. Tragen Sie keine Kleidung aus Nylon oder Polyester, sondern geeignete, unentzündliche Arbeitskleidung.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkstück gut befestigt ist und fest auf der Grundplatte aufliegt.
- Verwenden Sie keine Werkstücke, welche zu groß sind, um sicher mittels des Schraubhalters befestigt werden zu können.
- Überprüfen Sie vor der Nutzung und während des Gebrauchs regelmäßig den festen Sitz sämtlicher Schrauben.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf etwaige Beschädigungen. Durch Vibrationen können sich Schrauben während des Betriebs lösen.
- Benutzen Sie Ihr Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Stellen Sie sicher, dass die Trennscheibe Ihres Winkelschleifers senkrecht zur Grundplatte montiert ist.
- Verwenden Sie nur Trennscheiben und keine Schruppscheiben in diesem Produkt.
- Überprüfen Sie die Trennscheibe Ihres Winkelschleifers regelmäßig auf irgendwelche Beschädigungen.
- Benutzen Sie die Scheibe nicht, wenn Sie irgendwelche Dellen, Kerben oder andere Beschädigungen feststellen. Sie kann explodieren.
- Greifen Sie nie in den Arbeitsbereich der Trennscheibe, solange diese nicht zum Stillstand gekommen ist.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers der Elektrogeräte und der Trennscheiben hinsichtlich des Schnitts.
- Verwenden Sie nur Winkelschleifer, deren Trennscheibe einen Durchmesser von 125 mm hat.



Achten Sie darauf, dass sich während der Arbeitsphasen keine weiteren Personen im Aktionsradius des Produkts aufhalten.

- Halten Sie den Griff gut fest, wenn Sie den Winkelschleifer verwenden und positionieren Sie Ihren Arm und Körper so, dass Sie einem möglichen Rückschlag widerstehen können.
- Verklemmen Sie die Trennscheibe nicht und üben Sie keinen übermäßigen Druck auf diese aus. Versuchen Sie nicht, übermäßig tiefe Schnitte durchzuführen. Eine Überbeanspruchung der Trennscheibe erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass sich diese verfängt und zu einem Rückschlag oder einem Zerschneiden der Trennscheibe führt.
- Wenn sich die Trennscheibe verfängt oder wenn Sie aus irgendeinem Grund den Schneidevorgang unterbrechen wollen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und warten Sie, bis die Trennscheibe komplett still steht. Versuchen Sie niemals, die Trennscheibe aus dem Schnitt zu entfernen, während sich diese noch dreht. Ansonsten droht Rückschlag. Überprüfen Sie den Grund des Verfangens und nehmen Sie eine entsprechende Korrektur am Werkstück vor.
- Setzen Sie den Schneidevorgang nicht fort, indem Sie die Trennscheibe wieder in den Schnitt einführen und dann das Elektrowerkzeug einschalten. Schalten Sie stattdessen das Elektrowerkzeug zunächst ein und führen Sie die Trennscheibe erst in den Schnitt ein, wenn diese ihre volle Geschwindigkeit erreicht hat. Die Trennscheibe könnte sich verfangen, aus dem Schnitt springen oder es könnte zum Rückschlag kommen, wenn Sie das Elektrowerkzeug starten, wenn sich die Trennscheibe bereits im Schnitt befindet.

## ● **Montage**



### **WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

Montieren und verwenden Sie das Produkt nur auf einer feuerfesten Unterlage.

## Gehen Sie wie folgt vor:

1. Befestigen Sie mit Hilfe des Innensechskantschlüssels **28** den Sattel **21** mit den Innensechskantschrauben **23** sowie den Unterlegscheiben **22** auf der Grundplatte **20** (Abb. 1).
2. Befestigen Sie den Griff **3** mittels der eingelassenen Schraube und der zugehörigen Mutter am Halter **24** (Abb. 2).
3. Stecken Sie nun die Kunststoffaufnahmen **12** des Haltebolzens **11**, **26** auf die Führung des Halters **24** (Abb. 3).
4. Befestigen Sie die Haltebolzen **11**, **26** durch diese Kunststoffaufnahmen **12** mit den Innensechskantschrauben **19** in den Langlöchern des Halters **24** (Abb. 3).
5. Stecken Sie die Justierschraube **13** durch das untere Loch und die Justierschraube **1** durch das obere Loch des Halters **24** (Abb. 4). Die Gummipuffer dieser Schrauben müssen später auf dem Gehäuse des Winkelschleifers aufliegen.

**Hinweis:** Stellen Sie diese Schrauben zunächst so ein, dass die Gummipuffer direkt am Halter **24** anliegen.

**Hinweis:** Beachten Sie, dass der Winkelschleifer bereits vor der Montage mit einer geeigneten Trennscheibe bestückt sein muss, da das Wechseln der Scheibe bei eingebautem Winkelschleifer nicht möglich ist.

6. Montieren Sie den Winkelschleifer in den Halter **24**.

**Hinweis:** Überprüfen Sie zunächst, ob Ihr Winkelschleifer über eine Griffhalterung der Gewindegröße M6, M8 oder M10 verfügt.

7. Legen Sie sich die entsprechenden Halteschrauben **8**, Unterlegscheiben **7** sowie die zugehörigen Muttern **9**, Abstandshalter **10** und Kunststoffhülsen **6** griffbereit.
8. Stecken Sie die benötigten Kunststoffhülsen **6** in die Haltebolzen **11**, **26** (Abb. 5).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die Kunststoffhülsen **6** passend zu den benötigten Halteschrauben **8** verwenden. Für die Halteschraube M10 **8** benötigen Sie keine Kunststoffhülse.

9. Stecken Sie den gewünschten **10** Abstandshalter und die Unterlegscheibe **7** auf die Halteschraube **8** (Abb. 7).

**Hinweis:** Es liegen 3 Abstandshalter **10** in verschiedenen Längen bei. Wählen Sie den Abstandshalter **10**, welcher die benötigte Länge aufweist.

**Hinweis:** Stellen Sie den Abstandshalter **10** so ein, dass die Trennscheibe den Arbeitstisch unterhalb der Grundplatte **20** nicht berühren kann (Abb. 7).

10. Schrauben Sie mit Hilfe des Schraubenschlüssels **29** die passende Halteschraube **8** durch die Haltebolzen **11**, **26** und den Winkelschleifer (Abb. 6).
11. Befestigen Sie den Winkelschleifer, indem Sie die entsprechende Mutter **9** der Halteschraube **8** anziehen (d. h. in Richtung der Haltebolzen **11**, **26** drehen) (Abb. 6).
12. Stellen Sie die Justierschrauben **1**, **13** so ein, dass der Winkelschleifer senkrecht zur Grundplatte **20** ausgerichtet und fest auf dem Halter **24** montiert ist (Abb. 6).
13. Justieren Sie den Sattel **21** nach leichtem Lösen der Innensechskantschrauben **23** so, dass die Trennscheibe des Winkelschleifers mittig in den Ausschnitt der Grundplatte **20** eintaucht (Abb. 7).
14. Montieren Sie die Schutzabdeckung **5**. Stecken Sie hierzu die Schutzabdeckung **5** auf die Metallstange **2** und befestigen Sie diese mittels der Flügelmutter **4** (Abb. 8).
15. Stecken Sie die Metallstange **2** in die entsprechende Öffnung des Halters **24** und befestigen Sie diese mit der Flügelschraube **27** (Abb. 8).

**Hinweis:** Befestigen Sie das Kabel des Winkelschleifers immer mittels der Klammer **25**.

16. Schalten Sie den Winkelschleifer nach Beendigung der Montage einige Sekunden lang ein, und danach wieder aus. Überprüfen Sie dann erneut den festen Sitz aller Schrauben.

## ● **Bedienung**


1. Stellen Sie die Führungsschraube **16** für das gewünschte Werkstück ein.
2. Legen Sie das Werkstück auf die Grundplatte **20** an den hinteren Anschlag **18** und sichern Sie es mittels des Schraubhalters **14**.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass das Werkstück auf der Grundplatte aufliegt (Abb. 9).

### **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Achten Sie darauf, dass die Länge des Werkstücks mindestens der Hälfte des Anschlags entspricht. Andernfalls kann sich das Werkstück lösen und herausschleudern.

3. Stellen Sie die Anschläge **17**, **18** so ein, dass sich das Werkstück in der Mitte der Trennscheibe befindet.
4. Schalten Sie den Winkelschleifer ein und drücken Sie ihn auf das Werkstück.

-  Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen und üben Sie gleichmäßigen Druck auf das Werkstück aus.

## ● **Reinigung und Pflege**

Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege nur ein leicht angefeuchtetes fusselfreies Tuch.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

## ● **Service**

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

### **AT Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

### **CH Service Schweiz**

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch

**Warnings and symbols used** ..... Page 15

**Introduction** ..... Page 15

    Intended use. .... Page 15

    Description of parts and quantities. .... Page 16

    Technical data ..... Page 16

**Safety advice.** ..... Page 16

    General safety advice ..... Page 16

    Safety instructions for cut-off machines ..... Page 17

**Assembly** ..... Page 20

**Operation.** ..... Page 21











**Cleaning and care** ..... Page 21

**Disposal** ..... Page 21

**Service** ..... Page 21

## Warnings and symbols used

The following warnings are used in the instruction manual, short manual, on the packaging and on the product:

 	<p>Read the instruction manual.</p>	 <p>Never leave children unsupervised with the packaging materials or the product.</p>
		 <p>Wear protective glasses, hearing protection, protective gloves and dust protection mask.</p>
	<p>Follow the warnings and safety notes!</p>	 <p>Do not allow anyone else to come within the working range of the product while you are using it.</p>
	<p>Danger – Risk of electric shock!</p>	 <p>Avoid any backwards movement and apply even pressure on the workpiece.</p>
	<p>Risk of fire!</p>	 <p>Safety information Instructions for use</p>

## ANGLE GRINDER STAND

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is intended to provide a method of holding a hand-held angle grinder in a fixed position while using it for cutting.

- The product is suitable for most hand-held angle grinders that take a 125 mm diameter disc.
- Any use other than that described above or modification to the product is not permitted and could lead to injury and/or damage to the product.
- The manufacturer accepts no liability for loss or damage arising from improper use.
- The product is not intended for commercial use.

## ● Description of parts and quantities

Check that all the items and accessories are present and that the product and its all parts have no defects immediately after unpacking (Fig. A). Do not assemble the product if any of the included items listed below are missing.

1	Adjustment screw with rubber buffer (short)	× 1
2	Metal rod	× 1
3	Handle	× 1
4	Wing nut (guard mount)	× 1
5	Safety guard	× 1
6	Plastic bushing M6/M8	× 2 each
7	Washer (mounting bolt M6/M8/M10)	× 1 each
8	Mounting bolt M6/M8/M10 (angle grinder)	× 2 each
9	Nut (mounting bolt M6/M8/M10 angle grinder)	× 2 each
10	Distance piece (60/90/130 mm)	× 1 each
11	Front mounting piece	× 1
12	Plastic locating piece (mounting piece)	× 2
13	Adjustment screw with rubber buffer (long)	× 1
14	Rotary adjustment knob (vice)	× 1
15	Vice adjustment thread (vice)	× 1
16	Guide bolt (vice)	× 3
17	Stop (vice)	× 1
18	Stop (vice rear jaw)	× 1
19	Hexagonal socket head screw (fastening of mounting piece)	× 2
20	Base plate	× 1
21	Saddle	× 1
22	Washer (hexagonal socket head screw saddle)	× 2
23	Hexagonal socket head screw (fastening of saddle)	× 2
24	Mount	× 1
25	Clip	× 1
26	Rear mounting piece	× 1

27	Wing screw	× 1
28	Hex key	× 1
29	Wrench	× 1

## ● Technical data

### Max. dimensions of the workpiece:

Tubes:	round tube:	30 × 2 mm (Ø × t)
	other shapes:	30 × 2 mm (W × t)
Bars:	round bar:	Ø 12 mm
	other shapes:	12 mm (W)
Plates:		45 × 2 mm (W × t)

### Material/Weight:

Material:	Cast aluminium, cast iron (main material)
Weight:	2.9 kg (± 5 %)



### Safety advice

- ⚠ WARNING! Read all the safety advice and instructions.** Failure to observe the safety advice and instructions could result in electric shock, fire and/or serious injury.



### General safety advice

- DANGER OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging materials. Packaging materials present a suffocation hazard. Children often underestimate danger. Always keep the product out of reach of children. This product is not a toy.
- Keep your working area clean and well lit. Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.
- Store the product in dust-free and dry conditions.



- The angle grinder stand is just a stand of for the angle grinder. The angle grinder used with this product should be equipped with the protection system provided and should comply with the requirement of IEC 62841-3-10.

## ● Safety instructions for cut-off machines

### Cut-off machine safety warnings

- Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- Use only bonded reinforced or diamond cut-off wheels for your power tool. Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

**Note:** The wording “bonded reinforced” or “diamond” is used as applicable depending on the designation of the tool.

- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of a cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

- The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool. Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If the power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan can draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

- Do not operate the power tool near flammable materials. Do not operate the power tool while placed on a combustible surface such as wood. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- Leave protective covers mounted. Protective covers must be in working order and properly installed. Loose, damaged or improperly functioning protective covers must be repaired or replaced.

### Kickback and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled cutting unit to be forced upwards toward the operator.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. The operator can control upward kickback forces, if proper precautions are taken.
- Do not position your body in line with the rotating wheel. If kickback occurs, it will propel the cutting unit upwards toward the operator.
- Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

- Do not “jam” the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the cutting unit motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- Support any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.



### To avoid danger to life from electric shock!

- Ensure that the mains lead does not enter the working area of the disc or lie within range of flying sparks.
- Always keep the angle grinder’s mains lead in place using the clip [25](#) (Fig. 8).
- Always pull your angle grinder’s mains plug out of the mains socket before you carry out any cleaning or adjustment of your product.




## Avoiding the danger of injury and/or damage to property!



- While working with your angle grinder always wear protective glasses, hearing protection and safety gloves, and if necessary a hairnet (with long hair) and a dust mask (depending on the materials being cut).
- Do not wear loose clothing while you are working with your product.
- Fasten the product through the fastening holes down on to a workbench/table. Ensure that the workbench/table and the product are stable.
- The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

### **⚠ WARNING! DANGER OF INJURY!**

Ensure that you do not come into contact with the cutting disc while working.


- Always use the cutting disc safety guard 
- Use this product only with angle grinders that have a suitable metal protective guard around the disc (Fig. 7).
- Position this protective guard on the grinder in such a way that the lower part of the rotating cutting disc is uncovered and the grinder's protective guard cannot come into contact with the workpiece.



### **WARNING! DANGER OF FIRE!**

Cutting metal creates sparks. Ensure that there are no ignitable materials in the working area.

- Sparks can damage paint, glass and other surfaces. Do not wear clothing made of nylon or polyester; wear suitable, non-flammable working clothes.
- Ensure that the workpiece is held firmly in place and lies tightly against the base plate.
- Do not use the product on workpieces that are too large, otherwise they cannot be held firmly in middle of the vice.

- Check before and regularly during use that the screws, bolts and other fixings are firmly seated.
- Check the product regularly for damage. Vibrations can loosen screws, bolts and other fixings during use.
- Never use your product if you discover that it is damaged in any way.
- Ensure that the cutting disc of your angle grinder is mounted at right angles to the base plate.
- Use cutting discs only and not roughing discs in this product.
- Check the cutting disc of your angle grinder regularly for damage.
- Never use a disc if you discover it has any dents, nicks or other damage. It could disintegrate.
- Do not allow parts of your body to come within working range of the cutting disc until after it has come to a standstill.
- When cutting follow the instructions of the manufacturers of the electrical power tool and the cutting disc.
- Use angle grinders that have a cutting disc diameter of 125 mm only.
-  Do not allow anyone else to come within the working range of the product while you are using it.
- Grip the handle tightly when using the angle grinder and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.
- Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.

- When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the cutting unit motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

## ● **Assembly**

### **⚠ WARNING! DANGER OF FIRE!**

Assemble and use the product on a fire-resistant surface only.

#### **Follow these steps:**

1. Fasten the saddle **21** on to the base plate **20** with the hexagonal socket head screws **23** and washers **22** with the hex key **28** (Fig. 1).
2. Fasten the handle **3** on to the mount **24** with the projecting screw thread and the corresponding nut (Fig. 2).
3. Push the plastic locating pieces **12** of the mounting pieces **11**, **26** on to the guide of the mount **24** (Fig. 3).
4. Attach the mounting pieces **11**, **26** through the plastic locating pieces **12** with the hexagonal socket head screws **19** in the elongated holes in the mount **24** (Fig. 3).
5. Insert the adjustment screw **13** through the bottom hole and the adjustment screw **1** through the top hole of the mount (Fig. 4). Note that later the rubber buffers of these screws must lie against the angle grinder housing.

**Note:** First insert these screws so that the rubber buffers lie directly against the mount **24**.

**Note:** Bear in mind that the angle grinder must be fitted with a suitable cutting disc before assembly. It is not possible to change the disc with the angle grinder installed in the product.

6. Prepare for mounting the angle grinder in the mount **24**.
 

**Note:** First check the size of the handle thread of your angle grinder. The size may be M6, M8 or M10.
7. Place the corresponding mounting bolts **8**, washers **7** and matching nuts **9**, distance pieces **10** and plastic bushings **6** to one side, ready for use.
8. Insert the necessary plastic bushings **6** into the mounting pieces **11**, **26** (Fig. 5).

**Note:** Ensure that the size of the plastic bushings **6** matches the required mounting bolts **8**. Plastic bushings are not required for mounting bolts M10 **8**.

9. Place the desired distance piece **10** and **7** washer on the mounting bolt **8** (Fig. 7).

**Note:** The 3 distance pieces **10** are for choosing the most appropriate cutting depth.

**Note:** Set the distance piece **10** so that the cutting disc cannot come into contact with the workbench/table below the base plate **20** (Fig. 7).

10. Screw the matching mounting bolt **8** through the mounting pieces **11**, **26** and the angle grinder by wrench **29** (Fig. 6).
11. Fasten the angle grinder in place by tightening the corresponding size of nut **9** on the mounting bolt **8** (i.e. by turning it in the direction of the mounting piece pieces **11**, **26**) (Fig. 6).
12. Set the adjustment screws **1**, **13** so that the angle grinder is aligned at right angles to the base plate **20** and firmly attached to the mount **24** (Fig. 6).

13. After slightly loosening the hexagonal socket head screws **23**, adjust the saddle **21** so that the cutting disc of the angle grinder lowers into centre of the slot provided in the base plate **20** (Fig. 7).
14. Attach the safety guard **5**. To do this, push the safety guard **5** on to the metal rod **2** and fasten it in place with the wing nut **4** (Fig. 8).
15. Insert the metal rod **2** into the corresponding opening in the mount **24** and fasten it in place with the wing screw **27** (Fig. 8).

**Note:** Always keep the angle grinder's mains lead in place, using the clip **25**.

16. After assembly is complete, switch the angle grinder on for a few seconds and then switch it off again. Check again that all the screws, bolts and fixings are firmly seated.


## ● **Operation**

1. Adjust the guide bolts **16** for desired workpiece placement.
2. Place the workpiece on to the base plate **20** against the rear stop **18** and secure it by rotating rotary adjustment knob **14**.

**Note:** Ensure that the workpiece lies against the base plate **20** (Fig. 9).

## **⚠ WARNING! DANGER OF INJURY!**

Ensure that the length of the workpiece is at least half the length of the stop **18**, otherwise the workpiece may become loose and slide out.

3. Set the vice stops **17**, **18** so that the workpiece lines up with the centre of the cutting disc.
  4. Switch on the angle grinder and press it down on to the workpiece.
-  Avoid any backwards movement and apply even pressure on the workpiece.

## ● **Cleaning and care**

Use a slightly moist, fluff-free cloth when you are cleaning or polishing the product.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

## ● **Service**

### **GB Service Great Britain**

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

### **IE Service Ireland**















Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

<b>Avertissements et symboles utilisés</b> .....	Page	23
<b>Introduction</b> .....	Page	23
Utilisation conforme aux prescriptions .....	Page	23
Descriptions des pièces et contenu de l’emballage .....	Page	24
Données techniques .....	Page	24
<b>Consignes de sécurité</b> .....	Page	24
Consignes générales de sécurité .....	Page	24
Consignes de sécurité pour les machines à tronçonner .....	Page	25
<b>Montage</b> .....	Page	29
<b>Fonctionnement</b> .....	Page	30
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page	30
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	30
<b>Service après-vente</b> .....	Page	30

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, le guide de démarrage rapide, sur l'emballage et sur le produit :

 	Lisez le mode d'emploi.		Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage et le produit.
		   	Portez des lunettes de protection, une protection auditive, des gants protecteurs et un masque respiratoire.
	Avertissements et consignes de sécurité à respecter !		Veillez à ce qu'aucune autre personne ne se trouve dans le rayon d'action du produit pendant les phases de travail.
	Danger - risque d'électrocution !		Évitez les mouvements brusques et exercez une pression régulière sur la pièce à travailler.
	Risque d'incendie !	 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation

## SUPPORT POUR MEULEUSE D'ANGLE

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est prévu comme aide à la fixation stationnaire pour des travaux de tronçonnage avec des meuleuses d'angle manuelles.

- Le produit convient à la plupart des meuleuses d'angle à une main avec une taille de disque de 125 mm.
- Une autre utilisation comme décrite auparavant ou une modification du produit n'est pas admise et peut causer des blessures et/ou des dégâts au produit.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable pour des dégâts résultant d'une utilisation non conforme.
- Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

## ● Descriptions des pièces et contenu de l'emballage

Contrôlez immédiatement l'exhaustivité du contenu de l'emballage après son ouverture ainsi que le produit et toutes les pièces pour vous assurer qu'ils sont en parfait état (ill. A). Il est interdit de monter le produit si le contenu de l'emballage n'est pas complet.

1	Vis de réglage avec butoir en caoutchouc (courte)	× 1
2	Tige métallique	× 1
3	Poignée	× 1
4	Écrou papillon (fixation du couvercle)	× 1
5	Couvercle protecteur	× 1
6	Manchon en plastique M6/M8	à × 2
7	Rondelle (vis de fixation M6/M8/M10)	à × 1
8	Vis de fixation M6/M8/M10 (meuleuse d'angle)	à × 2
9	Écrou (vis de fixation M6/M8/M10 meuleuse d'angle)	à × 2
10	Entretoise (60/90/130 mm)	à × 1
11	Goujon de maintien avant	× 1
12	Pièce en plastique (goujon de maintien)	× 2
13	Vis de réglage avec butoir en caoutchouc (longue)	× 1
14	Molette (blocage par vis)	× 1
15	Filetage de retenue (blocage par vis)	× 1
16	Vis de guidage (blocage par vis)	× 3
17	Butée (blocage par vis)	× 1
18	Butée (blocage arrière)	× 1
19	Vis à six pans creux (fixation par goujon de maintien)	× 2
20	Plaque de fond	× 1
21	Selle	× 1
22	Rondelle (vis à six pans creux pour selle)	× 2
23	Vis à six pans creux (fixation pour selle)	× 2

24	Support	× 1
25	Attache	× 1
26	Goujon de maintien arrière	× 1
27	Vis papillon	× 1
28	Clé hexagonale	× 1
29	Clé plate	× 1

## ● Données techniques

### Dimensions maxi de la pièce à travailler :

Tuyaux :	Tube rond :	30 × 2 mm (Ø × E)
	autres formes :	30 × 2 mm (l × E)
Barres :	Fer rond :	Ø 12 mm
	autres formes :	12 mm (l)
Plaques :		45 × 2 mm (l × E)

### Matière/poids :

Matière :	Fonte d'aluminium, fonte (matériaux principaux)
Poids :	2,9 kg (± 5 %)



### Consignes de sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT ! Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.** Des erreurs concernant l'observation des consignes de sécurité et instructions peuvent conduire à une électrocution, un incendie et/ou causer des blessures graves.



### Consignes générales de sécurité

- RISQUE MORTEL ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Prière de ne jamais laisser des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Maintenez toujours le produit hors de la portée d'enfants. Ce produit n'est pas un jouet.



- Conservez votre zone de travail propre et bien éclairée. Les zones de travail encombrées et sombres sont propices aux accidents.
- Rangez le produit libre de toute poussière et sec.
- Le support pour meuleuse d'angle n'est qu'un support pour une meuleuse d'angle. La meuleuse d'angle utilisée avec ce produit doit être équipée du système de protection fourni et doit répondre aux exigences de la norme IEC 62841-3-10.

## ● Consignes de sécurité pour les machines à tronçonner

### Consignes de sécurité pour les machines à tronçonner

- Maintenez les personnes à proximité du plan de travail, ainsi que vous-même, hors de la portée du disque abrasif en rotation. Le capot de protection est destiné à protéger l'utilisateur des éclats et des contacts accidentels avec l'accessoire abrasif.
  - Utilisez uniquement des disques à tronçonner renforcés par collage ou diamantés pour votre outil électrique. La fixation de l'accessoire sur votre outil électrique ne garantit en aucun cas une utilisation en toute sécurité.
- Remarque :** En fonction de la désignation de l'outil électrique, la mention « renforcé par collage » ou « diamanté » est utilisée selon les cas.
- La vitesse de rotation admise de l'outil insérable doit être au moins aussi élevée que le nombre de tours maximal indiqué sur l'outil électrique. Les accessoires, qui tournent plus vite que la vitesse autorisée, peuvent se casser ou s'envoler.
- Les accessoires abrasifs doivent être utilisés seulement dans les domaines d'intervention recommandés. Par exemple : Ne poncez jamais avec la surface latérale d'un disque à tronçonner. Les disques à tronçonner sont conçus pour couper les matériaux avec l'arête du disque. Toute force latéralement développée peut casser les accessoires abrasifs.
  - Utilisez toujours des flasques de serrage en bon état, de la bonne taille et forme pour le disque abrasif que vous avez choisi. Des flasques appropriées protègent le disque abrasif et réduisent ainsi les risques de cassure du disque abrasif.
  - Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'outil insérable doivent être conformes aux dimensions de votre outil électrique. Des outils insérables de taille incorrecte peuvent ne pas être suffisamment isolés ou contrôlés.
  - Les disques abrasifs et les flasques doivent passer exactement sur l'arbre porte-outil de votre outil électrique. Les outils insérables, qui ne s'adaptent pas bien sur l'arbre porte-outil de l'outil électrique, tournent de façon inégale, vibrent très fortement et peuvent causer une perte de contrôle.
  - N'utilisez jamais de disques abrasifs endommagés. Avant chaque utilisation, contrôlez si les disques abrasifs ne présentent pas de fissures ou d'éclatements. Si l'outil électrique ou le disque abrasif tombent, vérifiez s'ils sont endommagés ou utilisez un outil insérable en bon état. Si vous avez contrôlé et installé le disque abrasif, vérifiez que vous-même ou toute personne présente à proximité soit hors de portée de la zone de rotation du disque abrasif et faites fonctionner l'appareil 1 min au nombre de tours maximal. Des disques abrasifs endommagés cassent généralement durant ce temps d'essai.

- Portez un équipement de protection individuelle. Utilisez selon l'application prévue un équipement de protection pour tout le visage et les yeux ou des lunettes de protection. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants protecteurs pour vos mains ou un tablier spécial qui peut ainsi tenir éloigné de votre corps les particules de meulage et de matériaux. La protection oculaire doit protéger contre les corps étrangers projetés lors des différentes applications. Les masques anti-poussière et de protection respiratoire doivent filtrer toutes les poussières produites lors de l'utilisation. Si vous êtes exposé à un bruit intensif sur une longue période, vous pouvez subir une perte auditive.
- Veillez à maintenir une distance sécuritaire par rapport à votre zone de travail et aux personnes se trouvant à proximité. Toute personne qui pénètre dans la zone de travail doit porter son équipement de protection individuelle. Des fragments et débris de la pièce à travailler ou des outils insérables cassés peuvent voler et causer des blessures aussi en dehors de la zone de travail immédiate.
- Tenez le cordon d'alimentation bien à l'écart des outils insérables en train de tourner. Si vous perdez le contrôle de l'appareil, le cordon d'alimentation peut être coupé ou touché et votre main ou votre bras peuvent entrer en contact avec l'outil insérable.
- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre outil électrique. Le ventilateur du moteur attire la poussière dans le boîtier et une forte accumulation de poussière métallique peut causer des risques électriques.
- N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matières inflammables. N'utilisez pas l'outil électrique lorsqu'il est placé sur une surface inflammable, comme le bois. Des étincelles peuvent enflammer ces matières.

- N'utilisez aucun outil insérable qui nécessite un fluide de refroidissement. L'utilisation d'eau ou de fluides de refroidissement peut provoquer une électrocution.
- Montez les couvercles protecteurs. Les couvercles protecteurs doivent être en bon état de fonctionnement et correctement montés. Les couvercles protecteurs desserrés, endommagés ou ne fonctionnant pas correctement doivent être réparés ou remplacés.

### **Risques de recul et consignes de sécurité appropriées**

- Le recul est une réaction soudaine due à un disque à tronçonner en rotation qui accroche ou qui se bloque. Un accrochage ou un blocage conduit à un arrêt brutal de l'outil insérable en rotation. Ce faisant, l'unité du disque à tronçonner non maîtrisé subit une accélération vers le haut en direction de l'utilisateur. Lorsque par ex. un disque à tronçonner s'accroche ou bloque dans la pièce à travailler, le bord du disque à tronçonner qui s'est introduit dans la pièce, se trouve coincé et peut donc causer une rupture du disque à tronçonner ou provoquer un recul. Dans ce cas, le disque à tronçonner peut aussi casser.
- Le recul est le résultat d'une utilisation incorrecte ou défectueuse de l'outil électrique. Grâce à des mesures de précaution appropriées décrites ci-dessous, le recul peut être évité.
- Tenez l'outil électrique fermement et placez votre corps et vos bras dans une position où vous pourrez absorber les forces du recul. La personne qui utilise l'appareil peut en prenant les mesures de précaution nécessaires réagir aux forces de réaction et de recul.
- Évitez de vous tenir dans la zone située devant et derrière le disque à tronçonner en rotation. En cas de recul, l'unité avec le disque à tronçonner est propulsée vers le haut en direction de l'utilisateur.

- N'utilisez aucune lame de scie à chaîne, lame de scie à bois ou dentelée ainsi qu'aucun disque diamanté segmenté avec des fentes de plus de 10 mm de large. De tels outils insérables causent fréquemment un recul ou la perte de contrôle de l'outil électrique.
- Évitez de bloquer les disques à tronçonner ou d'exercer une pression importante. N'effectuez pas des coupes de profondeur excessive. Une force excessive sur le disque à tronçonner augmente les sollicitations mécaniques et les possibilités de coincement ou de blocage et ainsi accroît le risque de recul et de cassure de l'accessoire abrasif.
- Si le disque à tronçonner se bloque ou si vous interrompez le travail, éteignez l'appareil et restez sans bouger jusqu'à ce que le disque à tronçonner se soit arrêté. N'essayez jamais de continuer à travailler sur la coupe avec le disque à tronçonner encore en train de tourner car il existe un risque de recul lors de cette opération. Déterminez et corrigez la cause du blocage.
- Ne rallumez pas l'outil électrique, tant qu'il se trouve dans la pièce à travailler. Laissez toujours le disque à tronçonner atteindre sa pleine vitesse de rotation avant de reprendre la découpe avec précaution. Autrement, le disque pourrait se coincer, sauter hors de la pièce ou provoquer un recul.
- Fixez correctement les grandes pièces à travailler afin de réduire les risques de recul dus à un disque à tronçonner coincé. Les grandes pièces à travailler peuvent se plier sous leur propre poids. La pièce à usiner doit être étayée des deux côtés du disque aussi bien à proximité de la découpe que de l'autre bord.




### **Évitez tout danger qui pourrait entraîner la mort par électrocution !**

- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne se trouve pas dans la zone de travail du disque ou dans la zone de projection d'étincelles.

- Fixez toujours le câble d'alimentation de la meuleuse d'angle à l'aide de l'attache **[25]** (ill. 8).
- Lorsque vous effectuez des travaux de nettoyage ou de réglage sur votre produit, débranchez toujours la fiche de secteur de votre meuleuse d'angle de la prise de courant.



### **Évitez tout risque de blessures et/ou de dommage matériel !**

-  Pendant le travail avec la meuleuse d'angle, portez toujours des lunettes de protection, une protection auditive et des gants protecteurs, ainsi que, si nécessaire, un filet à cheveux (pour les cheveux longs) et un masque respiratoire (en fonction de la matière à travailler).
- Lorsque vous travaillez avec le produit, ne portez pas de vêtements amples.
- Fixez le produit sur la table de travail au niveau des trous de fixation. Assurez-vous de la bonne stabilité du produit et de la table.
- La protection oculaire doit être efficace contre les corps étrangers projetés se formant durant les différentes applications. Le masque anti-poussière ou le masque respiratoire doit pouvoir filtrer de telles particules se formant lors de vos différents travaux. Une exposition de longue durée à un niveau sonore élevé peut causer une perte auditive.



### **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- Veillez à ne pas entrer en contact avec le disque à tronçonner pendant le travail.
- Utilisez en toute circonstance le couvercle protecteur **[5]** du disque à tronçonner.
- N'utilisez ce produit qu'avec une meuleuse d'angle équipée d'un couvercle protecteur métallique compatible, entourant le disque (voir ill. 7).

- Positionnez le couvercle protecteur de manière à ce que le disque à tronçonner fonctionne en étant ouvert vers le bas et assurez-vous que ce couvercle protecteur ne puisse pas entrer en contact avec la pièce à travailler.



**AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**

Les travaux de découpe produisent des étincelles.

- Assurez-vous qu'aucun matériau inflammable ne se trouve dans la zone de travail.
- Les étincelles peuvent endommager la peinture, le verre et les autres surfaces. Ne portez pas de vêtements en nylon ou en polyester, mais des vêtements de travail appropriés et ininflammables.
- Assurez-vous que la pièce à travailler est bien fixée et qu'elle repose fermement sur la plaque de fond.
- N'utilisez pas de pièces à travailler trop grandes afin de pouvoir les fixer en toute sécurité en utilisant le blocage par vis.
- Avant et pendant l'utilisation, vérifiez régulièrement la bonne fixation de toutes les vis.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter un quelconque dommage. Les vibrations peuvent desserrer des vis pendant le fonctionnement.
- Si vous découvrez le moindre dommage, n'utilisez plus votre produit.
- Assurez-vous que le disque à tronçonner de votre meuleuse d'angle est bien disposé perpendiculairement à la plaque de fond.
- N'utilisez avec ce produit que des disques à tronçonner et jamais de disques à ébarber pour le dégrossissage.
- Contrôlez régulièrement le disque à tronçonner de votre meuleuse d'angle pour déceler tout dommage.
- N'utilisez pas le disque si vous constatez des bosses, entailles et autres dommages. Il pourrait se déchiqueter.
- N'intervenez jamais à main nue dans la zone de travail du disque à tronçonner tant qu'il n'est pas complètement à l'arrêt.

- Concernant la coupe, respectez les consignes du fabricant des appareils électriques et des disques à tronçonner.
- N'utilisez que des meuleuses d'angle équipées d'un disque à tronçonner de 125 mm de diamètre.



Veillez à ce qu'aucune autre personne ne se trouve dans le rayon d'action du produit pendant les phases de travail.

- Maintenez fermement la poignée lorsque vous utilisez la meuleuse d'angle et positionnez vos bras et corps de manière à pouvoir résister à un éventuel recul.
- Ne coinciez pas le disque à tronçonner et n'exercez pas de pression trop forte dessus. Ne tentez pas d'effectuer des découpes trop profondes. Une sollicitation excessive du disque à tronçonner augmente la probabilité qu'il s'accroche et provoque un recul ou une rupture du disque à tronçonner.
- En cas de coincement du disque à tronçonner ou si vous voulez interrompre le processus de découpe qu'importe la raison, éteignez l'outil électrique et attendez que le disque à tronçonner soit complètement à l'arrêt. Ne tentez jamais de retirer le disque à tronçonner de la coupe alors qu'il est encore en rotation. Il existe un risque de recul. Vérifiez la raison du coincement et réajustez la pièce à travailler en conséquence.
- Ne poursuivez pas le processus de découpe en réintroduisant le disque à tronçonner dans la coupe et en rallumant l'outil électrique. Au lieu de cela, commencez par allumer l'outil électrique et n'introduisez le disque à tronçonner dans la coupe seulement lorsqu'il a atteint sa pleine vitesse. Le disque à tronçonner pourrait se coincer, sauter hors de la coupe ou un recul pourrait se produire lors du démarrage de l'outil électrique si le disque à tronçonner se trouve déjà dans la coupe.

## ● Montage

### ⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE

**D'INCENDIE !** Montez et utilisez le produit uniquement sur un support ininflammable.

#### Procédez comme suit :

1. Fixez la selle [21] sur la plaque de fond [20] grâce aux vis à six pans creux [23] et rondelles [22] en vous aidant de la clé hexagonale [28] (ill. 1).
2. Fixez la poignée [3] grâce à la vis introduite et l'écrou correspondant sur le support [24] (ill. 2).
3. Insérez maintenant la pièce en plastique [12] du goujon de maintien [11], [26] sur le guidage du support [24] (ill. 3).
4. Fixez les goujons de maintien [11], [26] au travers des pièces en plastique [12] avec les vis à six pans creux [19] dans les trous oblongs du support [24] (ill. 3).
5. Insérez la vis de réglage [13] dans le trou inférieur et la vis de réglage [1] dans le trou supérieur du support [24] (ill. 4). Les butoirs en caoutchouc de ces vis doivent ensuite reposer sur le boîtier de la meuleuse d'angle.

**Remarque :** Réglez d'abord ces vis de manière à ce que les butoirs en caoutchouc soient directement en contact avec le support [24].

**Remarque :** Notez que la meuleuse d'angle doit déjà être équipée d'un disque à tronçonner approprié avant le montage, car il n'est pas possible de changer le disque lors que la meuleuse d'angle est montée.

6. Montez la meuleuse d'angle dans le support [24].

**Remarque :** Vérifiez d'abord si votre meuleuse d'angle dispose d'un support de poignée ayant un filetage de taille M6, M8 ou M10.

7. Ayez à portée de main les pièces correspondantes telles que vis de fixation [8], rondelles [7], écrous [9], entretoises [10] et manchons en plastique [6].

8. Insérez les manchons en plastique [6] nécessaires dans les goujons de maintien [11], [26] (ill. 5).

**Remarque :** Veillez à utiliser des manchons en plastique [6] adaptés aux vis de fixation [8] nécessaires. Pour la vis de fixation M10 [8], vous n'avez pas besoin de manchon en plastique.

9. Insérez l'entretoise [10] et la rondelle [7] souhaitées sur la vis de fixation [8] (ill. 7).

**Remarque :** 3 entretoises [10] de différentes longueurs sont disponibles. Choisissez l'entretoise [10] qui a la longueur nécessaire.

**Remarque :** Réglez l'entretoise [10] de manière à ce que le disque à tronçonner ne puisse pas toucher la table de travail en dessous de la plaque de fond [20] (ill. 7).

10. À l'aide de la clé plate [29], vissez la vis de fixation [8] qui convient au travers des goujons de maintien [11], [26] et de la meuleuse d'angle (ill. 6).
11. Fixez la meuleuse d'angle en serrant l'écrou [9] de la vis de fixation [8] (c.-à-d. en tournant en direction des goujons de fixation [11], [26]) (ill. 6).
12. Régler les vis de réglage [1], [13] de manière à ce que la meuleuse d'angle soit orientée perpendiculairement à la plaque de fond [20] et montée fermement sur le support [24] (ill. 6).
13. Ajustez la selle [21] après avoir légèrement desserré les vis à six pans creux [23] afin que le disque à tronçonner de la meuleuse d'angle s'enfonce au centre de la découpe de la plaque de fond [20] (ill. 7).
14. Montez le couvercle protecteur [5]. Pour cette action, placez le couvercle protecteur [5] sur la tige métallique [2] et fixez-le à l'aide de l'écrou papillon [4] (ill. 8).

15. Insérez la tige métallique **2** dans l'orifice correspondant du support **24** et fixez-la avec la vis papillon **27** (ill. 8).

**Remarque :** Fixez toujours le cordon d'alimentation de la meuleuse d'angle à l'aide de l'attache **25**.

16. Après l'achèvement du montage, allumez la meuleuse d'angle pendant quelques secondes puis éteignez-la. Vérifiez à nouveau si toutes les vis sont bien en place et correctement vissées.


## ● **Fonctionnement**

1. Réglez la vis de guidage **16** en fonction de la pièce à travailler souhaitée.
2. Posez la pièce à travailler sur la plaque de fond **20** contre la butée **18** arrière et sécurisez-la à l'aide de la molette **14**.

**Remarque :** Assurez-vous que la pièce à travailler repose sur la plaque de fond (ill. 9).

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !** Veillez à ce que la longueur de pièce à travailler corresponde au moins à la moitié de la butée. Dans le cas contraire, la pièce à travailler peut se desserrer et être éjectée.

3. Réglez les butées **17**, **18** afin que la pièce à travailler se trouve au centre du disque à tronçonner.
4. Allumez la meuleuse d'angle et pressez-la sur la pièce à travailler.

 Évitez les mouvements brusques et exercez une pression régulière sur la pièce à travailler.

## ● **Nettoyage et entretien**

Utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux pour le nettoyage et l'entretien.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

## ● **Service après-vente**

### **FR** Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE** Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

<b>Gebruikte waarschuwingen en symbolen</b> .....	Pagina	32
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	32
Beoogd gebruik .....	Pagina	32
Beschrijving van de onderdelen en omvang van de levering .....	Pagina	33
Technische gegevens .....	Pagina	33
<b>Veiligheidsaanwijzingen</b> .....	Pagina	33
Algemene veiligheidsaanwijzingen .....	Pagina	33
Veiligheidsinstructies voor doorslijpmachines .....	Pagina	34
<b>Installatie</b> .....	Pagina	37
<b>Bediening</b> .....	Pagina	38
<b>Schoonmaken en onderhoud</b> .....	Pagina	38
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	39
<b>Service</b> .....	Pagina	39

## Gebruikte waarschuwingen en symbolen

De volgende waarschuwingen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing, de beknopte handleiding, op de verpakking en op het product:

 	Lees de gebruiksaanwijzing.		Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal en het product.
		   	Draag een veiligheidsbril, gehoorbeschermers, handschoenen en een ademmasker.
	Waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen naleven!		Zorg ervoor dat zich tijdens de werkfasen geen andere personen binnen het bereik van het product bevinden.
	Gevaar – kans op elektrische schokken!		Vermijd schokkerige bewegingen en oefen gelijkmatige druk uit op het werkstuk.
	Brandgevaar!	 	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen

## STANDAARD VOOR HAAKSE SLIJPER

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

### ● Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld als een stationaire vastzethulp voor snijwerkzaamheden met haakse slijpers.

- Het product is geschikt voor de meeste haakse slijpmachines met een schijfgrootte van 125 mm.
- Ander gebruik dan bovenbeschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan leiden tot verwondingen en/of schade aan het product.
- De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor schade die is ontstaan door ander gebruik dan het beoogde.
- Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.



## ● Beschrijving van de onderdelen en omvang van de levering

Controleer onmiddellijk na het uitpakken of het product en alle onderdelen compleet en in goede staat zijn (afb. A). Monteer het product niet als niet alle onderdelen zijn meegeleverd.

1	Stelschroef met rubberen buffer (kort)	× 1
2	Metalen stang	× 1
3	Greep	× 1
4	Vleugelmoer (dekselhouder)	× 1
5	Beschermende afdekking	× 1
6	Kunststofhulzen M6/M8	elk × 2
7	Onderlegging (bevestigingsschroef M6/M8/M10)	elk × 1
8	Bevestigingsschroef M6/M8/M10 (haakse slijper)	elk × 2
9	Moer (bevestigingsschroef M6/M8/M10 haakse slijper)	elk × 2
10	Afstandsstuk (60/90/130 mm)	elk × 1
11	Voorste bevestigingsbouten	× 1
12	Kunststof houder (bevestigingsbouten)	× 2
13	Stelschroef met rubberen buffer (lang)	× 1
14	Schroefgreep (schroefhouder)	× 1
15	Houderschroefdraad (schroefhouder)	× 1
16	Geleideschroef (schroefhouder)	× 3
17	Aanslag (schroefhouder)	× 1
18	Aanslag (achterste houder)	× 1
19	Inbusbout (bevestiging van bevestigingsbout)	× 2
20	Grondplaat	× 1
21	Zadel	× 1
22	Onderlegging (inbusbout zadel)	× 2
23	Inbusbout (bevestiging van zadel)	× 2
24	Houder	× 1
25	Klem	× 1
26	Achterste bevestigingsbout	× 1

27	Vleugelschroef	× 1
28	Inbusleutel	× 1
29	Moersleutel	× 1

## ● Technische gegevens

### Max. werkstukafmetingen:

Buizen:	Ronde buis:	30 × 2 mm (Ø × D)
	Andere vormen:	30 × 2 mm (B × D)
Stangen:	Rond ijzer:	Ø 12 mm
	Andere vormen:	12 mm (B)
Platen:		45 × 2 mm (B × D)

### Materiaal/Gewicht:

Materiaal:	Gegoten aluminium, gietijzer (hoofdmaterialen)
Gewicht:	2,9 kg (± 5 %)

## Veiligheidsaanwijzingen

**⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsaanwijzingen en aanwijzingen.** Het zich niet houden aan de veiligheids- en andere aanwijzingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

## Algemene veiligheidsaanwijzingen

- 
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product. Het product is geen speelgoed.
- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Slecht georganiseerde en niet verlichte werkplekken kunnen leiden tot ongevallen.
- Berg het product stofvrij en schoon op.

- De haakse slijper-standaard is uitsluitend een standaard voor de haakse slijper. De haakse slijper die bij dit product wordt gebruikt, moet zijn uitgerust met het meegeleverde beschermingssysteem en moet voldoen aan de vereisten van IEC 62841-3-10.

## ● Veiligheidsinstructies voor doorslijpmachines

### Veiligheidsinstructies voor doorslijpmachines

- Houd uzelf en personen in de buurt uit het vlak van de draaiende slijpschijf. De beschermende afdekking is bedoeld om de bediener te beschermen tegen fragmenten en onbedoeld contact met de slijpschijf.
- Gebruik alleen aangehechte of met diamanten gecoate doorslijpschijven voor uw elektrisch apparaat. Het feit dat u het accessoire op uw elektrisch apparaat kunt bevestigen, is nog geen garantie voor veilig gebruik.

**Tip:** Deze term “aangehechte” of “met diamanten gecoate” wordt toegepast volgens de definitie van het elektrisch gereedschap.

- Het toegestane toerental van het inzetgereedschap moet ten minste net zo hoog zijn als het op het elektrische apparaat aangegeven maximale toerental. Accessoires die gebruikt worden bij hoger toerental dan is toegestaan, kunnen breken en rondvliegen.
- Slijpschijven mogen uitsluitend voor de aanbevolen toepassingsmogelijkheden worden gebruikt. Bijvoorbeeld: Slijp nooit met de zijkant van een slijpschijf. Doorslijpschijven zijn bestemd voor het verwijderen van materiaal met de kant van de schijf. Deze slijpschijven kunnen breken door zijwaartse krachtinwerking.
- Gebruik altijd onbeschadigde spanflenzen van de juiste maat en vorm voor de door u gekozen slijpschijf. Geschikteflenzen ondersteunen de slijpschijf en verminderen dus het gevaar voor breken van slijpschijven.

- De buitendiameter en dikte van het inzetgereedschap moeten overeenkomen met de maataanduidingen van uw elektrische apparaat. Verkeerd bemeten inzetgereedschap kan niet voldoende worden afgeschermd of gecontroleerd.
- Slijpschijven en flenzen moeten precies op de slijpspil van uw elektrisch apparaat passen. Inzetgereedschap dat niet precies op de slijpspil van het elektrisch apparaat past, zal ongelijkmatig draaien, zeer sterk trillen en kan leiden tot verlies van controle.
- Gebruik geen beschadigde slijpschijf. Controleer voor elk gebruik de slijpschijven op afbrokkelingen en scheurtjes. Als het elektrische apparaat of de slijpschijf op de grond valt, controleer dan of het is beschadigd of gebruik een onbeschadigd slijpschijf. Nadat u de slijpschijf gecontroleerd en geplaatst hebt, houdt u zichzelf in de buurt bevindende personen uit het gebied van de draaiende slijpschijf en laat u de apparaat gedurende 1 minuut op maximum toerental draaien. Beschadigde slijpschijven breken meestal tijdens deze testperiode.
- Draag een persoonlijke veiligheidsuitrusting. Gebruik afhankelijk van de toepassing volledige gezichtsbescherming, oogbescherming of een veiligheidsbril. Draag, indien nodig, een stofmasker, gehoorbescherming, veiligheidshandschoenen of een voorschoot dat u beschermt tegen kleine slijp- en materiaaldeeltjes. De oogbescherming moet beschermen tegen rondvliegende stukjes die ontstaan bij de diverse toepassingen. Stof- en adembeschermingsmaskers moeten het stof wegfilteren dat bij gebruik ontstaat. Als u lang wordt blootgesteld aan luid geluid, kunt u gehoorbeschadiging oplopen.

- Zorg ervoor dat andere personen op een veilige afstand van uw werkplek blijven. Iedereen die de werkplek betreedt moet persoonlijke veiligheidsuitrusting dragen. Er kunnen brokstukken van het werkstuk of van gebroken inzetgereedschap wegvliegen en ook buiten de directe werkplek letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het netsnoer uit de buurt van draaiend inzetgereedschap blijft. Als u de macht over het apparaat verliest, kan het netsnoer doorgesneden of gegrepen worden en kan uw hand of arm door het draaiend inzetgereedschap worden gegrepen.
- Maak de ventilatiesleuven van het elektrische apparaat regelmatig schoon. De motorventilatie zuigt stof de behuizing in en een sterke ophoping van metaalstof kan elektrische gevaren veroorzaken.
- Gebruik het elektrische apparaat niet in de buurt van brandbare materialen. Gebruik het elektrische gereedschap niet wanneer het op een brandbaar oppervlak zoals hout is geplaatst. Deze materialen kunnen door vonken ontbranden.
- Gebruik geen inzetgereedschap dat vloeibaar koelmiddel vereist. Gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan elektrische schokken veroorzaken.
- Houd de beschermende afdekking geïnstalleerd. Beschermende afdekkingen moeten in goede staat verkeren en goed zijn aangebracht. Losse, beschadigde of niet goed werkende beschermende afdekkingen moeten worden gerepareerd of vervangen.

### **Terugslagen en daarmee verband houdende veiligheidsaanwijzingen**

- Terugslag is de plotselinge reactie als gevolg van een vastlopende of geblokkeerde draaiende doorslijpschijf. Vastlopen of blokkeren leidt tot een abrupte stop van het roterende inzetgereedschap. Dit versnelt een ongecontroleerde doorslijpschijfmachine omhoog in de richting van de bestuurder.
- Als bijv. een doorslijpschijf in het object waaraan gewerkt wordt, binnendringt of blokkeert, kan de kant van de doorslijpschijf die zich in het werkstuk boort, vast komen te zitten en waardoor de doorslijpschijf los kan springen of een terugslag kan veroorzaken. Hierbij kunnen doorslijpschijven ook breken.
- Een terugslag is het gevolg van onjuist gebruik van het elektrische apparaat. Dit kan door worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder wordt beschreven.
- Houd het elektrische apparaat goed vast en breng uw lichaam en armen in een positie waarin u de terugslagkrachten kunt opvangen. De bediener kan door geschikte voorzorgsmaatregelen de terugslag- en reactiekrachten beheersen.
- Vermijd het voorste en achterste bereik van de draaiende slijpschijf. Bij terugslag wordt de doorslijpschijfmachine in de richting van de bestuurder omhoog gedreven.
- Gebruik geen ketting-, houtzaag- of gekarteld zaagblad of een gesegmenteerde diamantschijf met meer dan 10 mm brede sleuven. Dergelijke inzetgereedschap veroorzaakt vaak een terugslag of verlies van de controle over het elektrische apparaat.
- Vermijd dat de slijpschijf blokkeert en gebruik nooit een te hoge werkdruk. Maak zaagsneden niet overmatig diep. Overbelasten van de doorslijpschijf verhoogt de kans op kantelen of blokkeren en daarmee de mogelijkheid van terugslag of breuk van de slijpschijf.
- Als de doorslijpschijf vastloopt of u het werk onderbreekt, schakel dan het apparaat uit en beweeg het niet totdat de schijf tot stilstand is gekomen. Probeer nooit de nog draaiende slijpschijf uit de snede te trekken omdat dit een terugslag kan veroorzaken. Ga na wat de oorzaak is van het klemmen en probeer dat te verhelpen.

- Schakel het elektrische apparaat niet opnieuw in, zolang het zich in het werkstuk bevindt. Laat de slijpschijf eerst op volle snelheid komen alvorens voorzichtig verder te gaan met de snede. Doet u dat niet dan kan de schijf vast blijven zitten, uit het object springen waaraan u werkt of een terugslag veroorzaken.
- Ondersteun platen of grote werkstukken om het risico van terugslag door een vastgeklemd doorslijpschijf te verminderen. Grote werkstukken kunnen onder hun eigen gewicht doorbuigen. Het werkstuk moet aan beide zijden van de schijf worden ondersteund, zowel in de buurt van de doorslijpsnede als aan de kant.



### **Voorkom levensgevaar door elektrische schokken!**

- Zorg ervoor dat het netsnoer niet in het werkgebied van de schijf of in het gebied van de vonken komt.
- Zet het netsnoer van de haakse slijper altijd vast met de klem **25** (afb. 8).
- Haal altijd de stekker van de haakse slijper uit het stopcontact wanneer u het product schoonmaakt of bijwerkt.



### **Voorkom het risico op letsel en/of schade aan eigendommen!**

-  Draag bij het werken met de haakse slijper altijd een veiligheidsbril, gehoorbescherming en beschermende handschoenen, evenals een haarnet (bij lang haar) en een ademmasker (afhankelijk van het te verwerken materiaal) indien nodig.
- Draag geen slobberende kleding tijdens het werken met het product.
- Bevestig het product aan de montagegaten op de werktafel. Zorg ervoor dat de tafel en het product zich in een veilige positie bevinden.

- De oogbescherming moet ook beschermen tegen rondvliegende stukjes die ontstaan bij de diverse toepassingen. Het stof- of ademmasker moet de onderdelen filteren die tijdens het werk worden gemaakt. Blootstelling aan hoge geluidsniveaus gedurende langere tijd kan leiden tot gehoorverlies.

### **⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!** Zorg ervoor dat u

- tijdens het werk niet in contact komt met de doorslijpschijf.
- Gebruik altijd de beschermende afdekking **5** van de doorslijpschijf.
- Gebruik dit product alleen met een haakse slijper die is voorzien van een geschikte metalen beschermende afdekking rond de schijf (afb. 7).
- Plaats deze beschermende afdekking zodanig dat het blad in het onderste gedeelte opengaat en de beschermende afdekking niet in contact kan komen met het werkstuk.



### **WAARSCHUWING!**

### **BRANDGEVAAR!** Het snijwerk

- veroorzaakt vonken. Zorg ervoor dat zich geen brandbare materialen in het werkgebied bevinden.
- Vonken kunnen verf, glas en andere oppervlakken beschadigen. Draag geen nylon of polyester kleding, maar geschikte, niet-ontvlambare werkkleding.
- Zorg ervoor dat het werkstuk goed is bevestigd en stevig op de grondplaat zit.
- Gebruik geen werkstukken die te groot zijn om met de schroefhouder vast te zetten.
- Controleer voor en tijdens het gebruik of alle schroeven goed vastzitten.
- Controleer het product regelmatig op mogelijke schade. Trillingen kunnen ertoe leiden dat schroeven losraken tijdens bedrijf.
- Gebruik het product niet als u schade opmerkt.
- Zorg ervoor dat de doorslijpschijf van de haakse slijper loodrecht op de grondplaat is gemonteerd.

- Gebruik alleen doorslijpschijven en gebruik geen schuurschijven in dit product.
- Controleer de doorslijpschijf van de haakse slijper regelmatig op beschadiging.
- Gebruik de schijf niet als u deuken, inkepingen of andere beschadigingen opmerkt. Hij kan exploderen.
- Grijp nooit in het werkgebied van de doorslijpschijf zolang deze niet tot stilstand is gekomen.
- Volg de instructies van de fabrikant van de elektrische apparaten en de doorslijpschijven met betrekking tot de snede.
- Gebruik alleen haakse slijpers met een diameter van 125 mm.
-  Zorg ervoor dat zich tijdens de werkfasen geen andere personen binnen het bereik van het product bevinden.
- Houd het handvat stevig vast wanneer u de haakse slijper gebruikt en plaats uw arm en lichaam zodanig dat u weerstand kunt bieden aan een mogelijke terugslag.
- Zet het blad niet vast en oefen geen overmatige druk uit op het blad. Maak zaagsneden niet overmatig diep. Door overbelasting van de doorslijpschijf neemt de kans toe dat deze vast komt te zitten en dat de doorslijpschijf terugslaat of breekt.
- Als de doorslijpschijf vast komt te zitten of als u het snijproces om welke reden dan ook wilt onderbreken, schakelt u het elektrisch gereedschap uit en wacht u tot de doorslijpschijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit de doorslijpschijf uit de snede te verwijderen terwijl hij nog draait. Anders bestaat de kans op terugslag. Controleer de reden voor het vervangen en voer een passende correctie op het werkstuk uit.

- Ga niet door met snijden door de doorslijpschijf terug in de zaagsnede te steken en vervolgens het elektrisch gereedschap in te schakelen. Schakel in plaats daarvan eerst het elektrisch gereedschap in en steek de doorslijpschijf pas in de zaagsnede als het zijn volle snelheid heeft bereikt. De doorslijpschijf kan vast komen te zitten, uit de snede springen of terugslaan als u het elektrisch gereedschap start terwijl de doorslijpschijf al in de snede zit.

## ● **Installatie**

### **WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!**

Monteer en gebruik het product alleen op een brandbestendig oppervlak.

### **Ga als volgt te werk:**

1. Bevestig het zadel **21** met de inbussleutel **28** aan de grondplaat **20** met de inbusbouten **23** en de onderleggingen **22** (afb. 1).
2. Bevestig de greep **3** aan de houder **24** met behulp van de verzonken schroef en de bijbehorende moer (afb. 2).
3. Breng nu de kunststof houder **12** van de bevestigingsbouten **11**, **26** aan op de geleider van de houder **24** (afb. 3).
4. Bevestig de bevestigingsbouten **11**, **26** door deze kunststof houders **12** met de inbusbouten **19** in de sleufgaten van de houder **24** (afb. 3).
5. Steek stelschroef **13** door het onderste gat en stelschroef **1** door het bovenste gat van de houder **24** (afb. 4). De rubberen buffers van deze schroeven moeten later op de behuizing van de haakse slijper rusten.

**Tip:** Stel vervolgens deze schroeven zodanig af dat de rubberen buffers direct tegen de houder **24** aanliggen.

**Tip:** Houd er rekening mee dat de haakse slijper vóór de installatie moet zijn voorzien van een geschikte doorslijpschijf, omdat het niet mogelijk is de schijf te vervangen wanneer de haakse slijper is ingebouwd.

6. Monteer de haakse slijper in de houder **24**.

**Tip:** Controleer eerst of de haakse slijper een greephouder heeft met schroefdraad van maat M6, M8 of M10.

7. Breng de juiste bevestigingsschroeven **8**, onderleggingen **7** en bijbehorende moeren **9**, afstandsstukken **10** en kunststof hulzen **6** binnen handbereik.
8. Breng de vereiste kunststof hulzen **6** aan in de bevestigingsbouten **11**, **26** (afb. 5).

**Tip:** Zorg ervoor dat u de kunststof hulzen **6** gebruikt die passend zijn voor de bevestigingsschroeven **8**. U hebt geen kunststof huls nodig voor de M10-bevestigingsschroef **8**.

9. Breng het gewenste afstandsstuk **10** en de onderlegging **7** aan op de bevestigingsschroef **8** (afb. 7).

**Tip:** Er worden 3 afstandsstukken **10** in verschillende lengtes meegeleverd. Selecteer het afstandsstuk **10** met de gewenste lengte.

**Tip:** Stel het afstandsstuk **10** zodanig af dat de doorslijpschijf de werktafel onder de grondplaat **20** niet kan raken (afb. 7).

10. Schroef met de moersleutel **29** de betreffende bevestigingsschroef **8** door de bevestigingsbouten **11**, **26** en de haakse slijper (afb. 6).
11. Zet de haakse slijper vast door de bijbehorende moer **9** van de bevestigingsschroef **8** aan te halen (d.w.z. in de richting van de bevestigingsbouten **11**, **26** draaien) (afb. 6).
12. Stel de stelschroeven **1**, **13** zodanig af dat de haakse slijper loodrecht op de grondplaat **20** staat en stevig op de houder **24** is bevestigd (afb. 6).
13. Nadat u de inbusbouten **23** iets hebt losgedraaid, stelt u het zadel **21** zodanig af dat de doorslijpschijf van de haakse slijper zich in het midden van de uitsparing van de grondplaat **20** bevindt (afb. 7).

14. Breng de beschermende afdekking **5** aan. Plaats hiervoor de beschermende afdekking **5** op de metalen stang **2** en zet deze vast met de vleugelmoer **4** (afb. 8).
15. Steek de metalen stang **2** in de overeenkomstige opening van de houder **24** en zet deze vast met de vleugelschroef **27** (afb. 8).

**Tip:** Zet het netsnoer van de haakse slijper altijd vast met de klem **25**.

16. Nadat de installatie is voltooid, schakelt u de haakse slijper enkele seconden in en vervolgens weer uit. Controleer vervolgens nogmaals of alle schroeven stevig op hun plaats zitten.

## ● **Bediening**


1. Stel de geleideschroef **16** voor het gewenste werkstuk af.
2. Plaats het werkstuk op de grondplaat **20** tegen de achterste aanslag **18** en zet het vast met de schroefhouder **14**.

**Tip:** Zorg ervoor dat het werkstuk op de grondplaat rust (afb. 9).

## ⚠ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!** Zorg ervoor dat de

lengte van het werkstuk ten minste de helft van de aanslag bedraagt. Anders kan het werkstuk losraken en eruit slingeren.

3. Stel de aanslagen **17**, **18** zodanig af dat het werkstuk zich in het midden van de doorslijpschijf bevindt.
4. Schakel de haakse slijper in en druk deze op het werkstuk.

-  Vermijd schokkerige bewegingen en oefen gelijkmatige druk uit op het werkstuk.

## ● **Schoonmaken en onderhoud**

Gebruik alleen een licht vochtige, pluivrije doek voor reiniging en onderhoud.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

## ● Service

### **(NL) Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

### **(BE) Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)











E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

<b>Używane ostrzeżenia i symbole</b> .....	Strona	41
<b>Wstęp</b> .....	Strona	41
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona	41
Opis części i zakres dostawy .....	Strona	42
Dane techniczne .....	Strona	42
<b>Instrukcje bezpieczeństwa</b> .....	Strona	42
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa .....	Strona	43
Instrukcje bezpieczeństwa dla przecinarek .....	Strona	43
<b>Montaż</b> .....	Strona	46
<b>Obsługa</b> .....	Strona	47
<b>Czyszczenie i konserwacja</b> .....	Strona	48
<b>Utylizacja</b> .....	Strona	48
<b>Serwis</b> .....	Strona	48



## Używane ostrzeżenia i symbole

W instrukcji obsługi, krótkiej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie zastosowano następujące ostrzeżenia:

 	Przeczytać instrukcję obsługi.		Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałami pakunkowymi i produktem.
	Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa należy przestrzegać!		Upewnić się, że podczas kolejnych faz pracy w promieniu działania produktu nie ma innych osób.
	Niebezpieczeństwo – ryzyko porażenia prądem!		Unikać gwałtownych ruchów i wywierać równomierny nacisk na obrabiany przedmiot.
	Zagrożenie pożarowe!	 	Instrukcje bezpieczeństwa Instrukcje

## STOJAK NA SZLIFIERKĘ KĄTOWĄ

### ● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

### ● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten służy jako stacjonarna pomoc montażowa do prac przy cięciu ręcznymi szlifierkami kątowymi.

- Produkt nadaje się do większości jednouchwytowych szlifierek kątowych z tarczą o średnicy 125 mm.
- Jakikolwiek użycie inne niż opisane powyżej lub modyfikacja produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do obrażeń i/lub uszkodzenia produktu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

## ● Opis części i zakres dostawy

Natychmiast po rozpakowaniu należy sprawdzić kompletność dostawy oraz czy produkt i wszystkie części są w idealnym stanie (rys. A). Nigdy nie montować produktu, jeśli zakres dostawy nie jest kompletny.

1	Śruba regulacyjna z amortyzatorem gumowym (krótka)	1 szt.
2	Pręt metalowy	1 szt.
3	Uchwyt	1 szt.
4	Nakrętka skrzydełkowa (uchwyty pokrywy)	1 szt.
5	Ośłona ochronna	1 szt.
6	Tulejki z tworzywa sztucznego M6/M8	po 2 szt.
7	Podkładka (śruby mocującej M6/M8/M10)	po 1 szt.
8	Śruba mocująca M6/M8/M10 (szlifierki kątovej)	po 2 szt.
9	Nakrętka (śruby mocującej M6/M8/M10 szlifierki kątovej)	po 2 szt.
10	Elementy dystansowe (60/90/130 mm)	po 1 szt.
11	Przedni element mocujący	1 szt.
12	Element ustalający z tworzywa sztucznego (elementu mocującego)	2 szt.
13	Śruba regulacyjna z amortyzatorem gumowym (długa)	1 szt.
14	Pokrętko regulacji (imadła)	1 szt.
15	Gwint regulacji (imadła)	1 szt.
16	Śruba prowadząca (imadła)	3 szt.
17	Ogranicznik (imadła)	1 szt.
18	Ogranicznik (tylnego uchwytu)	1 szt.
19	Śruba imbusowa (mocowanie elementu mocującego)	2 szt.
20	Płyta podstawy	1 szt.
21	Siodelko	1 szt.
22	Podkładka (śruby imbusowej siodelka)	2 szt.

23	Śruba imbusowa (mocowanie siodelka)	2 szt.
24	Uchwyt	1 szt.
25	Klamra	1 szt.
26	Tylny element mocujący	1 szt.
27	Śruba skrzydełkowa	1 szt.
28	Klucz imbusowy	1 szt.
29	Klucz	1 szt.

## ● Dane techniczne

### Maks. wymiary obrabianego przedmiotu:

Rury:	Rura okrągła: 30 × 2 mm (Ø × gł.)
	Inne kształty: 30 × 2 mm (szer. × gł.)
Pręty:	Pręt okrągły: Ø 12 mm
	Inne kształty: 12 mm (szer.)
Płytki:	45 × 2 mm (szer. × gł.)

### Materiał/masa:

Materiał:	Odlew aluminiowy, żeliwo (materiał główny)
Masa:	2,9 kg (±5 %)



## Instrukcje bezpieczeństwa

**⚠ OSTRZEŻENIE! Przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa oraz instrukcje.** Nieprzestrzeganie instrukcji i informacji o bezpieczeństwie może spowodować porażenie prądem, pożar i/ lub poważne obrażenia.



## Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO ŚMIERCI I WYPADKU DLA NIEMOWIĄT I MAŁYCH DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać małych dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Istnieje ryzyko uduszenia materiałami pakunkowymi. Dzieci często lekceważą zagrożenia. Zawsze trzymać dzieci z dala od produktu. Produkt nie jest zabawką.
- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zaśmiecione i nieoświetlone miejsca pracy mogą prowadzić do wypadków.
- Produkt przechowywać w suchym i wolnym od kurzu miejscu.
- Stojak na szlifierkę kątową to tylko podstawa pod szlifierkę kątową. Szlifierka kątowna używana z tym produktem musi być wyposażona w dostarczony system zabezpieczający i musi spełniać wymagania normy IEC 62841-3-10.

## ● Instrukcje bezpieczeństwa dla przecinarek

### Instrukcje bezpieczeństwa dla przecinarek

- Należy trzymać się z dala od płaszczyzny obracającej się tarczy szlifierskiej oraz trzymać z dala osoby postronne. Osłona ochronna chroni operatora przed odłamkami oraz przed przypadkowym kontaktem ze szlifierką.
- Z elektronarzędziem można stosować wyłącznie wzmocnione, klejone lub diamentowe tarcze tnące. Fakt, że akcesoria można przymocować do elektronarzędzia nie gwarantuje bezpiecznego użycia.

**Rada:** Sformułowanie „wzmocnione” lub „diamentowe” stosuje się odpowiednio w zależności od oznaczenia elektronarzędzia.

- Dopuszczalna prędkość obrotowa narzędzia wkładanego musi być co najmniej tak duża, jak maksymalna prędkość obrotowa tego elektronarzędzia. Kręcąc się z większą prędkością akcesoria mogą pęknąć i rozlecieć się na wszystkie strony.
- Materiały ścierne można używać wyłącznie do zalecanych zastosowań. Na przykład: Nigdy nie szlifować bokiem tarczy tnącej. Tarcze tnące są przeznaczone do usuwania materiału z krawędzi tarczy. Działanie siły poprzecznej na krążki ścierne może spowodować złamanie.
- Używać wyłącznie nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o wielkości i kształcie odpowiednim dla danej tarczy szlifierskiej. Odpowiednie kołnierze podtrzymują tarczę szlifierską, zmniejszając tym samym niebezpieczeństwo jej pęknięcia.
- Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia wkładanego muszą odpowiadać wymiarom tego elektronarzędzia. Nieprawidłowo włożone narzędzia wkładane nie mogą być odpowiednio osłonięte lub kontrolowane.
- Tarcze szlifierskie i kołnierze należy precyzyjnie dopasować do wrzeciona szlifierskiego elektronarzędzia. Narzędzia wkładane, niedokładnie zamocowane w elektronarzędziu, obracając się nierównomiernie i powodując silne wibracje, co może prowadzić do utraty kontroli.
- Nie wolno używać uszkodzonych tarcz szlifierskich. Przed każdym użyciem tarcze szlifierskie sprawdzać pod kątem pęknięć i zużycia. Jeśli elektronarzędzie lub tarcza szlifierska spadną na ziemię, należy upewnić się, że nie uległy one uszkodzeniu. W przeciwnym razie należy użyć nieuszkodzonej tarczy szlifierskiej. Po sprawdzeniu i uruchomieniu tarczy szlifierskiej operator i znajdujące się w pobliżu osoby powinny znajdować się poza płaszczyzną obracającej się tarczy szlifierskiej i pozwolić, aby urządzenie pracowało z maksymalną prędkością przez 1 minutę. Uszkodzone tarcze szlifierskie zwykle łamią się podczas tego okresu próbnego.

- Należy stosować środki ochrony osobistej. Używać pełnej ochrony twarzy, ochrony wzroku lub okularów ochronnych, zależnie od sytuacji. W razie potrzeby nosić maskę przeciwpyłową, ochronę słuchu, rękawice ochronne lub specjalne fartuchy zatrzymujące małe cząsteczki ścierne i cząstki metalu. Ochrona oczu musi chronić przed latającymi ciałami obcymi, które powstają podczas różnych zastosowań. Maski przeciwpyłowa i maski przeciwpyłowe muszą filtrować pył wytwarzany podczas używania narzędzia. W przypadku długotrwałego narażenia na hałas o dużej intensywności, możliwa jest utrata słuchu.
- Osoby postronne trzymać w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każda przychodząca do pracy osoba musi nosić sprzęt ochrony osobistej. Odlamki obrabianego przedmiotu lub złamane narzędzia wkładane mogą odlatywać, a także mogą powodować urazy poza bezpośrednim obszarem roboczym.
- Kabel zasilania trzymać z dala od obracających się narzędzi wkładanych. W przypadku utraty kontroli nad urządzeniem kabel zasilania może zostać przecięty lub wkręcony, a ręka lub ramię użytkownika zranione przez obracające się narzędzie wkładane.
- Regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Dmuchała silnika wciąga kurz do obudowy, a silne nagromadzenie pyłu metalowego może powodować niebezpieczeństwa elektryczne.
- Nie wolno używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie używać elektronarzędzia na łatwopalnych powierzchniach, takich jak drewno. Iskry mogą zapalić te materiały.
- Nie używać narzędzi wkładanych wymagających ciepłego chłodziwa. Użycie wody lub innych czynników chłodzących może spowodować porażenie prądem.

- Osłony ochronne pozostawiać zamontowane na miejscu. Osłony ochronne muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Luźne, uszkodzone lub nieprawidłowo działające osłony ochronne muszą być naprawione lub wymienione.


### **Odrzut i odpowiednie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

- Odrzut jest nagłą reakcją spowodowaną zakleszczeniem lub zablokowaniem obracającej się tarczy tnącej. Zablokowanie lub zakleszczenie prowadzi do nagłego zatrzymania obracającego się narzędzia wkładanego. Przyspiesza to niekontrolowany odrzut tarczy tnącej w górę w kierunku operatora. Na przykład, jeśli tarcza tnąca zaczepi się lub zablokuje w obrabianym przedmiocie, zagłębiona w obrabianym elemencie krawędź tarczy szlifierskiej może utknąć, powodując rozerwanie tarczy szlifierskiej lub odskok ostrza. Tarcze szlifierskie mogą również pęknąć.
- Odrzut jest wynikiem niewłaściwego lub wadliwego używania elektronarzędzia. Można temu zapobiec stosując odpowiednie środki ostrożności, jak opisano poniżej.
- Elektronarzędzie należy mocno trzymać, a ciało i ręce umieszczać tak, aby można było przechwycić i zneutralizować siłę odrzutu. Operator może kontrolować siłę odrzutu i siłę reakcji za pomocą odpowiednich środków ostrożności.
- Unikać strefy znajdującej się przed i za obracającą się tarczą tnącą. W przypadku odrzutu zespół tarczy tnącej zostanie przesunięty do góry w kierunku operatora.
- Nie używać pił łańcuchowych i ząbkowanych brzeszczotów ani diamentowych tarczy segmentowych z odstępami powyżej 10 mm. Takie narzędzia wkładane często powodują odrzut lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.

- Unikać blokowania tarcz tnących lub wywierania zbyt dużego nacisku na powierzchnię. Nie wykonywać zbyt głębokich cięć. Przeciżnienie tarczy tnącej powoduje, że jest ona bardziej narażona i podatna na skręcanie lub zablokowanie, co może spowodować odrzut i uszkodzenie krążka szlifierskiego.
- Jeśli tarcza tnąca zaklinuje się lub praca zostanie przerwana, wyłączyć urządzenie i trzymać w rękach tak długo, aż tarcza zatrzyma się. Nigdy nie próbować wyciągania tarczy tnącej z nacięcia, gdyż w przeciwnym razie może nastąpić odrzut. Określić i usunąć przyczynę zakleszczenia.
- Nie włączać ponownie elektronarzędzia tak długo, jak znajduje się ono w obrabianym przedmiocie. Przed przystąpieniem do cięcia zaczekać, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość. W przeciwnym razie tarcza może się zakleszczyć, wyskoczyć z obrabianego przedmiotu lub spowodować odrzut.
- Duże przedmioty poddawane obróbkę należy podeprzeć, aby zminimalizować ryzyko odrzutu od zakleszczonego ostrza. Duże elementy mogą uginać się pod własnym ciężarem. Obrabiany przedmiot musi być podparty po obu stronach tarczy, w pobliżu szczeliny tnącej oraz na krawędziach.




### Należy unikać zagrożenia życia poprzez porażenie prądem!


- Upewnić się, że kabel zasilania nie dostał się do obszaru roboczego tarczy ani do obszaru latających isker.
- Do mocowania kabla zasilania szlifierki kątowej należy zawsze używać klamry  (rys. 8).
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub regulacji produktu wtyczkę sieciową szlifierki kątowej należy zawsze wyciągać z gniazdka.



### Unikanie ryzyka obrażeń i/lub szkód materialnych!

-  Podczas pracy ze szlifierką kątową należy zawsze nosić okulary ochronne, ochronniki słuchu i rękawice ochronne, a w razie potrzeby siatkę na włosy (w przypadku długich włosów) i maskę oddechową (w zależności od obrabianego materiału).
- Podczas pracy z produktem nie należy nosić luźnej odzieży.
- Produkt mocować do otworów montażowych na stole roboczym. Upewnić się, że stół i produkt są stabilne.
- Ochrona oczu musi również chronić przed latającymi ciałami obcymi, które powstają podczas różnych zastosowań. Maskę przeciwpyłową lub maskę oddechową musi filtrować cząstki, które powstają podczas wykonywanej pracy. Długotrwałe narażenie na wysoki poziom hałasu może spowodować utratę słuchu.

### OSTRZEŻENIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!

- Upewnić się, że podczas pracy nie kontaktu z tarczą tnącą.
- Zawsze używać osłony ochronnej  tarczy tnącej.
  - Używać tego produktu wyłącznie ze szlifierką kątową, która jest wyposażona w odpowiednią metalową nasadkę ochronną wokół tarczy (rys. 7).
  - Nasadkę ochronną ustawiać tak, aby tarcza tnąca była otwarta w dolnym obszarze i aby nasadka ochronna nie mogła zetknąć się z obrabianym przedmiotem.



### OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE POŻAROWE!

Podczas cięcia powstają iskry. Upewnić się, że

- w obszarze roboczym nie ma materiałów łatwopalnych.
- Iskry mogą uszkodzić lakier, szkło i inne powierzchnie. Nie nosić odzieży nylonowej lub poliestrowej, ale odpowiednią, niepalną odzież roboczą.

- Upewnić się, że obrabiany przedmiot jest dobrze zamocowany i mocno spoczywa na płycie podstawy.
- Nie używać przedmiotów, które są zbyt duże, aby można je było bezpiecznie zamocować za pomocą imadła.
- Sprawdzać dokręcenie wszystkich śrub przed użyciem i regularnie w trakcie użytkowania.
- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem uszkodzeń. Wibracje mogą spowodować poluzowanie śrub podczas pracy.
- Nie używać produktu w razie znalezienia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Upewnić się, że tarcza tnąca szlifierki kątowej jest zamontowana prostopadle do płyty podstawy.
- W tym produkcie należy stosować wyłącznie tarcze tnące, a nie tarcze szlifierskie.
- Regularnie sprawdzać tarczę tnącą szlifierki kątowej pod kątem uszkodzeń.
- Nie używaj płyty w przypadku znalezienia jakiegokolwiek wgniecenia, wyszczerbienia lub innego uszkodzenia. Płyta może ulec rozerwaniu.
- Nigdy nie sięgać w obszar roboczy tarczy tnącej, dopóki się nie zatrzyma.
- Postępować zgodnie z instrukcjami producenta elektronarzędzia i tarczy tnącej dotyczących cięcia.
- Używaj tylko szlifierek kątowych z tarczą tnącą o średnicy 125 mm.
-  Upewnić się, że podczas kolejnych faz pracy w promieniu działania produktu nie ma innych osób.
- Podczas używania szlifierek kątowej trzymać mocno uchwyt i ustawiać ramię oraz ciało tak, aby zapobiec potencjalnemu odrzutowi.
- Nie podcinać ani nie wywierać nadmiernego nacisku na tarczę tnącą. Nie próbować wykonywania zbyt głębokich cięć. Nadmierne napięcie tarczy tnącej zwiększa prawdopodobieństwo zaczepienia i skutkuje odrzutem lub złamaniem tarczy tnącej.
- Jeśli tarcza tnąca się zahaczy lub jeśli z jakiegoś powodu trzeba przerwać cięcie, wyłączyć elektronarzędzie i poczekać, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie próbować wyjmowania tarczy tnącej ze szczeliny, gdy wciąż się obraca. W przeciwnym razie istnieje ryzyko odrzutu. Sprawdzić przyczynę zaczepienia i odpowiednio skorygować obrabiany przedmiot.
- Nie kontynuować cięcia, ponownie wkładając tarczę tnącą w szczelinę, a następnie włączając elektronarzędzie. Zamiast tego najpierw wyłączyć elektronarzędzie i tarczę tnącą wsunąć w szczelinę dopiero po osiągnięciu pełnej prędkości. Ostrze może się zaczepić, wyskoczyć z szczeliny lub odbić, jeśli elektronarzędzie zostanie uruchomione, gdy ostrze będzie znajdować się już w szczelinie.

## ● Montaż

**⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE POŻAROWE!** Produkt montować i używać tylko na ognioodpornej podstawie.

### Należy postępować w następujący sposób:

1. Kluczem imbusowym **28** zamocować siodełko **21** na płycie podstawy **20** za pomocą śrub imbusowych **23** i podkładek **22** (rys. 1).
2. Uchwyt **3** przymocować do uchwytu **24** za pomocą wystającej śruby i odpowiedniej nakrętki (rys. 2).
3. Następnie w podłużne otwory uchwytu **24** i przez elementy ustalające **12** włożyć elementy mocujące **11**, **26** (rys. 3).
4. Przez te umieszczone w podłużnych otworach uchwytu **24** elementy ustalające **12** przykręcić elementy mocujące **11**, **26** za pomocą śrub imbusowych **19** (rys. 3).

5. Śrubę regulacyjną [13] włożyć do dolnego otworu, a śrubę regulacyjną [1] do górnego otworu uchwyty [24] (rys. 4). Amortyzatory gumowe tych śrub muszą później opierać się o obudowę szlifierki kątowej.

**Rada:** Te śruby najpierw włożyć tak, aby amortyzatory gumowe stykały się bezpośrednio z uchwytem [24].

**Rada:** Należy pamiętać, że przed montażem szlifierka kątowa musi już mieć zamocowaną odpowiednią tarczę tnącą, ponieważ po zamontowaniu szlifierki kątowej wymiana tarczy tnącej nie jest możliwa.

6. Przygotować montaż szlifierki kątowej w uchwycie [24].

**Rada:** Najpierw sprawdzić, czy uchwyt używanej szlifierki kątowej ma gwint M6, M8 lub M10.

7. Przygotować odpowiednie śruby mocujące [8], podkładki [7] i pasujące do nich nakrętki [9], elementy dystansowe [10] i tulejki z tworzywa sztucznego [6].
8. Odpowiednie tulejki z tworzywa sztucznego [6] włożyć do elementów mocujących [11], [26] (rys. 5).

**Rada:** Upewnić się, że tulejki z tworzywa sztucznego [6] pasują do wymaganych śrub mocujących [8]. W przypadku śruby mocującej M10 [8] tulejka z tworzywa sztucznego nie jest potrzebna.

9. Na śrubę mocującą [8] nałożyć odpowiedni element dystansowy [10] i podkładkę [7] (rys. 7).

**Rada:** 3 elementy dystansowe [10] mają różną długość. Wybrać element dystansowy [10] o długości zapewniającej najlepszą głębokość cięcia.

**Rada:** Element dystansowy [10] wyregulować tak, aby tarcza tnąca nie dotykała stołu roboczego poniżej płyty podstawy [20] (rys. 7).

10. Odpowiednią śrubę mocującą [8] wkręcić kluczem [29] w szlifierkę kątową przez elementy mocujące [11], [26] (rys. 6).

11. Szlifierkę kątową zamocować na śrubie mocującej [8] za pomocą odpowiedniej nakrętki [9] (tj. kręcąc w kierunku elementów mocujących [11], [26]) (rys. 6).

12. Śruby regulacyjne [1], [13] ustawić tak, aby szlifierka kątowa była ustawiona prostopadle do płyty podstawy [20] i była mocno osadzona na uchwycie [24] (rys. 6).

13. Po poluzowaniu śrub imbusowych [23] wyregulować siodełko [21] tak, aby tarcza tnąca szlifierki kątowej była wyśrodkowana w wycięciu płyty podstawy [20] (rys. 7).

14. Zamontować osłonę ochronną [5]. W tym celu osłonę ochronną [5] wsunąć na pręt metalowy [2] i przymocować nakrętką skrzydełkową [4] (rys. 8).

15. Pręt metalowy [2] włożyć w odpowiedni otwór uchwyty [24] i zamocować śrubą skrzydełkową [27] (rys. 8).

**Rada:** Kabel szlifierki kątowej należy zawsze mocować za pomocą klamry [25].

16. Po zakończeniu montażu włączyć szlifierkę kątową na kilka sekund, a następnie wyłączyć. Następnie ponownie sprawdzić dokręcenie wszystkich śrub.




## ● Obsługa

1. Śruby prowadzące [16] dostosować dożądanego położenia przedmiotu obrabianego.
2. Obrabiany przedmiot przyłożyć do tylnego ogranicznika [18] na płycie podstawy [20] i zabezpieczyć kręcąc obrotowym pokrętkiem regulacji (imadła) [14].

**Rada:** Upewnić się, że obrabiany przedmiot spoczywa na płycie podstawy (rys. 9).

## **⚠ OSTRZEŻENIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!**

Upewnić się, że długość przedmiotu obrabianego odpowiada co najmniej połowie długości ogranicznika. W przeciwnym razie obrabiany przedmiot może się poluzować i wysunąć.

3. Ograniczniki   ustawić tak, aby obrabiany przedmiot znajdował się pośrodku tarczy tnącej.
  4. Włączyć szlifierkę kątową i docisnąć do obrabianego przedmiotu.
-  Unikać gwałtownych ruchów i wywierać równomierny nacisk na obrabiany przedmiot.

## **● Czyszczenie i konserwacja**

Do czyszczenia i konserwacji używać tylko lekko wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

## **● Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

## **● Serwis**



**Serwis Polska**

Tel.: 008004911946










E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)



<b>Použitá výstražná upozornění a symboly</b> .....	Strana	50
<b>Úvod</b> .....	Strana	50
Použití ke stanovenému účelu .....	Strana	50
Popis dílů a rozsah dodávky .....	Strana	50
Technické údaje .....	Strana	51
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	Strana	51
Všeobecné bezpečnostní pokyny .....	Strana	51
Bezpečnostní pokyny pro odbrušovací stroje .....	Strana	51
<b>Montáž</b> .....	Strana	55
<b>Obsluha</b> .....	Strana	56
<b>Čistění a péče</b> .....	Strana	56
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana	56
<b>Servis</b> .....	Strana	56

## Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, v krátkém návodu, na obalu a na výrobku jsou používána následující varovná upozornění:

	Přečtěte si návod k obsluze.		Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem a výrobkem.
			Používejte ochranné brýle, chrániče sluchu, ochranné rukavice a dýchací masku.
	Respektujte varovná upozornění a bezpečnostní pokyny!		Během pracovních fází se ujistěte, že v dosahu výrobku nejsou žádné další osoby.
	Nebezpečí – riziko úrazu elektrickým proudem!		Zabraňte trhavým pohybům a vyvíjejte rovnoměrný tlak na obrobek.
	Nebezpečí požáru!		Bezpečnostní pokyny Pokyny k činnosti

## STOJAN NA ÚHLOVOU BRUSKU

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu









Tento výrobek je určen jako stacionární upevňovací pomůcka pro řezání ručními úhlovými bruskami.

- Výrobek je vhodný pro většinu ručních úhlových brussek s velikostí kotouče 125 mm.
- Jakékoli jiné použití než popsané nebo úprava výrobku nejsou povoleny a mohou vést ke zraněním anebo poškozením.

- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.
- Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

### ● Popis dílů a rozsah dodávky

Zkontrolujte ihned po vybalení, zda je dodávka kompletní a stav výrobku a všech dílů je bezvadný (obr. A). Výrobek v žádném případě nepoužívejte, když není rozsah dodávky úplný.

	Seřizovací šroub s pryžovým tlumičem (krátký)	× 1
	Kovová tyč	× 1
	Rukojeť	× 1
	Křídlová matice (držák krytu)	× 1
	Ochranný kryt	× 1
	Plastová objímka M6/M8	každá × 2
	Podložka (upevňovací šroub M6/M8/M10)	každá × 1
	Upevňovací šroub M6/M8/M10 (úhlová bruska)	každá × 2

9	Matice (upevňovací šroub úhlové brusky M6/M8/M10)	každá × 2
10	Distanční vložka (60/90/130 mm)	každá × 1
11	Přední upevňovací šroub	× 1
12	Plastový držák (upevňovací šrouby)	× 2
13	Seřizovací šroub s pryžovým tlumičem (dlouhý)	× 1
14	Šroubovací rukojeť (šroubový držák)	× 1
15	Přidrzný závit (šroubový držák)	× 1
16	Vodicí šroub (šroubový držák)	× 3
17	Doraz (šroubový držák)	× 1
18	Doraz (zadní držák)	× 1
19	Šroub s vnitřním šestihranem (upevnění upevňovacího šroubu)	× 2
20	Základní deska	× 1
21	Sedlo	× 1
22	Podložka (sedlo šroubu s vnitřním šestihranem)	× 2
23	Šroub s vnitřním šestihranem (upevňovací sedlo)	× 2
24	Držák	× 1
25	Svorky	× 1
26	Zadní upevňovací šroub	× 1
27	Křídlový šroub	× 1
28	Klíč s vnitřním šestihranem	× 1
29	Klíč na šrouby	× 1

## ● Technické údaje

### Max. rozměry obrobku:

Trubky:	Kulatá trubka:	30 × 2 mm (Ø × H)
	ostatní formy:	30 × 2 mm (Š × H)
Tyče:	Kulaté železo:	Ø 12 mm
	ostatní formy:	12 mm (B)
Desky:		45 × 2 mm (Š × H)

## Materiál/hmotnost:

Materiál: Hliníková slitina, litina (hlavní materiály)

Hmotnost: 2,9 kg (± 5 %)




## Bezpečnostní pokyny

### ⚠ VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny.

Zanedbání povinnosti při dodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek zasažení elektrickým proudem, požár a/nebo vážné poranění.



## Všeobecné bezpečnostní pokyny

-  **NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!** Nikdy nenechejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Chraňte výrobek před dětmi. Tento výrobek není hračka.
- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní prostory mohou vést k úrazům.
- Skladujte výrobek prázdný a čistý.
- Stojan úhlové brusky je pouze stojanem pro úhlovou brusku. Úhlová bruska použitá s tímto výrobkem musí být vybavena dodaným ochranným systémem a musí splňovat požadavky normy IEC 62841-3-10.

## ● Bezpečnostní pokyny pro odbrušovací stroje

### Bezpečnostní pokyny pro odbrušovací stroje

- Zdržujte se vy a v blízkosti se nacházející osoby mimo rovinu rotujícího brusného kotouče. Ochranný kryt má obsluhující osobu chránit před úlomky a náhodným kontaktem s brusnými tělesy.

- Pro svůj elektrický nástroj používejte pouze zesílené lepené nebo diamantové odbrusovací kotouče. Skutečnost, že jste schopni příslušenství na váš elektrický nástroj upevnit, nezaručuje bezpečné upořebení.
- Upozornění:** Tento termín „zesílené lepené“ nebo „diamanty osazené“ se používá podle účelu elektrického nářadí.
- Přípustný počet otáček nástrojového nástavce musí být minimálně tak vysoký jako nejvyšší počet otáček uvedený na elektrickém nástroji. Příslušenství, které se otáčí rychleji než je přípustné, se může rozbit a rozlétnout do okolí.
  - Brusné nástroje smí být použity pouze pro doporučené možnosti využití. Například: Nikdy nebruste boční stranou odbrusovacího kotouče. Odbrusovací kotouče jsou určeny k oddělování materiálu pomocí hrany kotouče. Boční působení sil na tento brusný nástroj jej může zlomit.
  - Používejte vždy nepoškozené upínací příruby ve správné velikosti a tvaru pro vámi zvolené brusné kotouče. Vhodné příruby podepřou brusný kotouč a sníží tak nebezpečí zlomení brusného kotouče.
  - Vnější průměr a tloušťka nástrojového nástavce musí odpovídat rozměrům vašeho elektrického nástroje. Špatně změřené nástrojové nástavce nemohou být dostatečně odstíněny a kontrolovány.
  - Brusné kotouče a příruby musí přesně sedět na brusném vřetenu vašeho elektrického nástroje. Nástrojové nástavce, které se nehodí přesně na brusné vřeteno elektrického nástroje, se otáčejí nepravidelně, velmi silně vibrují a mohou vést ke ztrátě kontroly.
  - Poškozené brusné kotouče nepoužívejte. Před každým použitím zkontrolujte brusné kotouče na oloupávání a trhliny. Pokud vám elektrický nástroj nebo brusný kotouč upadnou, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny, nebo použijte nepoškozený brusný kotouč. Pokud jste brusný kotouč zkontrolovali a nasadili, držte se vy a v blízkosti se nacházející osoby mimo rovinu rotujícího brusného kotouče a nechte přístroj běžet na maximální otáčky 1 minutu. Poškozené brusné kotouče se většinou v této testovací době rozbijí.
  - Noste osobní ochranné pomůcky. Používejte v závislosti na aplikaci celoochranné štit, ochranu očí nebo ochranné brýle. Podle potřeby noste masku proti prachu, ochranu sluchu, ochranné rukavice nebo speciální zástěru, která vám zadrží malé úlomky brusiva a materiálu. Oči by měly být chráněny před létajícími cizími tělesy, která vznikají při různých druzích využití. Ochranná maska proti prachu nebo respirátor musí filtrovat prach vznikající při používání. Budete-li dlouho vystaveni silnému hluku, můžete být postiženi ztrátou sluchu.
  - U ostatních osob dbejte na bezpečnou vzdálenost od vaší pracovní oblasti. Každý, kdo do pracovní oblasti vstoupí, musí nosit osobní ochranné pomůcky. Úlomky nástroje nebo zlomené nástrojové nástavce mohou odletnout a způsobit poranění i mimo příslušnou pracovní oblast.
  - Přípojně vedení udržujte mimo dosah rotujících nástrojových nástavců. Ztratíte-li kontrolu nad přístrojem, může být přípojně vedení proříznuto nebo zachyceno a vaše ruka nebo paže se mohou dostat na otáčející se nástrojový nástavec.
  - Pravidelně čistěte větrací otvor svého elektrického nástroje. Ventilátor motoru vtažuje do krytu prach a silné nahromadění kovového prachu může způsobit elektrická nebezpečí.

- Nepoužívejte elektrický nástroj v blízkosti hořlavých materiálů. Nepoužívejte elektrický nástroj, pokud je umístěn na hořlavém povrchu, například na dřevě. Jiskry mohou tyto materiály zapálit.
- Nepoužívejte nástrojové nástavce, které vyžadují tekuté chladivo. Použití vody nebo jiných tekutých chladiv může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Ochranné kryty ponechte nasazené. Ochranné kryty musí být v dobrém provozním stavu a správně namontované. Uvolněné, poškozené nebo vadné ochranné kryty je nutné opravit nebo vyměnit.
- Nepoužívejte řetězové, řezbářské nebo ozubené pily ani segmentové diamantové kotouče s mezerami většími než 10 mm. Takovéto nástrojové nástavce často způsobují zpětný ráz nebo ztrátu kontroly nad elektrickým nástrojem.
- Zamezte zablokování odbrušovacího kotouče nebo příliš vysokému přítlačnému tlaku. Neprovádějte nadměrně hluboké řezy. Přetížení odbrušovacího kotouče zvyšuje jeho namáhání a náchylnost ke vzpříčení nebo zablokování a tím i možnost zpětného nárazu nebo zlomení brusného tělesa.
- Pokud se odbrušovací kotouč vzpříčí nebo pokud přerušíte práci, přístroj vypněte a přidržeť jej v klidu, dokud se kotouč nezastaví. Nikdy se nepokoušejte, ještě běžící odbrušovací kotouč vytáhnout z řezu, jinak může dojít ke zpětnému rázu. Zjistěte a odstraňte příčinu vzpříčení.

## Zpětný ráz a související bezpečnostní pokyny

- Zpětný ráz je náhlá reakce v důsledku zachycení nebo zablokovaného rotujícího odbrušovacího kotouče. Zaseknutí nebo zablokování vede k náhlému zastavení rotujícího nástrojového nástavce. Tím se urychlí nekontrolovaná odbrušovací jednotka směrem nahoru ve směru obsluhy. Když se např. odbrušovací kotouč zahákne nebo zablokuje v obrobku, může se okraj brusného kotouče, která se zasahuje do obrobku, zachytit a tím způsobit rozbití odbrušovacího kotouče nebo zpětný ráz. Přitom se mohou odbrušovací kotouče také zlomit.
- Zpětný ráz je následkem špatného nebo chybného používání elektrického nástroje. Je možno mu zamezit vhodnými preventivními bezpečnostními opatřeními, jak je popsáno dále.
- Elektrický nástroj držte pevně a vaše tělo i ruce mějte v poloze, ve které můžete dobře zachytit síly zpětného rázu. Obsluhující osoba může díky vhodným preventivním bezpečnostním opatřením zvládnout síly zpětného rázu a reakční síly.
- Vyhňte se oblasti před a za rotujícím odbrušovacím kotoučem. V případě zpětného rázu je odbrušovací brusná jednotka hnána nahoru směrem k obsluze.
- Nezapínejte opět elektrický nástroj, pokud se tento bude nacházet v obrobku. Odbrušovací kotouč nejprve nechte najet na plné otáčky, než opatrně provedete řez. V opačném případě se kotouč může zaháknout, vyskočit z obrobku nebo způsobit zpětný ráz.
- Podepřete velké obrobky, aby se snížilo riziko zpětného rázu prostřednictvím uvíznutého odbrušovacího kotouče. Velké obrobky se mohou prohýbat pod vlastní vahou. Obrobek musí být podepřen na obou stranách kotouče, a to jak v blízkosti řezu tak také ne hraně.




### Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Ujistěte se, že se síťový kabel nedostává do pracovní oblasti kotouče nebo oblasti letu jisker.
- Síťový kabel úhlové brusky vždy zajistěte svorkou [25] (obr. 8).
- Při každých pracích čištění nebo seřizování výrobku vždy vytáhněte síťovou zástrčku své úhlové brusky ze zásuvky.




## Vyvarujte se nebezpečí zranění a/nebo poškození majetku!

-  Při práci s úhlovou bruskou vždy používejte ochranné brýle, ochranu sluchu a ochranné rukavice a v případě potřeby sítku na vlasy (pro dlouhé vlasy) a dýchací masku (v závislosti na zpracovávaném materiálu).
- Při práci s výrobkem nenoste volný oděv.
- Připevňte výrobek k montážním otvorům na pracovním stole. Ujistěte se, že stůl a výrobek jsou v bezpečné poloze.
- Oči by měly být chráněny před létajícími cizími tělesy, která mohou vznikat při různých druzích využití. Prachová nebo dýchací maska musí filtrovat ty části, které byly vytvořeny během práce, kterou provádíte. Vystavení vysokým hladinám hluku po dlouhou dobu může vést ke ztrátě sluchu.

## **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!**

Při práci se ujistěte, že se s odbrušovací kotoučem nedostane do kontaktu.


- Vždy používejte ochranný kryt  odbrušovacího kotouče.
- Tento výrobek používejte pouze s úhlovou bruskou vybavenou vhodným kovovým ochranným krytem kolem kotouče (obr. 7).
- Umístěte ochranný kryt tak, aby odbrušovací kotouč v dolní části běžel otevřeně a ochranný kryt nemohl přijít do styku s obrobkem.



## **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**

Při řezání vznikají jiskry. Zajistěte, aby se v pracovní

- oblasti nenacházely hořlavé materiály.
- Jiskry mohou poškodit barvu, sklo a další povrchy. Nenoste nylonové nebo polyesterové oblečení, ale vhodný, nehořlavý pracovní oděv.
- Zkontrolujte, zda je obrobek bezpečně upevněn a pevně usazen na základní desce.
- Nepoužívejte obrobky, které jsou příliš velké pro zajištění pomocí šroubového držáku.

- Před použitím a během používání zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně usazené.
- Výrobek pravidelně kontrolujte na případná poškození. Vibrace mohou během provozu způsobit uvolnění šroubů.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakéhokoliv poškození.
- Zkontrolujte, zda je odbrušovací kotouč úhlové brusky namontován kolmo k základní desce.
- Používejte pouze odbrušovací kotouče a nepoužívejte v tomto výrobku hrubovací kotouče.
- Pravidelně kontrolujte, zda není odbrušovací kotouč úhlové brusky poškozený.
- Nepoužívejte kotouč, pokud zjistíte jakákoli promáčknutí, škrábnutí nebo jiná poškození. Může explodovat.
- Nikdy nesahejte do pracovní oblasti odbrušovacího kotouče, dokud se nezastaví.
- Dodržujte pokyny výrobce elektrických spotřebičů a odbrušovacích kotoučů pokud jde o řezání.
- Používejte pouze úhlové brusky, jejichž odbrušovací kotouče mají průměr 125 mm.
-  Během pracovních fází se ujistěte, že v dosahu výrobku nejsou žádné další osoby.
- Při použití úhlové brusky držte rukojeť pevně a umístěte své rameno a své tělo tak, abyste mohli odolat možnému zpětnému rázu.
- Odbrušovací kotouč nezasekávejte a nevyvíjejte na něj nadměrný tlak. Nezkoušejte provádět nadměrně hluboké řezy. Přetíženi odbrušovacího kotouče zvyšuje pravděpodobnost, že se zachytí a způsobí zpětný ráz nebo zlomení kotouče.

- Pokud dojde k zachycení odbrušovacího kotouče nebo chcete z jakéhokoli důvodu přerušit proces řezání, vypněte elektrický nástroj a počkejte, dokud se odbrušovací kotouč zcela nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout odbrušovací kotouč z řezu, pokud se stále otáčí. V opačném případě hrozí zpětný ráz. Zkontrolujte důvod zachycení a proveďte odpovídající korekturu na obrobku.
- Nepokračujte v řezání zasunutím odbrušovacího kotouče zpět do řezu a následným zapnutím elektrického nástroje. Místo toho nejprve zapněte elektrický nástroj a nevkládejte odbrušovací kotouč do řezu, dokud nedosáhne plné rychlosti. Při spuštění elektrického nástroje, když je odbrušovací kotouč již v řezu, může dojít k zachycení odbrušovacího kotouče, vyskočení z řezu nebo zpětnému rázu.

## ● **Montáž**

### **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**

Výrobek instalujte a používejte pouze na ohnivzdorném podkladu.

#### **Postupujte takto:**

1. Pomocí klíče s vnitřním šestihranem **28** upevněte sedlo **21** pomocí šroubů s hlavou s vnitřním šestihranem **23** a podložek **22** na základní desce **20** (obr. 1).
2. Připevněte rukojeť **3** k držáku **24** pomocí zapuštěného šroubu a příslušné matice (obr. 2).
3. Nyní vložte plastové držáky **12** upevňovacího šroubu **11**, **26** na vodítko držáku **24** (obr. 3).
4. Zajistěte upevňovací šrouby **11**, **26** těmito plastovými držáky **12** šrouby s hlavou s vnitřním šestihranem **19** v podlouhlých otvorech držáku **24** (obr. 3).
5. Zasuňte seřizovací šroub **13** do dolního otvoru a seřizovací šroub **1** skrz horní otvor držáku **24** (obr. 4). Pryžové tlumiče těchto šroubů musí později spočívat na skříni úhlové brusky.

**Upozornění:** Nejdříve nastavte tyto šrouby tak, aby pryžové tlumiče spočívaly přímo na držáku **24**.

**Upozornění:** Před instalací musí být úhlová bruska vybavena vhodným odbrušovacím kotoučem, protože při montáži úhlové brusky není možné kotouč vyměnit.

6. Namontujte úhlovou brusku do držáku **24**.

**Upozornění:** Nejprve zkontrolujte, zda je úhlová bruska vybavena držákem rukojeti o velikosti závitu M6, M8 nebo M10.

7. Na dosah ruky položte příslušné upevňovací šrouby **8**, podložky **7** a příslušné matice **9**, distanční vložky **10** a plastové objímky **6**.
8. Vložte požadované plastové objímky **6** do upevňovacích šroubů **11**, **26** (obr. 5).

**Upozornění:** Ujistěte se, že plastové objímky **6** odpovídají požadovaným upevňovacím šroubům **8**. Pro upevňovací šroub M10 **8** nepotřebujete plastovou objímku.

9. Namontujte požadovanou distanční vložku **10** a podložku **7** na upevňovací šroub **8** (obr. 7).

**Upozornění:** K dispozici jsou 3 distanční vložky **10** v různých délkách. Vyberte distanční vložku **10**, která má požadovanou délku.

**Upozornění:** Nastavte distanční vložku **10** tak, aby se odbrušovací kotouč nemohl dotýkat pracovního stolu pod základní deskou **20** (obr. 7).

10. Pomocí klíče na šrouby **29** zašroubujte příslušný upevňovací šroub **8** skrz upevňovací šrouby **11**, **26** a úhlovou brusku (obr. 6).
11. Zajistěte úhlovou brusku utažením příslušné matice **9** upevňovacího šroubu **8** (tj. otočte ve směru upevňovacích šroubů **11**, **26**) (obr. 6).

- Nastavte seřizovací šrouby **1**, **13** tak, aby úhlová bruska byla kolmá k základní desce **20** a pevně usazena na držáku **24** (obr. 6).
- Po mírném uvolnění šroubů s vnitřním šestihranem **23** nastavte sedlo **21** tak, aby byl odbrusovací kotouč úhlové brusky vystředěn ve výřezu základní desky **20** (obr. 7).
- Namontujte ochranný kryt **5**. Za tímto účelem nasadíte ochranný kryt **5** na kovovou tyč **2** a upevníte jej křídlovou maticí **4** (obr. 8).
- Zasuňte kovovou tyč **2** do odpovídajícího otvoru držáku **24** a upevníte ji křídlovým šroubem **27** (obr. 8).

**Upozornění:** Kabel úhlové brusky vždy upevněte svorkou **25**.

- Po dokončení instalace zapněte na několik sekund úhlovou brusku a znovu ji vypněte. Potom zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby opět pevně usazeny.

## ● **Obsluha**


- Nastavte vodící šroub **16** pro požadovaný obrobek.
- Položte obrobek na základní desku **20** na zadní doraz **18** a zajistěte ho šroubovým držákem **14**.

**Upozornění:** Ujistěte se, že obrobek spočívá na základní desce (obr. 9).

## **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!**

Ujistěte se, že délka obrobku odpovídá alespoň polovině dorazu. V opačném případě se může obrobek uvolnit a vymrštit ven.

- Nastavte dorazy **17**, **18** tak, aby se obrobek nacházel uprostřed odbrusovacího kotouče.
- Zapněte úhlovou brusku a přitlačte ji na obrobek.

-  Zabraňte trhavým pohybům a vyvíjejte rovnoměrný tlak na obrobek.

## ● **Čištění a péče**

K čištění výrobku použijte mírně navlčenou utěrku nepouštějící vlákna.

## ● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

## ● **Servis**

**CZ** **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632











E-Mail: owim@lidl.cz



<b>Použitie výstražné upozornenia a symboly</b> .....	Strana	58
<b>Úvod</b> .....	Strana	58
Použitie v súlade s určením. ....	Strana	58
Popis častí a rozsah dodávky. ....	Strana	58
Technické údaje .....	Strana	59
<b>Bezpečnostné upozornenia</b> .....	Strana	59
Všeobecné bezpečnostné upozornenia .....	Strana	59
Bezpečnostné upozornenia pre obrusovacie stroje .....	Strana	59
<b>Montáž</b> .....	Strana	63
<b>Obsluha</b> .....	Strana	64
<b>Čistenie a starostlivosť</b> .....	Strana	64
<b>Likvidácia</b> .....	Strana	64
<b>Servis</b> .....	Strana	64

## Použitie výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na používanie, v stručnom návode, na obale a na produkte sú použité nasledujúce výstražné upozornenia:

 	<p>Prečítajte si návod na obsluhu.</p>	 <p>Deti nikdy nenechávajú v blízkosti obalového materiálu a produktu bez dozoru.</p>
	<p>Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!</p>	 <p>Noste ochranné okuliare, ochranu sluchu, ochranné rukavice a respirátor.</p>
	<p>Nebezpečenstvo - úrazu elektrickým prúdom!</p>	 <p>Dbajte na to, aby sa v priestore, kde sa produkt pohybuje, počas práce nezdržiavali žiadne ďalšie osoby.</p>
	<p>Nebezpečenstvo požiaru!</p>	 <p>Nerobte prudké pohyby a na obrobok vyvíjajte rovnomerný tlak.</p>
		 Bezpečnostné upozornenia  Manipulačné pokyny

## STOJAN NA UHLOVÚ BRÚSKU

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

### ● Použitie v súlade s určením

Tento produkt je určený na to, aby vám pri rezaní pomáhal držať ručnú uhlovú brúsku pevne v stabilnej polohe.

- Produkt je vhodný na väčšinu jednoručných uhlových brúsiek s veľkosťou kotúča 125 mm.

- Iné použitie, než je opísané vyššie, alebo úpravy produktu sú neprípustné a môžu viesť k poraneniám a/alebo k poškodeniam produktu.
- Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku používania v rozpore s určením.
- Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.

### ● Popis častí a rozsah dodávky

Ihneď po rozbalení skontrolujte kompletnosť a bezchybný stav produktu a všetkých jeho častí (obr. A). Produkt v žiadnom prípade nemontujte, ak nebol dodaný v kompletnom stave.

1	Nastavovacia skrutka s gumeným tlmičom (krátka)	× 1
2	Kovová tyč	× 1
3	Rukoväť	× 1
4	Křídlová matica (držiak krytu)	× 1
5	Ochranný kryt	× 1
6	Plastové puzdro M6/M8	po × 2

7	Podložka (upevňovacia skrutka M6/M8/M10)	po × 1
8	Upevňovacia skrutka M6/M8/M10 (uhlová brúska)	po × 2
9	Matica (upevňovacia skrutka M6/M8/M10 na uhlovú brúsku)	po × 2
10	Držiak vzdialenosti (60/90/130 mm)	po × 1
11	Predný upevňovací čap	× 1
12	Plastový držiak (upevňovací čap)	× 2
13	Nastavovacia skrutka s gumeným tlmičom (dlhá)	× 1
14	Otočný regulátor (zverák)	× 1
15	Upevňovací závit (zverák)	× 1
16	Vodiaca skrutka (zverák)	× 3
17	Zarážka (zverák)	× 1
18	Zarážka (zadný držiak)	× 1
19	Vnútorňá šesťhranná skrutka (upevnenie upevňovacieho čapu)	× 2
20	Základná doska	× 1
21	Sedlo	× 1
22	Podložka (vnútorňá šesťhranná skrutka na sedlo)	× 2
23	Vnútorňá šesťhranná skrutka (upevnenie sedla)	× 2
24	Držiak	× 1
25	Svorka	× 1
26	Zadný upevňovací čap	× 1
27	Krídlová skrutka	× 1
28	Imbusový kľúč	× 1
29	Kľúč na skrutky	× 1

## ● Technické údaje

### Max. rozmery obrobku:

Rúry:	Okrúhla rúra:	30 × 2 mm (Ø × H)
	iné formy:	30 × 2 mm (Š × H)
Tyče:	Okrúhla tyč:	Ø 12 mm
	iné formy:	12 mm (Š)
Dosky:		45 × 2 mm (Š × H)

## Materiál/hmotnosť:

Materiál: Liaty hliník, liatina (hlavné materiály)

Hmotnosť: 2,9 kg (± 5 %)



## Bezpečnostné upozornenia

- ▲ VÝSTRAHA! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia.** Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.



## Všeobecné bezpečnostné upozornenia

- NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Produkt držte vždy mimo dosahu detí. Produkt nie je hračka.
- Pracovnú oblasť udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a neosvetlené pracovné oblasti môžu viesť k nehodám.
- Produkt skladujte čistý od prachu a suchý.
- Stojan na uhlovú brúsku môže slúžiť len ako stojan na uhlovú brúsku. Uhlovú brúsku, ktorú používate spolu s týmto produktom, musíte vybaviť dodaným ochranným systémom a brúska musí spĺňať požiadavky normy IEC 62841-3-10.

## ● Bezpečnostné upozornenia pre obrusovacie stroje

### Bezpečnostné upozornenia pre obrusovacie stroje

- Vy aj osoby v blízkosti sa držte mimo úrovne rotujúceho brúsneho kotúča. Ochranný kryt by mal obsluhujúcu osobu chrániť pred úlomkami a náhodným kontaktom s brúsnym telesom.

- S elektrickým náradím používajte výlučne spojené zosilnené rezné kotúče alebo tie pokryté diamantovou vrstvou. To, že k svojmu elektrickému náradiu môžete pripievať príslušenstvo, nezaručuje jeho bezpečné používanie.
 

**Upozornenie:** Tento výraz „spojené zosilnené“ alebo „pokryté diamantovou vrstvou“ sa používa v závislosti od určenia elektrického náradia.
- Prípustný počet otáčok nadstavca musí byť aspoň taký vysoký ako maximálny počet otáčok uvedený na elektrickom náradí. Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie ako je povolené, sa môže zlomiť a odletieť.
- Brúsne kotúče sa môžu používať iba na odporúčané spôsoby použitia. Napríklad: Nikdy nebrúste bočným povrchom obrusovacieho kotúča. Obrusovacie kotúče sú určené na odstránenie materiálu okrajom kotúča. Bočná sila na tieto kotúče môže spôsobiť ich zlomenie.
- Vždy používajte nepoškodené upínacie príruby správnej veľkosti a tvaru pre brúsny kotúč, ktorý ste vybrali. Vhodné príruby podporujú brúsny kotúč, a tým znižujú nebezpečenstvo jeho zlomenia.
- Vonkajší priemer a hrúbka nadstavca musia zodpovedať rozmerom vášho elektrického náradia. Nesprávne dimenzované nadstavce nemôžu byť primerane chránené ani kontrolované.
- Brúsne kotúče a príruby musia presne sadnúť na navijacie vreteno na elektrickom náradí. Nadstavce, ktoré nesedia presne na brúsne vreteno na elektrickom náradí, sa točia nepravidelne, veľmi silno vibrujú a môžu spôsobiť stratu kontroly.
- Nepoužívajte poškodené brúsne kotúče. Pred každým použitím kontrolujte, či sa brúsne kotúče neštiepia alebo nepraskajú. Ak elektrické náradie alebo brúsny kotúč spadne, skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu, alebo použite nepoškodený brúsny kotúč. Po skontrolovaní a nasadení brúsneho kotúča sa vy aj osoby v blízkosti držte mimo úroveň rotujúceho brúsneho kotúča a prístroj nechajte bežať maximálnou rýchlosťou na 1 minútu. Poškodené brúsne kotúče sa počas tejto skúšky zvyčajne zlomia.
- Noste osobné ochranné pomôcky. V závislosti od spôsobu použitia noste ochranu tváre, ochranu očí alebo ochranné okuliare. Ak je to vhodné, používajte protiprachovú masku, ochranu sluchu, ochranné rukavice alebo špeciálnu zásteru, ktoré vás ochránia pred malými časticami abrazíva a materiálu. Ochrana očí vás musí chrániť pred odlietajúcimi cudzími telesami, ktoré vznikajú pri rôznych použitiach. Protiprachová maska a respirátor musia filtrovať prach vznikajúci počas používania. Ak ste dlho vystavení hlasnému hluku, môžete utrpieť stratu sluchu.
- Udržujte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti od vášho pracovného priestoru. Každý, kto vchádza do pracovného priestoru, musí nosiť osobné ochranné pomôcky. Úlomky obrobku alebo zlomené kusy nadstavca môžu odletieť a spôsobiť zranenie aj mimo priameho pracovného priestoru.
- Napájací kábel držte mimo rotujúcich nadstavcov. Ak stratíte kontrolu nad prístrojom, kábel sa môže prerezať alebo zachytiť a do rotujúceho nadstavca sa vám môžu dostať ruky alebo prsty.
- Vetracie otvory elektrického náradia pravidelne čistite. Ventilátor motora viahne prach do telesa a silné hromadenie kovového prachu môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo.

- Nepoužívajte elektrické náradie v blízkosti horľavých materiálov. Elektrické náradie nepoužívajte, ak stojí na horľavom povrchu ako napr. na dreve. Iskry by mohli spôsobiť vznietenie týchto materiálov.
- Nepoužívajte nadstavce, ktoré vyžadujú kvapalnú chladivo. Použitie vody alebo iných chladiacich kvapalín môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Ochranné kryty nechajte namontované. Ochranné kryty musia byť namontované správne a vo funkčnom stave. Uvoľnené, poškodené alebo nesprávne fungujúce ochranné kryty sa musia opraviť alebo nahradiť.

### Spätný ráz a zodpovedajúce bezpečnostné upozornenia

- Spätný náraz je náhla reakcia spôsobená uviaznutím alebo zablokovaním rotujúceho brúsneho kotúča. Zaseknutie alebo uviaznutie vedie k náhlemu zastaveniu rotujúceho nadstavca. Spôsobí to, že nekontrolovaný agregát brúsneho kotúča sa rýchlym pohybom posunie smerom k používateľovi. Napríklad, ak sa brusovací kotúč zasekne alebo uviazne v obrobru, hrana brusovacieho kotúča ponorená do obrobru sa môže zachytiť, a tým zlomiť brusovací kotúč alebo spôsobiť spätý ráz. Brusovacie kotúče sa pri tom môžu zlomiť.
- Spätný ráz je výsledkom nesprávneho alebo chybného použitia elektrického náradia. Tomu možno zabrániť vhodnými preventívnymi opatreniami, ako je opísané nižšie.
- Elektrické náradie držte pevne a telo a ramená dajte do polohy, kde môžete absorbovať spätné sily. Obsluha môže pomocou preventívnych opatrení zvládnuť spätý ráz a reakčné sily.
- Vyhnite sa oblasti pred a za rotujúcim brusovacím kotúčom. Spätý ráz bude agregát brúsneho kotúča poháňať hore smerom k používateľovi.

- Nepoužívajte reťazový pílový kotúč, pílový kotúč na rezanie dreva ani ozubený pílový kotúč, takisto ani segmentovaný diamantový kotúč so štrbinami širšími než 10 mm. Takéto nadstavce často spôsobujú spätý ráz alebo stratu kontroly nad elektrickým náradím.
- Zabráňte zablokovaniu obrusovacieho kotúča alebo nadmernému prítlaku. Nevykonávajte príliš hlboké rezy. Preťaženie obrusovacieho kotúča zvyšuje jeho namáhanie a náchylnosť na zablokovanie alebo zaseknutie a tým aj možnosť spätného rázu alebo zlomenia brúsneho telesa.
- Ak sa brusovací kotúč zasekne alebo vy prestanete pracovať, prístroj vypnite a agregát obrusovacieho kotúča držte v stabilnej polohe, až kým sa kotúč nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vytiahnuť z rezu ešte bežiaci brusovací kotúč, v opačnom prípade môže dôjsť k spätnému rázu. Identifikujte a odstráňte príčinu zaseknutia.
- Ak je elektrické náradie v obrobru, nezapínajte ho znova. Pred opätným pokračovaním v rezaní nechajte brusovací kotúč dosiahnuť svoju plnú rýchlosť. V opačnom prípade sa kotúč môže zaseknúť, vyskočiť z obrobru alebo spôsobiť spätý ráz.
- Veľké obroby podoprite, aby sa znížilo riziko spätného rázu spôsobeného zaseknutím brusovacieho kotúča. Veľké obroby sa môžu ohýbať pod vlastnou váhou. Obrobok musí byť podopretý na oboch stranách kotúča, v blízkosti rezu a aj na okraji.




### Vyhňte sa život ohrozujúcemu nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom!


- Zaistite, aby sa sieťový kábel nemohol dostať do pracovného priestoru kotúča alebo do oblasti odlietajúcich iskier.
- Sieťový kábel uhlavej brúsky vždy zaistite pomocou svorky 25 (obr. 8).
- Keď budete produkt čistiť alebo upravovať, sieťovú zástrčku uhlavej brúsky vždy vytiahnite zo zásuvky.



## Vyhňte sa nebezpečenstvu poranenia a/alebo vecných škôd!

-  Počas práce s uhlovou brúskou noste vždy ochranné okuliare, ochranu sluchu a ochranné rukavice, v prípade potreby aj sieťku na vlasy (pri dlhých vlasoch) a respirátor (podľa typu opracovávaného materiálu).
- Počas práce s produktom nenoste široké oblečenie.
- Produkt zaistíte v podperových dierach na pracovnom stole. Zaistíte, aby mali stôl aj produkt pevnú stabilitu.
- Ochrana očí vás musí chrániť pred lietajúcimi cudzími telesami, ktoré môžu vzniknúť pri rôznych použitíach. Protiprachová maska, príp. respirátor musí filtrovať také čistočky, ktoré vznikajú pri vašej práci. Keď sa na dlhší čas vystavíte veľmi hlasnému hluku, môže to viesť k strate sluchu.


## **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Dbajte na to, aby ste sa počas práce nedostali do kontaktu s brusovacím kotúčom.

- Vždy používajte ochranný kryt  brusovacieho kotúča.
- Tento produkt používajte len s uhlovou brúskou, ktorá je vybavená vhodným kovovým ochranným krytom na kotúč (obr. 7).
- Tento ochranný kryt umiestnite tak, aby sa brusovací kotúč mohol v spodnej časti voľne točiť a aby sa ochranný kryt nemohol dostať do kontaktu s obrobkom.



## **VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Rezanie spôsobuje iskry. Uistite sa, že sa v pracovnom priestore nenachádzajú žiadne horľavé materiály.

- Iskry môžu poškodiť farby, sklo a iné povrchy. Nenoste oblečenie z nylonu ani polyesteru, ale vhodný nehorľavý pracovný odev.

- Zaistíte, aby bol obrobok dobre upevnený a riadne dosadal na základnú dosku.
- Nepoužívajte také obroby, ktoré sú príliš veľké na to, aby sa dali bezpečne upevniť do stredy zveráka.
- Pred použitím a počas používania pravidelne kontrolujte, či všetky skrutky pevne sedia.
- Pravidelne kontrolujte, či produkt nie je poškodený. Vibrácie môžu spôsobiť, že sa skrutky počas prevádzky uvoľnia.
- Produkt nepoužívajte, ak na ňom spozorujete akékoľvek poškodenia.
- Uistite sa, že brusovací kotúč uhlovej brúsky je namontovaný kolmo k základnej doske.
- S týmto produktom používajte len brusovacie kotúče, žiadne hrubovacie kotúče.
- Pravidelne kontrolujte, či brusovací kotúč uhlovej brúsky nie je poškodený.
- Ak spozorujete akékoľvek preliačiny, zárezy alebo iné poškodenia, kotúč nepoužívajte. Môže vybuchnúť.
- Do pracovného priestoru brusovacieho kotúča nezasahujte, dokým sa úplne nezastaví.
- Pri rezaní dodržujte pokyny výrobcu elektrických prístrojov a brusovacích kotúčov.
- Používajte len také uhlové brúsky, ktorých brusovací kotúč má priemer 125 mm.
-  Dbajte na to, aby sa v priestore, kde sa produkt pohybuje, počas práce nezdržiavali žiadne ďalšie osoby.
- Keď používate uhlovú brúsku, rukoväť držte pevne a ruku aj telo si držte tak, aby ste vedeli zvládnuť prípadný spätný ráz.
- Brusovací kotúč nestláčajte a nevyvíjajte naň príliš veľký tlak. Neskúšajte vykonávať príliš hlboké rezy. Preťaženie brusovacieho kotúča zvyšuje pravdepodobnosť, že sa zasekne a spôsobí spätný ráz alebo rozbitie brusovacieho kotúča.

- Ak sa obrusovací kotúč zasekne alebo ak z akéhokoľvek dôvodu chcete prerušiť proces rezania, elektrické náradie vypnite a počkajte, kým sa obrusovací kotúč úplne zastaví. Obrusovací kotúč sa nikdy nepokúšajte z rezu vytiahnuť, kým sa ešte točí. Inak hrozí spätný ráz. Skontrolujte dôvod zaseknutia a na obrobku vykonajte potrebné opravy.
- V procese rezania nepokračujte tak, že obrusovací kotúč znova zavediete do rezu a potom zapnete elektrické náradie. Namiesto toho najprv zapnite elektrické náradie a obrusovací kotúč zavedte do rezu až vtedy, keď dosiahne plnú rýchlosť. Ak by ste elektrické náradie naštartovali, keď už je obrusovací kotúč v reze, obrusovací kotúč by sa mohol zaseknúť, vyskočiť z rezu alebo by mohlo dôjsť k spätnému rázu.

## ● **Montáž**

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO**

**POŽIARU!** Produkt montujte a používajte len na ohňuvzdornom podklade.

### **Postupujte nasledovne:**

1. Pomocou imbusového kľúča [28] upevnite sedlo [21] vnútornou šesťhrannou skrutkou [23], ako aj podložky [22] na základnej doske [20] (obr. 1).
2. Rukoväť [3] upevnite na držiaku [24] pomocou zapustenej skrutky a príslušnej matice (obr. 2).
3. Teraz nasadte plastové držiaky [12] upevňovacieho čapu [11], [26] na vedenie držiaka [24] (obr. 3).
4. Upevňovacie čapy [11], [26] upevnite cez tieto plastové držiaky [12] vnútornými šesťhrannými skrutkami [19] v dlhých otvoroch držiaka [24] (obr. 3).
5. Nastavovaciu skrutku [13] zasuňte cez spodný otvor a nastavovaciu skrutku [1] cez horný otvor držiaka [24] (obr. 4). Gumené tlmíče týchto skrutiek musia neskôr doliehať na teleso uhlovej brúsky.

**Upozornenie:** Tieto skrutky najprv nastavte tak, aby gumené tlmíče priamo priliehali k držiaku [24].

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby bola uhlová brúska už pred montážou vybavená vhodným obrusovacím kotúčom, pretože výmena kotúča pri zabudovanej uhlovej brúske už nie je možná.

6. Uhlovú brúsku namontujte do držiaka [24].

**Upozornenie:** Najprv skontrolujte, či má uhlová brúska držiak rukoväte s veľkosťou závitu M6, M8 alebo M10.

7. Príslušné upevňovacie skrutky [8], podložky [7], príslušné matice [9], držiak vzdialenosti [10] a plastové puzdrá [6] si pripravte tak, aby ste ich mali poruke.
8. Potrebné plastové puzdrá [6] zasuňte do upevňovacích čapov [11], [26] (obr. 5).

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby ste používali také plastové puzdrá [6], ktoré pasujú k potrebným upevňovacím skrutkám [8]. Pre upevňovaciu skrutku M10 [8] nepotrebuje plastové puzdro.

9. Na upevňovaciu skrutku [8] nasuňte požadovaný držiak vzdialenosti [10] a podložku [7] (obr. 7).

**Upozornenie:** K dispozícii máte 3 držiaky vzdialenosti [10] rôznej dĺžky. Vyberte si držiak vzdialenosti [10], ktorý má takú dĺžku, akú potrebujete.

**Upozornenie:** Držiak vzdialenosti [10] nastavte tak, aby sa obrusovací kotúč nemohol dotýkať pracovného stola pod základnou doskou [20] (obr. 7).

10. Pomocou kľúča na skrutky [29] naskrutkujte cez upevňovacie čapy [11], [26] a uhlovú brúsku vhodnú upevňovaciu skrutku [8] (obr. 6).
11. Uhlovú brúsku upevnite tak, že na príslušnú maticu [9] natiahnete upevňovaciu skrutku [8] (t. j. točte v smere upevňovacích čapov [11], [26]) (obr. 6).

- Nastavovacie skrutky [1], [13] nastavte tak, aby bola uhlová brúska nasmerovaná kolmo k základnej doske [20] a bola pevne namontovaná na držiaku [24] (obr. 6).
- Sedlo [21] nastavte po miernom uvoľnení vnútorných šesťhranných skrutiek [23] tak, aby sa obrusovací kotúč uhlovej brúsky zasúval do stredu výrezu na základnej doske [20] (obr. 7).
- Namontujte ochranný kryt [5]. Ochranný kryt [5] nasuňte na kovovú tyč [2] a upevnite ho pomocou krídlovej matice [4] (obr. 8).
- Kovovú tyč [2] nasuňte do príslušného otvoru držiaka [24] a upevnite ju pomocou krídlovej skrutky [27] (obr. 8).

**Upozornenie:** Kábel uhlovej brúsky zaistíte vždy pomocou svorky [25].

- Po ukončení montáže uhlovú brúsku na pár sekúnd zapnite, a potom znova vypnite. Potom znova skontrolujte, či všetky skrutky pevne sedia.

## ● **Obsluha**

- Vodiacu skrutku [16] nastavte na požadovaný obrobok.
- Obrobok položte na základnú dosku [20] k zadnej zarážke [18] a zaistite ho pomocou zveráka [14].

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby obrobok na základnú dosku doliehal (obr. 9).

## **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Dbajte na to, aby bol obrobok minimálne taký dlhý ako polovica zarážky. Inak by sa mohol obrobok uvoľniť a vyšmyknúť.

- Zarážky [17], [18] nastavte tak, aby sa obrobok nachádzal v strede obrusovacieho kotúča.
- Zapnite uhlovú brúsku a zatlačte ňou na obrobok.

□



Nerobte prudké pohyby a na obrobok vyvíjajte rovnomerný tlak.

## ● **Čistenie a starostlivosť**

Na čistenie a starostlivosť používajte len mierne navlhčenú handru bez vlákien.

## ● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

## ● **Servis**

**SK** **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158










E-pošta: owim@lidl.sk



<b>Indicaciones de advertencia y símbolos empleados</b> .....	Página	66
<b>Introducción</b> .....	Página	66
Uso previsto .....	Página	66
Descripción de las piezas y volumen de suministro .....	Página	66
Datos técnicos .....	Página	67
<b>Indicaciones de seguridad</b> .....	Página	67
Indicaciones generales de seguridad .....	Página	67
Indicaciones de seguridad para tronzadoras .....	Página	68
<b>Montaje</b> .....	Página	71
<b>Funcionamiento</b> .....	Página	72
<b>Limpeza y cuidado</b> .....	Página	73
<b>Eliminación</b> .....	Página	73
<b>Asistencia</b> .....	Página	73

## Indicaciones de advertencia y símbolos empleados

En el manual de instrucciones, la guía rápida, el embalaje y el producto se emplean las indicaciones de advertencia siguientes:

	<p>Lea el manual de instrucciones.</p>	 <p>Nunca que deje que los niños jueguen con el material de embalaje y el producto.</p>
	<p>¡Observe las indicaciones de advertencia y seguridad!</p>	 <p>Utilice gafas de protección, protección auditiva, guantes de protección y mascarilla.</p>
		 <p>Asegúrese de que no haya otras personas en el radio de acción del producto durante las fases de trabajo.</p>
	<p>¡Peligro – riesgo de descarga eléctrica!</p>	 <p>Evite los movimientos bruscos y aplique una presión uniforme en la pieza de trabajo.</p>
	<p>¡Peligro de incendio!</p>	 <p>Indicaciones de seguridad Instrucciones de manipulación</p>

## SOPORTE PARA AMOLADORA ANGULAR

### ● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

### ● Uso previsto

Este producto está previsto como fijación estacionaria auxiliar para trabajos de corte con amoladoras angulares manuales.

- El producto es apropiado para la mayoría de las amoladoras angulares de una mano con un tamaño de muela de 125 mm.
- No se permite un uso distinto al descrito anteriormente ni la modificación del producto, lo que puede provocar lesiones y/o daños en el producto.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de un uso inadecuado.
- El producto no ha sido concebido para el uso comercial.

### ● Descripción de las piezas y volumen de suministro

Compruebe inmediatamente después del desembalaje la integridad del volumen de suministro, así como el perfecto estado del producto y de todas las piezas (Fig. A). Nunca monte el producto si el volumen de entrega no está íntegro.

1	Tornillo de ajuste con tope de goma (corto)	× 1
2	Varilla de metal	× 1
3	Agarre	× 1
4	Tuerca de mariposa (soporte de cubierta)	× 1
5	Cubierta de protección	× 1
6	Manguito de plástico M6/M8	cada uno × 2
7	Arandela (tornillo de sujeción M6/M8/M10)	cada uno × 1
8	Tornillo de sujeción M6/M8/M10 (amoladora angular)	cada uno × 2
9	Tuerca (tornillo de sujeción M6/M8/M10 amoladora angular)	cada uno × 2
10	Espaciador (60/90/130 mm)	cada uno × 1
11	Perno de sujeción delantero	× 1
12	Alojamiento de plástico (perno de sujeción)	× 2
13	Tornillo de ajuste con tope de goma (largo)	× 1
14	Mango de tornillo (soporte de tornillo)	× 1
15	Rosca de sujeción (soporte de tornillo)	× 1
16	Tornillo guía (soporte de tornillo)	× 3
17	Tope (soporte de tornillo)	× 1
18	Tope (soporte trasero)	× 1
19	Tornillo de hexágono interior (fijación de perno de sujeción)	× 2
20	Placa base	× 1
21	Soporte	× 1
22	Arandela (soporte de tornillo de hexágono interior)	× 2
23	Tornillo de hexágono interior (fijación de soporte)	× 2
24	Soporte	× 1
25	Clip	× 1

26	Perno de sujeción trasero	× 1
27	Tornillo de mariposa	× 1
28	Llave de hexágono interior	× 1
29	Llave de tuercas	× 1

## ● Datos técnicos

### Medida máx. de la pieza de trabajo:

	Tubo redondo:	30 × 2 mm (Ø × E)
Tubos:	Otras formas:	30 × 2 mm (An × E)
	Varillas	Ø 12 mm
Varillas:	redondas:	
	Otras formas:	12 mm (An)
Placas:		45 × 2 mm (An × E)

### Material/peso:

Material: Aleación de aluminio, hierro fundido (materiales principales)

Peso: 2,9 kg (± 5 %)



## Indicaciones de seguridad

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones. Las negligencias por la inobservancia de las indicaciones de seguridad e instrucciones siguientes pueden provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.



## Indicaciones generales de seguridad

■ **¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE EN BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia con el material de embalaje. Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños. El producto no es un juguete.

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas o poco iluminadas pueden provocar accidentes.
- Guarde el producto libre de polvo y limpio.
- El soporte para amoladora angular es solo un soporte para la amoladora angular. La amoladora angular utilizada junto con este producto deberá estar equipada con el sistema de protección suministrado y cumplir con los requisitos de la norma IEC 62841-3-10.

## ● Indicaciones de seguridad para tronzadoras

### Indicaciones de seguridad para tronzadoras

- Manténgase usted y las personas que se encuentran alrededor fuera del plano de la muela abrasiva giratoria. La tapa protectora protege al operario de los fragmentos y del contacto accidental con el abrasivo.
  - Utilice únicamente muelas de corte reforzadas o diamantadas para su herramienta eléctrica. Por sí misma, la fijación del accesorio en su herramienta eléctrica no garantiza un uso seguro.
- Nota:** El término "reforzado" o "diamantado" se aplica en función de la finalidad de la herramienta eléctrica.
- La velocidad permitida de la herramienta de inserción debe ser al menos tan alta como la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica. Un accesorio, que gire más rápido de lo permitido, puede romperse o salir proyectado.
  - Los abrasivos solo deben utilizarse para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: Nunca intente efectuar el rectificado con la superficie lateral de una muela de corte. Las muelas de corte se utilizan para arrancar el material con el borde de la muela. La fuerza lateral sobre estos abrasivos puede romperlos.
- Utilice siempre bridas de sujeción intactas con el tamaño y la forma correctos para la muela abrasiva que haya seleccionado. Las bridas adecuadas refuerzan la muela abrasiva y reducen así el peligro de rotura de esta.
  - El diámetro exterior y grosor de la herramienta de inserción deben cumplir los valores indicativos de su herramienta eléctrica. Las herramientas de inserción medidas de forma incorrecta pueden no proteger o controlarse lo suficiente.
  - Las muelas abrasivas y las bridas deben ajustarse de forma exacta en el husillo portamuelas de su herramienta eléctrica. Las herramientas de inserción, que no encajan perfectamente en el husillo portamuelas de la herramienta eléctrica, giran irregularmente, vibran con mucha fuerza y pueden provocar la pérdida de control.
  - No utilice ninguna muela abrasiva dañada. Compruebe antes de cada uso si las muelas abrasivas están astilladas y agrietadas. Si la herramienta eléctrica o la muela abrasiva se caen, compruebe que no están dañadas o utilice una muela abrasiva intacta. Tras haber revisado e insertado la muela abrasiva, manténgase usted y las personas que se encuentran alrededor fuera del plano de la muela abrasiva giratoria y deje que el dispositivo funcione a la máxima velocidad durante 1 minuto. Las muelas abrasivas suelen romperse durante este tiempo de prueba.

- Utilice el equipo de protección individual. En función de la aplicación, utilice protección de cara integral, protección para los ojos o gafas de protección. Cuando proceda, utilice máscara antipolvo, protección auditiva, guantes de protección o un delantal especial, que mantenga alejadas las partículas abrasivas y de material. La protección para los ojos debe proteger de cuerpos extraños proyectados que se originan en aplicaciones diferentes. Las máscaras antipolvo y mascarillas deben filtrar el polvo que se origine en la aplicación. Si está expuesto a fuertes ruidos durante un tiempo prolongado, puede llegar a sufrir una pérdida auditiva.
- Procure que otras personas mantengan la distancia de seguridad a su área de trabajo. Cualquier persona que entre en el área de trabajo debe llevar el equipo de protección individual. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de herramientas de inserción que se rompan pueden salir volando y provocar lesiones incluso fuera del área de trabajo.
- Mantenga alejado el cable de conexión de las herramientas de inserción giratorias. Si pierde el control del dispositivo, el cable de conexión puede cortarse o quedar enganchado, y su mano o brazo puede quedar atrapado en la herramienta de inserción giratoria.
- Limpie regularmente las ranuras de ventilación de su herramienta eléctrica. El ventilador del motor arrastra el polvo al interior de la carcasa, lo cual puede provocar un riesgo eléctrico por una gran acumulación de polvo metálico.
- No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. No utilice la herramienta eléctrica cuando se encuentre sobre una superficie inflamable como, por ejemplo, madera. Las chispas pueden prender estos materiales.
- No utilice ninguna herramienta de inserción que requiera refrigerante líquido. El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar una descarga eléctrica.
- Deje montadas las cubiertas de protección. Las cubiertas de protección deben estar en perfecto estado de funcionamiento y montadas correctamente. Las cubiertas de protección sueltas, dañadas o que no funcionen correctamente deben ser reparadas o sustituidas.

### **Retroceso e indicaciones de seguridad correspondientes**

- El retroceso es la reacción repentina resultante de una muela de corte giratoria enganchada o bloqueada. El enganche o bloqueo provocan una parada brusca de la herramienta de inserción giratoria. Esto acelera una unidad de corte incontrolada hacia el operador. Si, p. ej., una muela de corte se engancha o bloquea en la pieza de trabajo, el borde de la muela de corte puede insertarse y engancharse en la pieza de trabajo provocando una rotura de la muela de corte o un retroceso. A tal efecto, las muelas de corte también pueden romperse.
- El retroceso es consecuencia de un uso incorrecto o deficiente de la herramienta eléctrica. Este se puede evitar con las medidas preventivas adecuadas, como se describen a continuación.
- Sujete bien la herramienta eléctrica y coloque su cuerpo y sus brazos en una posición, en la que pueda interceptar las fuerzas de retroceso. El operario puede dominar las fuerzas de retroceso y reacción con las medidas preventivas adecuadas.
- Evite el contacto con el área delantera y posterior de la muela de corte giratoria. En un retroceso, la unidad de corte se mueve hacia arriba en la dirección del operador.
- No utilice una hoja de sierra de cadena, para cortar madera o dentada ni una muela de diamante segmentado con ranuras de más de 10 mm. Estas herramientas de inserción provocan habitualmente un retroceso o la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.

- Evite bloquear la muela de corte o ejercer demasiada presión de contacto sobre él. No realice ningún corte excesivamente profundo. La sobrecarga de la muela de corte aumenta el esfuerzo al que está sometido y la propensión a atascarse o bloquearse, incrementando así las probabilidades de que ocurra un retroceso violento o la rotura del abrasivo.
- Si la muela de corte se atasca o si usted desea interrumpir el trabajo, apague el dispositivo y aguante con tranquilidad la unidad de corte hasta que la muela se detenga. No intente nunca sacar la muela de corte, que todavía está girando, del punto en el que se ha atascado, ya que podría ocurrir un retroceso violento. Determine cuál ha sido la causa del atasco y corríjala.
- Nunca vuelva a poner en marcha la herramienta eléctrica mientras se encuentre en la pieza de trabajo. Deje que la muela de corte alcance su velocidad máxima antes de continuar el corte con cuidado. En caso contrario, la muela puede engancharse o saltar de la pieza de trabajo, o puede ocurrir un retroceso violento.
- Apoye las piezas de trabajo grandes para reducir el riesgo de retroceso violento causado por una muela de corte atascada. Las piezas de trabajo grandes pueden doblarse por su propio peso. La pieza de trabajo debe estar apoyada en ambos lados de la muela, tanto cerca del punto de corte como en el borde.




### ¡Evite el peligro por descarga eléctrica!

- Asegúrese de que el cable de red no entre en el área de trabajo de la muela ni en el área de chispas.
- Asegure siempre el cable de red de la amoladora angular con el clip 25 (Fig. 8).
- Desconecte siempre el enchufe de su amoladora angular de la toma de corriente cuando realice cualquier trabajo de limpieza o ajuste en su producto.



### ¡Evite el peligro de lesiones y/o daños materiales!

-  Cuando trabaje con la amoladora angular, lleve siempre gafas de protección, protección auditiva y guantes de protección, y si fuera necesario, una red para el pelo (para el pelo largo) y una mascarilla (en función del material con el que se trabaje).
- No lleve ropa suelta cuando trabaje con el producto.
- Fije el producto a los orificios de montaje de la mesa de trabajo. Asegúrese de que la mesa y el producto tienen una base segura.
- La protección para los ojos también debe proteger de cuerpos extraños proyectados que se originan en aplicaciones diferentes. La máscara antipolvo o mascarilla debe filtrar dichas partes que se originan del trabajo que se está realizando. La exposición prolongada a niveles de ruido elevados puede provocar la pérdida de audición.



### ¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE LESIONES!


Asegúrese de no entrar en contacto con la muela de corte durante el trabajo.

- Utilice siempre la cubierta de protección 5 de la muela de corte.
- Utilice este producto únicamente con una amoladora angular que esté equipada con una tapa protectora metálica adecuada alrededor de la muela (Fig. 7).
- Coloque esta tapa protectora de manera que la muela de corte quede abierta en la zona inferior y la tapa protectora no pueda entrar en contacto con la pieza de trabajo.



### ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

El trabajo de corte genera chispas. Asegúrese de que no hay materiales inflamables en el área de trabajo.

- Las chispas pueden dañar la pintura, el vidrio y otras superficies. No use ropa de nylon o poliéster, sino ropa de trabajo adecuada y no inflamable.
- Asegúrese de que la pieza de trabajo está bien sujeta y descansa firmemente sobre la placa base.
- No utilice piezas de trabajo demasiado grandes para que puedan fijarse de forma segura con el soporte de tornillo.
- Compruebe regularmente el firme asiento de todos los tornillos antes y durante el uso.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de daños. Las vibraciones pueden hacer que los tornillos se aflojen durante el funcionamiento.
- No utilice su producto si observa algún daño.
- Asegúrese de que la muela de corte de su amoladora angular está montada perpendicularmente a la placa base.
- Utilice solo muelas de corte y no discos de desbaste en este producto.
- Compruebe regularmente si la muela de corte de su amoladora angular está dañada.
- No utilice la muela si observa abolladuras, mellas u otros daños. Puede explotar.
- Nunca introduzca la mano en el área de trabajo de la muela de corte hasta que esta se haya detenido.
- Siga las instrucciones del fabricante de los aparatos eléctricos y de las muelas de corte con respecto al corte.
- Utilice solo amoladoras angulares cuya muela de corte tenga un diámetro de 125 mm.
-  Asegúrese de que no haya otras personas en el radio de acción del producto durante las fases de trabajo.
- Sujete bien el agarre cuando utilice la amoladora angular y coloque el brazo y cuerpo de manera que pueda resistir un posible retroceso.
- No atasque ni aplique una presión excesiva a la muela de corte. No intente hacer ningún corte excesivamente profundo. El sobreesfuerzo de la muela de corte aumenta la probabilidad de que se enganche y provoque el retroceso o la rotura de la muela de corte.
- Si la muela de corte se atasca o si quiere dejar de cortar por cualquier motivo, apague la herramienta eléctrica y espere hasta que la muela de corte se detenga por completo. No intente nunca quitar la muela de corte mientras esté girando. De lo contrario, existe el riesgo de un retroceso. Compruebe el motivo del atasco y realice una corrección adecuada en la pieza de trabajo.
- No continúe cortando, volviendo a introducir la muela de corte en el corte y encendiendo después la herramienta eléctrica. En su lugar, encienda primero la herramienta eléctrica e introduzca la muela de corte en el corte solo cuando haya alcanzado la velocidad máxima. La muela de corte podría quedar atrapada, saltar fuera del corte o producirse un retroceso si se pone en marcha la herramienta eléctrica cuando la muela de corte ya está en el corte.

## ● Montaje

**⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO!** Monte y utilice el producto solo sobre una base resistente al fuego.

### Proceda como sigue:

1. Con la llave de hexágono interior **28**, fije el soporte **21** a la placa base **20** con los tornillos de hexágono interior **23** y las arandelas **22** (Fig. 1).
2. Fije el agarre **3** al soporte **24** con el tornillo empotrado y la tuerca correspondiente (Fig. 2).
3. Introduzca ahora los alojamientos de plástico **12** del perno de sujeción **11**, **26** en la guía del soporte **24** (Fig. 3).

4. Fije los pernos de sujeción **11**, **26** a través de estos alojamientos de plástico **12** con los tornillos de hexágono interior **19** en los orificios ranurados del soporte **24** (Fig. 3).
5. Introduzca el tornillo de ajuste **13** por el orificio inferior y el tornillo de ajuste **1** por el orificio superior del soporte **24** (Fig. 4). Los topes de goma de estos tornillos deben apoyarse posteriormente en la carcasa de la amoladora angular.

**Nota:** Ajuste primero estos tornillos, de modo que los topes de goma apoyen directamente sobre el soporte **24**.

**Nota:** Tenga en cuenta que la amoladora angular debe estar ya equipada con una muela de corte adecuada antes del montaje, ya que no es posible cambiar la muela cuando la amoladora angular está instalada.

6. Monte la amoladora angular en el soporte **24**.

**Nota:** En primer lugar, compruebe si su amoladora angular tiene un soporte de mango de tamaño de rosca M6, M8 o M10.

7. Tenga a mano los correspondientes tornillos de sujeción **8**, las arandelas **7** y las correspondientes tuercas **9**, espaciadores **10** y manguitos de plástico **6**.
8. Introduzca los manguitos de plástico necesarios **6** en los pernos de sujeción **11**, **26** (Fig. 5).

**Nota:** Asegúrese de que utiliza los manguitos de plástico **6** aptos para los tornillos de sujeción **8** necesarios. Para el tornillo de sujeción M10 **8**, no necesita ningún manguito de plástico.

9. Inserte el espaciador **10** deseado y la arandela **7** en el tornillo de sujeción **8** (Fig. 7).

**Nota:** Hay 3 espaciadores **10** de diferentes longitudes. Seleccione el espaciador **10** que tenga la longitud requerida.

**Nota:** Ajuste el espaciador **10** de forma que la muela de corte no pueda tocar la mesa de trabajo por debajo de la placa base **20** (Fig. 7).

10. Con la llave de tuercas **29**, atornille el tornillo de sujeción **8** correspondiente mediante los pernos de sujeción **11**, **26** y la amoladora angular (Fig. 6).
11. Asegure la amoladora angular apretando la tuerca **9** correspondiente del perno de sujeción **8** (es decir, gírela hacia los pernos de sujeción **11**, **26**) (Fig. 6).
12. Ajuste los tornillos de ajuste **1**, **13**, de modo que la amoladora angular quede perpendicular a la placa base **20** y esté firmemente montada en el soporte **24** (Fig. 6).
13. Ajuste el soporte **21** después de aflojar ligeramente los tornillos de hexágono interior **23**, de modo que la muela de corte de la amoladora angular quede centrada en la escotadura de la placa base **20** (Fig. 7).
14. Monte la cubierta de protección **5**. Para ello, coloque la cubierta de protección **5** en la varilla metálica **2** y fíjela con la tuerca de mariposa **4** (Fig. 8).
15. Introduzca la varilla metálica **2** en la abertura correspondiente del soporte **24** y fíjela con el tornillo de mariposa **27** (Fig. 8).

**Nota:** Asegure siempre el cable de la amoladora angular con el clip **25**.

16. Encienda la amoladora angular durante unos segundos al finalizar el montaje, y luego vuelva a apagarla. A continuación, compruebe de nuevo el firme asiento de todos los tornillos.

## ● **Funcionamiento**

1. Ajuste el tornillo guía **16** para la pieza de trabajo deseada.




- Coloque la pieza de trabajo en la placa base **20** contra el tope trasero **18** y fíjela con el soporte de tornillo **14**.

**Nota:** Asegúrese de que la pieza de trabajo apoya sobre la placa base (Fig. 9).

**⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE LESIONES!** Asegúrese de que la longitud de la pieza de trabajo sea al menos la mitad del tope. De lo contrario, la pieza de trabajo puede soltarse y salir despedida.

- Ajuste los topes **17**, **18**, de modo que la pieza de trabajo se encuentre en el centro de la muela de corte.
- Encienda la amoladora angular y presiónela sobre la pieza de trabajo.

-  Evite los movimientos bruscos y aplique una presión uniforme en la pieza de trabajo.

## ● Limpieza y cuidado

Para la limpieza y cuidado, utilice solo un paño ligeramente humedecido y sin pelusas.

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Trimán se aplica solo para Francia.

## ● **Asistencia**

### **ES Asistencia en España**











Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

<b>Anvendte advarselssætninger og symboler</b> .....	Side	75
<b>Indledning</b> .....	Side	75
Forskriftsmæssig anvendelse .....	Side	75
Beskrivelse af dele og leveringsomfang .....	Side	75
Tekniske data .....	Side	76
<b>Sikkerhedsanvisninger</b> .....	Side	76
Almindelige sikkerhedsanvisninger .....	Side	76
Sikkerhedsanvisninger for skæringsmaskiner .....	Side	76
<b>Montering</b> .....	Side	80
<b>Betjening</b> .....	Side	81
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> .....	Side	81
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side	81
<b>Service</b> .....	Side	81

## Anvendte advarselssætninger og symboler

De følgende advarselstegn bruges i denne betjeningsvejledning, den korte vejledning, på emballagen og produktet:

 	Læs betjeningsvejledningen.		Lad aldrig børn være uden opsyn med emballage og produkt.
			Bær beskyttelsesbriller, høreværn, beskyttelseshandsker og åndedrætsværn.
	Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!		Vær opmærksom på, at der ikke befinder sig andre personer i arbejdsradius rundt om produktet, mens det er i brug.
	Fare - risiko for elektrisk stød!		Undgå rykkende bevægelser, og øv et jævnt tryk på arbejdsområdet.
	Brandfare!		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

## STANDER TIL VINKELSLIBER

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følges med.

### ● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er beregnet til stationær fikseringshjælp til skærearbejde med håndholdte vinkelsliber.

- Produktet er egnet til de fleste håndholdte vinkelslibere med en skivestørrelse på 125 mm.

- Anden anvendelse end beskrevet ovenfor eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan resultere i kvæstelser og/eller produktets beskadigelse.
- For skader, som er opstået på grund af anvendelse mod bestemmelserne, giver producenten ingen garanti.
- Produktet er ikke beregnet til erhvervs-mæssig anvendelse.

### ● Beskrivelse af dele og leveringsomfang

Kontroller umiddelbart efter udpakningen, at alle dele medfølger og at produktet og alle delene er i fejlfri stand (fig. A). Produktet må ikke samles, hvis leveringsomfanget ikke er komplet.

1	Justerskrue med gummibuffer (kort)	× 1
2	Metalstang	× 1
3	Håndtag	× 1
4	Fløjmtørik (afdækningsholder)	× 1
5	Beskyttelsesafskærmning	× 1

6	Plastmuffe M6/M8	hhv. × 2
7	Underlagsskive (holdeskruer M6/M8/M10)	hhv. × 1
8	Holdeskruer M6/M8/M10 (vinkelsliber)	hhv. × 2
9	Møtrik (holdeskruer M6/M8/M10 vinkelsliber)	hhv. × 2
10	Afstandsholder (60/90/130 mm)	hhv. × 1
11	Forreste låsebolt	× 1
12	Plastadapter (låsebolt)	× 2
13	Justerskruer med gummibuffer (lang)	× 1
14	Skruegevind (skrueholder)	× 1
15	Holdegevind (skrueholder)	× 1
16	Føringskruer (skrueholder)	× 3
17	Anslag (skrueholder)	× 1
18	Anslag (bagerste holder)	× 1
19	Unbrakoskrue (fastgørelse af låsebolt)	× 2
20	Grundplade	× 1
21	Sadel	× 1
22	Underlagsskive (unbrakoskrue til sadel)	× 2
23	Unbrakoskrue (fastgørelse af sadel)	× 2
24	Holder	× 1
25	Klemme	× 1
26	Bagerste låsebolt	× 1
27	Fløjskrue	× 1
28	Unbrakonøgle	× 1
29	Skruenøgle	× 1

## ● Tekniske data

### Maks. mål for arbejdsemme:

Rør:	Runde rør:	30 × 2 mm (Ø × D)
	Andre faconer:	30 × 2 mm (B × D)
Stænger:	Rund stang:	Ø 12 mm
	Andre faconer:	12 mm (B)
Plader:		45 × 2 mm (B × D)

## Materiale/vægt:

Materiale: Støbt aluminium, støbt jern (primært materiale)

Vægt: 2,9 kg (± 5 %)



## Sikkerhedsanvisninger

**⚠ ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsanvisninger og vejledninger.** Hvis sikkerhedsanvisninger og vejledninger ikke overholdes, er der fare for elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.



## Almindelige sikkerhedsanvisninger

-  **FARE FOR DØDSFALD OG ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN!** Børn må aldrig være alene med emballagen uden opsyn. Emballagematerialet udgør risiko for kvælning. Børn undervurderer ofte faresituationer. Børn skal holdes borte fra produktet. Produktet er ikke et legetøj.
- Sørg for at arbejdsområdet er rent og godt belyst. Uorden og dårligt belyst arbejdsområde kan medføre uheld.
- Opbevar produktet støvfrit og tørt.
- Vinkelsliber-standeren er kun en stander til vinkelsliberen. Den vinkelsliber, der anvendes sammen med dette produkt, skal udstyres med det medfølgende beskyttelsessystem og skal være i henhold til kravene i IEC 62841-3-10.

## ● Sikkerhedsanvisninger for skæringsmaskiner

### Sikkerhedsanvisninger for skæringsmaskiner

- Hold dig selv og andre personer i nærheden uden for den roterende slibeskives niveau. Beskyttelseskappen skal beskytte brugeren mod brudstykker og tilfældig kontakt med slibelegemet.

- Brug udelukkende bundne forstærkede eller diamantbesatte skæreskiver til dit elektroværktøj. Selv om du kan fastgøre tilbehøret til elektroværktøjet, er det ikke garanti for sikker brug.
 

**Bemærk:** Udtrykket "bundne forstærket" eller "diamantbesat" anvendes i henhold til bestemmelserne for elektroværktøjet.
- Det tilladte omdrejningstal for indsatsværktøjet skal være mindst lige så højt som det på elektroværktøjets anførte højeste omdrejningstal. Værktøj, der roterer hurtigere end tilladt, kan gå i stykker og flyve omkring.
- Slibelegemerne må kun anvendes til de anbefalede anvendelsesmuligheder. For eksempel: Slib aldrig med sidefladerne på en skæreskive. Skæreskiver er beregnet til fjernelse af materiale med kanten af skiven. Kraftpåvirkning fra siden på disse slibelegemer kan ødelægge dem.
- Anvend altid ubeskadigede låseflanger i den rigtige størrelse og form til den slibeskive, som du har valgt. Velegnede flanger støtter slibeskiven og forringer dermed faren for brud på slibeskiven.
- Indsatsværktøjets ydre diameter og tykkelse skal opfylde elektroværktøjets krav til dimensioner. Indsatsværktøjer med forkerte mål kan ikke afskærmes og kontrolleres korrekt.
- Slibeskive og flange skal passe præcist til elektroværktøjets slibespindel. Indsatsværktøjer, som ikke passer nøjagtigt til elektroværktøjets slibespindel, roterer ujævnt, vibrerer meget kraftigt og kan føre til tab af kontrol.
- Anvend ikke en beskadiget slibeskive. Kontrollér altid slibeskiverne for splinter og ridser før hver brug. Hvis elektroværktøjet eller slibeskiven falder til jorden, skal det/ den kontrolleres for skader, eller også skal der anvendes en ubeskadiget slibeskive. Når slibeskiven er kontrolleret og isat, skal brugeren samt andre personer i nærheden placere sig uden for den roterende slibeskives niveau, og apparatet skal køre i 1 minut med højeste hastighed. Beskadigede slibeskiver brækker oftest i denne testtid.
- Anvend personlige værnemidler. Anvend, afhængigt af anvendelsen, fuld ansigtsbeskyttelse, øjenbeskyttelse eller beskyttelsesbriller. Hvis det er relevant, skal du anvende støvmaske, høreværn, beskytteshandsker eller et specielt forklæde som beskytter dig mod små slibe- og materialepartikler. Øjenbeskyttelsen skal beskytte mod omkringflyvende fremmedlegemer, som kan forekomme ved forskellige anvendelser. Støvmaske og åndedrætsværn skal bortfiltrere det støv, der opstår ved anvendelsen. Hvis du udsættes for kraftig støj i længere tid, kan det medføre høretab.
- Sørg for at andre personer holdes på sikker afstand af arbejdsområdet. Alle, som kommer ind i arbejdsområdet, skal anvende personligt sikkerhedsudstyr. Brudstykker fra det materiale, der forarbejdes, eller knækkede indsatsværktøjer kan flyve væk og forårsage skader, også uden for det direkte arbejdsområde.
- Hold netledningen væk fra roterende indsatsværktøjer. Hvis du mister kontrollen over apparatet, kan netledningen blive skåret over eller klemt, og din hånd eller arm kan sidde fast i det roterende indsatsværktøj.
- Elektroværktøjets ventilationsåbninger skal rengøres regelmæssigt. Motorens blæser trækker støv ind i huset og en kraftig ansamling af metalstøv kan medføre elektrisk fare.


- Anvend ikke elektroværktøjet i nærheden af brændbare materialer. Brug ikke elektroværktøjet, når det står på en brandbar overflade, som fx træ. Gnister kan antænde dette materiale.
- Anvend ikke indsatsværktøjer, der kræver flydende kølemidler. Anvendelse af vand eller andre flydende kølemidler kan medføre elektriske stød.
- Lad beskyttelsesafdækningen være monteret. Beskyttelsesafdækningen skal være i funktionsdygtig stand og monteret korrekt. Løse, beskadigede eller ikke korrekt fungerende beskyttelsesafdækninger skal repareres eller udskiftes.

## Tilbageslag og respektive sikkerhedsanvisninger

- Et tilbageslag er en pludselig reaktion på grund af en hakende eller blokeret drejende skæreskive. Hak eller blokering medfører et abrupt stop af det roterende værktøj. Derved slynges et ukontrollerbart skæreskiveaggregat opad og i retning af brugeren. Hvis fx en skæreskive bliver klemt eller blokeret af arbejdsemnet, kan skæreskivens kant, som sidder fast i arbejdsmaterialet, blive fanget, hvorved skæreskiven går i stykker eller forårsager et tilbageslag. Herved kan skæreskiven også knække.
- Et tilbageslag er et resultat af en forkert eller fejlagtig anvendelse af elektroværktøjet. Dette kan undgås ved passende forholdsregler, som efterfølgende beskrevet.
- Hold godt fast i elektroværktøjet, og hold din krop og arme i en sådan stilling, at de kan opfange tilbageslagskraften. Ved passende forholdsregler kan brugeren beherske tilbageslags- og reaktionskræfter.
- Undgå området foran og bagved den roterende skæreskive. Ved et tilbageslag tvinges skæreskiveaggregatet opad og i retning af brugeren.
- Brug ikke savklinger med kæde, til træ eller med savtakker samt ingen segmenteret diamantskive med mere end 10 mm brede huller. Sådanne indsatsværktøjer forårsager hyppigt tilbageslag eller tab af kontrollen over elektroværktøjet.
- Undgå blokering af skæreskiven eller for højt tryk. Udfør ikke overdrevede dybe snit. En overbelastning af skæreskiven øger belastningen og tendensen til at sætte sig fast eller blokere og dermed muligheden for et tilbageslag eller brud på slibelegemet.
- Hvis skæreskiven sætter sig fast, eller du afbryder arbejdet, så sluk for apparatet, og hold skæreskiveaggregatet stille, indtil skiven står helt stille. Forsøg aldrig at trække skæreskiven ud af snittet, mens den kører, da dette ellers kan forårsage et tilbageslag. Undersøg og afhjælp årsagen til, at skiven sidder fast.
- Tænd ikke for elektroværktøjet igen, så længe det stadig befinder sig i arbejdsemnet. Lad først skæreskiven komme op på fuld hastighed, før du forsigtigt fortsætter snittet. Ellers kan skiven sætte sig fast, springe ud af arbejdsemnet eller forårsage et tilbageslag.
- Støt store arbejdsemner for at mindske risikoen for et tilbageslag på grund af en fastklemt skæreskive. Store arbejdsemner kan blive bøjet under sin egen vægt. Arbejdsemnet skal støttes på begge sider af skiven, både i nærheden af skæringsnittet og på kanten.




### Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Sørg for, at netledningen ikke befinder sig i arbejdsområdet for skiven eller flyvende gnister.
- Fastgør altid vinkelsliberens netledning med klemmen  (fig. 8).
- Træk altid vinkelsliberens netledning ud af stikkontakten, hvis der skal udføres rengørings- eller justeringsarbejde på produktet.




## Undgå fare for kvæstelser og/eller tingskade!

-  Benyt altid øjenbeskyttelse, høreværn og beskyttelseshandsker samt om nødvendigt håret (ved langt hår) og åndedrætsværn (afhængigt af det pågældende materiale) under arbejde med vinkelsliberen.
- Bær ikke løstsiddende tøj under arbejde med produktet.
- Fastgør produktet ved fastgørelseshullerne på arbejdsbordet. Sørg for, at bordet og produktet står stabilt.
- Øjenbeskyttelsen skal beskytte mod flyvende fremmedlegemer, som kan forekomme ved forskellige anvendelser. Støvmaske eller åndedrætsværn skal filtrere sådanne dele fra, som opstår under det arbejde, som udføres. Hvis du udsætter dig for høje lyd niveauer i lang tid, kan din hørelse tage skade.

## ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!

Vær opmærksom på, at du ikke kommer i kontakt med skæreskiven under arbejdet.


- Brug altid skæreskivens beskyttelsesafdækning  5.
- Brug kun dette produkt med en vinkelsliber, som er udstyret med en egnet beskyttelseskappe af metal om skiven (fig. 7).
- Placer beskyttelseskappen således, at skæreskiven kan køre uhindret forned, og beskyttelseskappen ikke kan komme i berøring med arbejdsemnet.



## ADVARSEL! BRANDFARE!

Skærearbejde laver gnister. Sørg for, at der ikke er brandbare materialer i arbejdsområdet.

- Gnister kan beskadige farve, glas og andre overflader. Bær ikke beklædning af nylon eller polyester, men egnet ikke-brandbart arbejdstøj.
- Sørg for, at arbejdsemnet er godt fastgjort og ligger fast på grundpladen.

- Brug ikke arbejdsemner, som er for store til at blive skruet sikkert fast ved hjælp af skruholderen.
- Kontrollér inden brug og regelmæssigt under brug, at samtlige skrue sidder godt fast.
- Kontrollér regelmæssigt produktet for eventuelle skader. Skrueerne kan løsne sig under drift på grund af vibrationer.
- Produktet må ikke benyttes, hvis der kan konstateres nogen form for beskadigelse.
- Sørg for, at vinkelsliberens skæreskive er monteret lodret mod grundpladen.
- Benyt kun skæreskiver og ikke slibeskiver i dette produkt.
- Kontrollér regelmæssigt din vinkelslibers skæreskive efter eventuelle beskadigelser.
- Brug ikke skiven, hvis der er konstateret buler, hak eller andre beskadigelser. Den kan eksplodere.
- Grib ikke ud i skæreskivens arbejdsområde, mens den stadig kører rundt.
- Følg anvisningerne for elektroværktøjets og skæreskivens producent med hensyn til snit.
- Benyt kun vinkelslibere, hvis skæreskive har en diameter på 125 mm.
-  Vær opmærksom på, at der ikke befinder sig andre personer i arbejdsradius rundt om produktet, mens det er i brug.
- Hold godt fast om håndtaget, når vinkelsliberen anvendes, og placer din arm og krop således, at du kan modstå et muligt tilbageslag.
- Klem ikke skæreskiven, og udøv ikke et overdrevet tryk på den. Forsøg ikke at lave overdrevet dybe snit. Hvis skæreskiven overbelastes, er der større sandsynlighed for, at den sætter sig fast og medfører tilbageslag, eller at den går i stykker.

- Hvis skæreskiven sætter sig fast, eller hvis du af en eller anden årsag vil afbryde skæreprcessen, skal elektroværktøjet slukkes, og der skal ventes, til skæreskiven kommer til stilstand. Forsøg aldrig at fjerne skæreskiven fra snittet, mens den stadig roterer. Det udgør fare for tilbageslag. Undersøg årsagen til fastklæmningen, og foretag en tilsvarende justering på arbejdssemnet.
- Start ikke skæreprcessen ved at føre skæreskiven tilbage ned i snittet for derefter at tænde for elektroværktøjet. Start i stedet med at tænde for elektroværktøjet, og før dernæst først skæreskiven ned i snittet, når den er kommet op i fuld hastighed. Skæreskiven kan sætte sig fast, springe ud af snittet eller forårsage tilbageslag, hvis du starter elektroværktøjet, når skæreskiven befinder sig i snittet.

## ● **Montering**

**⚠ ADVARSEL! BRANDFARE!** Montér og anvend kun produktet på et ikke-brandbart underlag.

### **Anvend denne fremgangsmåde:**

1. Brug unbrakonøglen **28** til at fastgøre sadlen **21** med unbrakoskrueene **23** samt underlagsskiven **22** på grundpladen **20** (fig. 1).
2. Fastgør håndtaget **3** ved hjælp af skruen herpå og den tilhørende møtrik på holderen **24** (fig. 2).
3. Stik herefter plastadapteren **12** til låseboltene **11**, **26** på føringen til holderen **24** (fig. 3).
4. Fastgør låseboltene **11**, **26** igennem plastadapteren **12** med unbrakoskrueene **19** i de lange huller på holderen **24** (fig. 3).
5. Stik justerskruen **13** igennem det nederste hul, og justerskruen **1** igennem det øverste hul på holderen **24** (fig. 4). Gummibufferne på skrueene skal senere flugte med vinkelsliberens hus.

**Bemærk:** Indstil skrueene således, at gummibufferne ligger direkte ved holderen **24**.

**Bemærk:** Sørg for, at vinkelsliberen allerede inden montering har en påsat skæreskive, da det ikke er muligt at skifte skiven på en indbygget vinkelsliber.

6. Montér vinkelsliberen på holderen **24**.

**Bemærk:** Start med at kontrollere, at din vinkelsliber har en håndtagsholder med gevindstørrelse M6, M8 eller M10.

7. Hav de tilsvarende holdeskrue **8**, underlagsskiven **7** samt de tilhørende møtrikker **9**, afstandsholderen **10** og plastmufferne **6** inden for rækkevidde.
8. Stik de relevante plastmuffer **6** ind i låseboltene **11**, **26** (fig. 5).

**Bemærk:** Sørg for, at plastmufferne **6** passer til holdeskrueene **8**. Til holdeskrue M10 **8** behøves ingen plastmuffe.

9. Stik den ønskede afstandsholder **10** og underlagsskiven **7** på holdeskruen **8** (fig. 7).

**Bemærk:** Der medfølger 3 afstandsholdere **10** i forskellige længder. Vælg den afstandsholder **10**, som har den nødvendige længde.

**Bemærk:** Indstil afstandsholderen **10** således, at skæreskiven ikke kan komme i berøring med arbejdsbordet under grundpladen **20** (fig. 7).

10. Benyt skruenøglen **29** til at skruen den passende holdeskrue **8** igennem låseboltene **11**, **26** og vinkelsliberen (fig. 6).
11. Fastgør vinkelsliberen ved at spænde den passende møtrik **9** på holdeskruen **8** (dvs. at den skal drejes i retning af låseboltene **11**, **26**) (fig. 6).
12. Indstil justerskrueene **1**, **13** således, at vinkelsliberen er rettet lodret mod grundpladen **20** og monteret fast på holderen **24** (fig. 6).



13. Juster sadlen **21** ved at løsne unbrakoskrueene **23** en smule, så skæreskiven på vinkelsliberen dykker ned i midten af udkæringen på grundpladen **20** (fig. 7).
14. Montér beskyttelsesafdækningen **5**. Stik hertil beskyttelsesafdækningen **5** på metalstangen **2**, og fastgør den ved hjælp af fløjmrøtrikken **4** (fig. 8).
15. Stik metalstangen **2** i den relevante åbning på holderen **24**, og fastgør den ved hjælp af fløjskruen **27** (fig. 8).

**Bemærk:** Fastgør altid vinkelsliberens netledning med klemmen **25**.

16. Tænd for vinkelsliberen i et par sekunder efter afsluttet montering, og sluk den derefter igen. Kontrollér derefter igen, at alle skrueer er spændte.

## ● **Betjening**

1. Indstil føringskruen **16** efter det ønskede arbejdsemne.
2. Læg arbejdsemnet på grundpladen **20** ved det bagerste anlæg **18**, og fastgør det ved hjælp af skrueholderen **14**.

**Bemærk:** Sørg for, at arbejdsemnet ligger på grundpladen (fig. 9).

## **⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!**

Sørg for, at længden på arbejdsemnet svarer til minimum halvdelen af anlaget. I modsat fald kan arbejdsemnet løsne sig og slynges ud.

3. Indstil anlagene **17**, **18** således, at arbejdsemnet befinder sig i midten af skæreskiven.
4. Tænd for vinkelsliberen, og pres den mod arbejdsemnet.

□



Undgå rykkende bevægelser, og øv et jævnt tryk på arbejdsemnet.

## ● **Rengøring og vedligeholdelse**

Anvend kun en let fugtig frugtfri klud til rengøring og pleje.

## ● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

## ● **Service**

**(DK) Service Danmark**










Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

<b>Avvertenze e simboli utilizzati</b> .....	Pagina	83
<b>Introduzione</b> .....	Pagina	83
Utilizzo secondo la destinazione d'uso .....	Pagina	83
Descrizione delle parti e contenuto della confezione .....	Pagina	84
Dati tecnici .....	Pagina	84
<b>Istruzioni di sicurezza</b> .....	Pagina	84
Avvertenze di sicurezza generali .....	Pagina	85
Istruzioni di sicurezza per le troncatrici .....	Pagina	85
<b>Montaggio</b> .....	Pagina	89
<b>Funzionamento</b> .....	Pagina	90
<b>Pulizia e manutenzione</b> .....	Pagina	90
<b>Smaltimento</b> .....	Pagina	90
<b>Assistenza</b> .....	Pagina	90

## Avvertenze e simboli utilizzati

Nel manuale di istruzioni, nella guida rapida, sull'imballaggio e sul prodotto sono utilizzate le seguenti avvertenze:

 	<p>Leggere il manuale di istruzioni per l'uso.</p>		<p>Non lasciare mai i bambini incustoditi nei pressi del materiale per imballaggio e del prodotto.</p>
	<p>Osservare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!</p>		<p>Assicurarsi che durante le fasi di lavoro non vi siano altre persone nel raggio d'azione del prodotto.</p>
	<p>Pericolo - rischio di scossa elettrica!</p>		<p>Evitare i movimenti a scatti ed esercitare una pressione uniforme sul pezzo.</p>
	<p>Pericolo di incendio!</p>		<p>Istruzioni di sicurezza Istruzioni</p>

## SUPPORTO PER SMERIGLIATRICE ANGOLARE

### ● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

### ● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato al fissaggio fisso per lavori di taglio con smerigliatrici angolari manuali.

- Il prodotto è adatto alla maggior parte delle smerigliatrici angolari a una mano con una dimensione della mola di 125 mm.
- L'uso diverso da quello sopra descritto o la modifica del prodotto non è consentita e può provocare lesioni e/o danni al prodotto.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio.
- Il prodotto non è adatto per l'uso commerciale.

## ● Descrizione delle parti e contenuto della confezione

Controllare il contenuto della confezione subito dopo il disimballaggio perché il prodotto e tutti i componenti siano completi e in perfette condizioni (fig. A). Non montare in nessun caso il prodotto se la fornitura non è completa.

1	Vite di regolazione con tampone in gomma (corta)	× 1
2	Barra metallica	× 1
3	Impugnatura	× 1
4	Dado ad alette (supporto della copertura)	× 1
5	Copertura protettiva	× 1
6	Manicotto di plastica M6/M8	× 2 ciascuno
7	Rondella (vite di fissaggio M6/M8/M10)	× 1 ciascuno
8	Vite di fissaggio M6/M8/M10 (smerigliatrice angolare)	× 2 ciascuno
9	Dado (vite di fissaggio M6/M8/M10 smerigliatrice angolare)	× 2 ciascuno
10	Distanziale (60/90/130 mm)	× 1 ciascuno
11	Bullone di fissaggio anteriore	× 1
12	Alloggiamento in plastica (bullone di fissaggio)	× 2
13	Vite di regolazione con tampone in gomma (lunga)	× 1
14	Impugnatura a vite (supporto per viti)	× 1
15	Filettatura di fissaggio (supporto per viti)	× 1
16	Vite guida (supporto per viti)	× 3
17	Arresto (supporto per viti)	× 1
18	Arresto (supporto posteriore)	× 1
19	Vite a esagono incassato (fissaggio bullone di fissaggio)	× 2
20	Piastra di base	× 1
21	Sella	× 1

22	Rondella (vite a esagono incassato sella)	× 2
23	Vite a esagono incassato (fissaggio sella)	× 2
24	Supporto	× 1
25	Clip	× 1
26	Bullone di fissaggio posteriore	× 1
27	Vite ad alette	× 1
28	Chiave a brugola	× 1
29	Chiave	× 1

## ● Dati tecnici

### Dimensioni massime del pezzo:

Tubi:	Tubo tondo:	30 × 2 mm (Ø × S)
	altre forme:	30 × 2 mm (L × S)
Barre:	Ferro rotondo:	Ø 12 mm
	altre forme:	12 mm (L)
Piastre:		45 × 2 mm (L × S)

### Materiale/Peso:

Materiale:	Alluminio pressofuso, ghisa (materiali principali)
Peso:	2,9 kg (± 5 %)




### Istruzioni di sicurezza

**⚠ AVVERTENZA! Leggere tutte le istruzioni per la sicurezza e le avvertenze.** Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.



## Avvertenze di sicurezza generali

-  **PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale per imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio. I bambini non sono in grado di valutare l'entità dei pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Questo articolo non è un giocattolo.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro disordinate e non illuminate possono causare incidenti.
- Conservare il prodotto privo di polvere e asciutto.
- Il supporto per smerigliatrice angolare è solo un supporto per la smerigliatrice angolare. La smerigliatrice angolare utilizzata con questo prodotto deve essere equipaggiata con il sistema di protezione previsto e deve essere conforme ai requisiti della norma IEC 62841-3-10.

## ● Istruzioni di sicurezza per le troncatrici

### Istruzioni di sicurezza per le troncatrici

- Tenere se stessi e le persone vicine fuori dal piano del disco abrasivo rotante. La calotta di protezione ha lo scopo di proteggere l'operatore da frammenti e contatti accidentali con la mola.
- Utilizzare solo mole da taglio rinforzate con legante o diamantate per il proprio elettrotensile. Il solo fatto che è possibile fissare l'accessorio all'elettrotensile non garantisce un uso sicuro.

**Indicazione:** L'espressione "rinforzate con legante" o "diamantate" viene applicata a seconda dello scopo dell'elettrotensile.

- La velocità ammissibile dello strumento di inserimento deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'elettrotensile. Un accessorio che ruota più velocemente di quanto consentito può rompersi e volare.
- Le mole possono essere utilizzate solo per le applicazioni raccomandate. Ad esempio: Non rettificare mai con la superficie laterale di una mola da taglio. I dischi da taglio sono progettati per l'asportazione di materiale con il bordo della mola. Le forze laterali che agiscono su queste mole possono romperle.
- Usare sempre flange di serraggio in perfetto stato, della giusta dimensione e forma per il disco abrasivo selezionato. Le flange adatte fungono supporto per il disco abrasivo e riducono quindi il pericolo di rottura del disco abrasivo.
- Il diametro esterno e lo spessore dello strumento di inserimento devono corrispondere alle indicazioni delle misure indicate sull'elettrotensile. Gli strumenti di inserimento non correttamente dimensionati non possono essere adeguatamente schermati o controllati.
- I dischi abrasivi e le flange devono adattarsi esattamente al mandrino di rettifica del proprio elettrotensile. Gli strumenti di inserimento che non si adattano esattamente al mandrino di rettifica dell'elettrotensile, ruotano in modo non uniforme, vibrano molto fortemente e possono portare alla perdita di controllo.

- Non usare dischi abrasivi danneggiati. Prima di ogni utilizzo, controllare che i dischi abrasivi non presentino scheggiature e crepe. Nel caso in cui l'elettrotensile o il disco abrasivo dovesse cadere a terra, verificare eventuali danni oppure utilizzare un disco abrasivo non danneggiato. Dopo aver controllato e inserito il disco abrasivo, rimanere al di fuori del livello del disco abrasivo rotante e lasciare girare l'apparecchio alla massima velocità per 1 minuto. I dischi abrasivi danneggiati di solito si rompono durante questo tempo di prova.
- Indossare attrezzature di protezione. A seconda dell'applicazione, utilizzare una protezione totale del viso, una protezione per gli occhi o occhiali di sicurezza. Se necessario, indossare una maschera antipolvere, una protezione acustica, guanti protettivi o un grembiule speciale per tenere lontano da voi piccole particelle di materiale e di molatura. La protezione per gli occhi deve proteggere dai corpi estranei volatili che si formano durante le diverse applicazioni. Le maschere antipolvere e le mascherine di protezione devono filtrare la polvere formatasi durante la lavorazione. In caso di esposizione prolungata a rumori forti, è possibile soffrire di perdita dell'udito.
- Tenere le altre persone a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Tutti coloro che entrano nell'area di lavoro devono indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti del pezzo in lavorazione o strumenti di inserimento rotti possono volare via e causare lesioni al di fuori dell'immediata area di lavoro.
- Tenere il cavo di alimentazione a dovuta distanza dagli strumenti di inserimento rotanti. In caso di perdita di controllo dell'apparecchio, il cavo di alimentazione può essere tagliato in due o colpito e la mano o il braccio dell'operatore potrebbero finire nello strumento di inserimento in rotazione.
- Pulire regolarmente le fessure di ventilazione dell'elettrotensile. La ventola del motore attira la polvere nell'alloggiamento e un grande accumulo di polvere metallica può causare pericoli elettrici.
- Non utilizzare l'elettrotensile vicino a materiali infiammabili. Non utilizzare l'elettrotensile quando si trova su una superficie infiammabile come il legno. Le scintille potrebbero far prendere fuoco a questi materiali.
- Non utilizzare strumenti di inserimento che richiedono un liquido di raffreddamento. L'uso di acqua o altri liquidi di raffreddamento può causare scosse elettriche.
- Mantenere le coperture protettive. Le coperture protettive devono essere funzionanti e correttamente montate. Le coperture protettive allentate, danneggiate o non correttamente funzionanti devono essere riparate o sostituite.

### **Contraccolpo e rispettive istruzioni di sicurezza**

- Il contraccolpo è la reazione improvvisa risultante da una mola da taglio rotante agganciata o bloccata. L'aggancio o l'inceppamento provoca l'arresto improvviso dello strumento di inserimento rotante. Ciò causerà un'accelerazione incontrollata del gruppo di taglio abrasivo verso l'operatore. Ad esempio, se una mola da taglio rimane agganciata o bloccata nel pezzo, il bordo della mola da taglio che si immerge nel pezzo può rimanere agganciato, provocando la rottura della mola o un contraccolpo. Ciò può anche causare la rottura delle mole da taglio.
- Un contraccolpo è il risultato di un uso errato o non corretto dell'elettrotensile. Può essere evitato adottando le precauzioni appropriate come descritto di seguito.

- Tenere saldamente l'elettrotensile e portare il corpo e le braccia in una posizione in cui è possibile trattenere le forze di contraccolpo. L'operatore può prendere le opportune precauzioni per controllare le forze di contraccolpo e di reazione.
- Evitare di avvicinarsi alla zona anteriore o posteriore del disco abrasivo da taglio dritto in rotazione. In caso di contraccolpo, il gruppo di taglio abrasivo viene spinto verso l'alto in direzione dell'operatore.
- Non utilizzare una lama per catena, per intaglio o per sega dentata né dischi diamantati segmentati con fessure di larghezza superiore a 10 mm. Tali strumenti di inserimento spesso causano un contraccolpo o una perdita di controllo sull'elettrotensile.
- Evitare di far bloccare il disco abrasivo da taglio dritto o di esercitare una pressione troppo forte. Non praticare tagli eccessivamente profondi. Il sovraccarico della mola da taglio ne aumenta la sollecitazione e la suscettibilità all'inceppamento o al bloccaggio, e quindi la possibilità di contraccolpo o rottura della mola.
- Se la mola da taglio si inceppa o si interrompe il lavoro, spegnere l'apparecchio e tenere fermo il gruppo di taglio abrasivo finché la mola non si è arrestata. Non tentare mai di estrarre la mola da taglio ancora in funzione dal taglio, altrimenti può verificarsi un contraccolpo. Determinare ed eliminare la causa dell'inceppamento.
- Non riaccendere l'elettrotensile finché si trova ancora nel pezzo in lavorazione. Lasciare che la mola da taglio raggiunga la massima velocità prima di continuare con cautela il taglio. In caso contrario, la mola potrebbe agganciarsi, saltare fuori dal pezzo in lavorazione o causare un contraccolpo.

- Sostenere i pezzi di grandi dimensioni per ridurre il rischio di un contraccolpo dovuto a una mola da taglio inceppata. I pezzi di grandi dimensioni possono piegarsi sotto il proprio peso. Il pezzo da lavorare deve essere sostenuto su entrambi i lati della mola, sia in prossimità del taglio che sul bordo.




### **Evitare il pericolo di morte per scosse elettriche!**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri nell'area di lavoro della mola o nell'area delle scintille volanti.
- Fissare il cavo di alimentazione della smerigliatrice angolare sempre con la clip **25** (fig. 8).
- Staccare sempre la spina della smerigliatrice angolare dalla presa quando si eseguono lavori di pulizia o di regolazione del prodotto.



### **Evitare il pericolo di lesioni e/o di danni alle cose!**

-  Quando si lavora con la smerigliatrice angolare, indossare sempre occhiali di sicurezza, protezioni per le orecchie e guanti protettivi, nonché, se necessario, una retina per capelli (per i capelli lunghi) e una maschera respiratoria (a seconda del materiale da lavorare).
- Non indossare abiti larghi quando si lavora con il prodotto.
- Fissare il prodotto ai fori di montaggio sul piano di lavoro. Assicurarsi che il tavolo e il prodotto abbiano un appoggio sicuro.
- La protezione per gli occhi deve essere in grado anche di proteggere dai corpi estranei volatili che si formano durante le diverse applicazioni. La maschera antipolvere o respiratoria deve filtrare le parti generate dal lavoro che si sta svolgendo. L'esposizione prolungata a livelli di rumore elevati può causare la perdita dell'udito.

**⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!** Assicurarsi di non entrare in contatto con la mola da taglio durante il lavoro.

- Utilizzare sempre la copertura protettiva **5** della mola da taglio.
- Utilizzare questo prodotto solo con una smerigliatrice angolare dotata di un apposito coperchio protettivo in metallo attorno alla mola (fig. 7).
- Posizionare il coperchio protettivo in modo che la mola da taglio sia aperta nella zona inferiore e che il coperchio protettivo non possa entrare in contatto con il pezzo.



**AVVERTENZA! PERICOLO DI INCENDIO!**

Il lavoro di taglio produce scintille. Assicurarsi che nell'area di lavoro non vi siano materiali infiammabili.

- Le scintille possono danneggiare la vernice, il vetro e altre superfici. Non indossare indumenti di nylon o poliestere, ma indumenti da lavoro adeguati e non infiammabili.
- Assicurarsi che il pezzo sia ben fissato e appoggi saldamente sulla piastra di base.
- Non utilizzare pezzi troppo grandi per essere fissati in modo sicuro con il supporto per viti.
- Controllare il serraggio di tutte le viti prima dell'uso e regolarmente durante l'uso.
- Controllare regolarmente che il prodotto non presenti eventuali danni. Le vibrazioni possono causare l'allentamento delle viti durante l'uso.
- Non utilizzare il prodotto se si notano danni.
- Assicurarsi che la mola da taglio della smerigliatrice angolare sia montata perpendicolarmente alla piastra di base.
- Per questo prodotto utilizzare solo mole da taglio e non mole abrasive.
- Controllare regolarmente che la mola di taglio della smerigliatrice angolare non sia danneggiata.
- Non utilizzare la mola se si notano ammaccature, intaccature o altri danni. Può esplodere.

- Non entrare mai nell'area di lavoro della mola da taglio prima che questa si sia fermata.
- Seguire le istruzioni del produttore dell'apparecchiatura elettrica e delle mole da taglio per quanto riguarda il taglio.
- Utilizzare solo smerigliatrici angolari la cui mola da taglio abbia un diametro di 125 mm.



- Assicurarsi che durante le fasi di lavoro non vi siano altre persone nel raggio d'azione del prodotto.
- Quando si utilizza la smerigliatrice angolare, tenere saldamente l'impugnatura e posizionare il braccio e il corpo in modo da resistere a un eventuale contraccolpo.
- Non inceppare o esercitare una pressione eccessiva sulla mola da taglio. Non tentare di eseguire tagli troppo profondi. Una sollecitazione eccessiva della mola da taglio aumenta la probabilità che questa si impigli e provochi un contraccolpo o la rottura della mola stessa.
- Se la mola da taglio si impiglia o se si desidera interrompere il taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'elettrotensile e attendere che la mola da taglio si arresti completamente. Non cercare mai di rimuovere la mola da taglio dal taglio mentre è ancora in rotazione. In caso contrario si rischia un contraccolpo. Verificare il motivo dell'impigliamento e apportare una correzione adeguata al pezzo.
- Non continuare a tagliare reinserendo la mola da taglio nel taglio e accendendo poi l'elettrotensile. Accendere invece prima l'elettrotensile e inserire la mola da taglio nel taglio solo quando ha raggiunto la massima velocità. La mola da taglio potrebbe impigliarsi, saltare fuori dal taglio o subire un contraccolpo se si avvia l'elettrotensile quando la mola da taglio è già nel taglio.



## ● Montaggio

### ⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI

**INCENDIO!** Montare e utilizzare il prodotto solo su una base ignifuga.

#### Procedere come segue:

1. Con l'ausilio della chiave a brugola **28**, fissare la sella **21** con le viti a esagono incassato **23** e le rondelle **22** alla piastra di base **20** (fig. 1).
2. Fissare l'impugnatura **3** al supporto **24** mediante la vite incassata e il dado corrispondente (fig. 2).
3. Inserire ora gli alloggiamenti in plastica **12** del bullone di fissaggio **11**, **26** sulla guida del supporto **24** (fig. 3).
4. Fissare i bulloni di fissaggio **11**, **26** attraverso gli alloggiamenti in plastica **12** con le viti a esagono incassato **19** nei fori oblungi del supporto **24** (fig. 3).
5. Inserire la vite di regolazione **13** attraverso il foro inferiore e la vite di regolazione **1** attraverso il foro superiore del supporto **24** (fig. 4). I tamponi in gomma di queste viti devono poi poggiare sull'alloggiamento della smerigliatrice angolare.

**Indicazione:** Regolare innanzitutto queste viti in modo che i tamponi in gomma poggino direttamente sul supporto **24**.

**Indicazione:** Si noti che la smerigliatrice angolare deve essere già dotata di un mola da taglio adatta prima del montaggio, poiché non è possibile cambiare la mola quando la smerigliatrice angolare è installata.

6. Montare la smerigliatrice angolare nel supporto **24**.

**Indicazione:** Verificare innanzitutto se la smerigliatrice angolare è dotata di un supporto per impugnatura con filettatura M6, M8 o M10.

7. Tenere a portata di mano le viti di fissaggio **8**, le rondelle **7** e i relativi dadi **9**, i distanziali **10** e i manicotti di plastica **6**.

8. Inserire i manicotti di plastica **6** necessari nei bulloni di fissaggio **11**, **26** (fig. 5).

**Indicazione:** Assicurarsi di utilizzare i manicotti di plastica **6** abbinati alle viti di fissaggio **8** necessarie. Non è necessario un manicotto di plastica per la vite di fissaggio M10 **8**.

9. Inserire il distanziale **10** desiderato e la rondella **7** sulla vite di fissaggio **8** (fig. 7).

**Indicazione:** Sono inclusi 3 distanziali **10** di diverse lunghezze. Selezionare il distanziale **10** della lunghezza desiderata.

**Indicazione:** Regolare il distanziale **10** in modo che la mola da taglio non possa toccare il piano di lavoro sotto la piastra di base **20** (fig. 7).

10. Con l'ausilio della chiave **29**, avvitare la vite di fissaggio **8** appropriata attraverso i bulloni di fissaggio **11**, **26** e la smerigliatrice angolare (fig. 6).
11. Fissare la smerigliatrice angolare stringendo il relativo dado **9** della vite di fissaggio **8** (cioè ruotandolo verso i bulloni di fissaggio **11**, **26**) (fig. 6).
12. Regolare le viti di regolazione **1**, **13** in modo che la smerigliatrice angolare sia perpendicolare alla piastra di base **20** e saldamente montata sul supporto **24** (fig. 6).
13. Regolare la sella **21** dopo aver allentato leggermente le viti a esagono incassato **23** in modo che la mola da taglio della smerigliatrice angolare si immerga centralmente nel ritaglio della piastra di base **20** (fig. 7).
14. Montare la copertura protettiva **5**. A tal fine, collocare la copertura protettiva **5** sulla barra metallica **2** e fissarla con il dado ad alette **4** (fig. 8).

15. Inserire la barra metallica **2** nell'apertura corrispondente del supporto **24** e fissarla con la vite ad alette **27** (fig. 8).

**Indicazione:** Fissare il cavo della smerigliatrice angolare sempre con la clip **25**.

16. Una volta terminato il montaggio, accendere la smerigliatrice angolare per alcuni secondi e poi spegnerla. Quindi verificare nuovamente che tutte le viti siano serrate.


## ● Funzionamento

1. Regolare la vite guida **16** per il pezzo desiderato.
2. Posizionare il pezzo sulla piastra di base **20** contro l'arresto **18** posteriore e fissarlo con il supporto per viti **14**.

**Indicazione:** Assicurarsi che il pezzo poggi sulla piastra di base (fig. 9).

**⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!** Assicurarsi che la lunghezza del pezzo sia pari ad almeno la metà dell'arresto. In caso contrario, il pezzo potrebbe staccarsi ed essere espulso.

3. Regolare gli arresti **17**, **18** in modo che il pezzo si trovi al centro del mola da taglio.
4. Accendere la smerigliatrice angolare e premerla sul pezzo.

-  Evitare i movimenti a scatti ed esercitare una pressione uniforme sul pezzo.

## ● Pulizia e manutenzione

Per la pulizia e la manutenzione, utilizzare solo un panno leggermente inumidito e privo di lanugine.

## ● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.









## ● Assistenza

**IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800790789  
E-Mail: owim@lidl.it

<b>Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok</b> .....	Oldal	92
<b>Bevezető</b> .....	Oldal	92
Rendeltetésszerű használat .....	Oldal	92
Az alkatrészek leírása és a csomagolás tartalma .....	Oldal	93
Műszaki adatok .....	Oldal	93
<b>Biztonsági utasítások</b> .....	Oldal	93
Általános biztonsági utasítások .....	Oldal	93
Darabológépekre vonatkozó biztonsági utasítások .....	Oldal	94
<b>Összeszerelés</b> .....	Oldal	97
<b>Kezelés</b> .....	Oldal	98
<b>Tisztítás és ápolás</b> .....	Oldal	99
<b>Mentesítés</b> .....	Oldal	99
<b>Szerviz</b> .....	Oldal	99

## Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a rövid útmutatóban, a csomagoláson és a terméken az alábbi figyelmeztető jelzések láthatók:

 	<p>Olvassa el a használati útmutatót.</p>	 <p>A gyermekeket soha ne hagyja magára a csomagolóanyagokkal és a termékkel.</p>
 <p>Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket és a biztonsági utasításokat!</p>	 <p>Ügyeljen arra, hogy a munkafázisok alatt más személyek ne tartózkodjanak a termék műveleti tartományában.</p>	
 <p>Veszély – áramütésveszély!</p>	 <p>Kerülje a rángatózó mozdulatokat, egyenletes nyomást gyakoroljon a munkadarabra.</p>	
 <p>Tűzveszély!</p>	<p>■ Biztonsági utasítások          □ Kezelési utasítások</p>	

## SAROKCSISZOLÓ ÁLLVÁNY

### ● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetésszerű használat

A termék egy rögzítésre szolgáló, helyhez kötött segédeszköz kézi sarokcsiszolókkal végzett vágási munkákhoz.

- A termék a legtöbb 125 mm-es korongmérettel rendelkező egykezes sarokcsiszolóhoz alkalmas.
- Az előzőekben leírtaktól eltérő használati mód vagy a termék módosítása tilos, és sérülésekhez és/vagy a termék sérüléséhez vezethet.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
- A termék üzleti használatra nem alkalmas.

## ● Az alkatrészek leírása és a csomagolás tartalma

Közvetlenül kicsomagolás után ellenőrizze a szállított alkatrészek teljességét, valamint a termék és az alkatrészek kifogástalan állapotát (A ábra). Ha a csomagolás hiányos, ne szerelje össze a terméket.

1	Állítócsavar gumiütközővel (rövid)	× 1
2	Fém rúd	× 1
3	Fogó	× 1
4	Szárnycsavar (fedéltartó)	× 1
5	Védőfedő	× 1
6	Műanyag hüvely M6/M8 méretenként	× 2
7	Alátétlemez (tartócsavar M6/M8/M10)	méretenként × 1
8	Tartócsavar M6/M8/M10 (sarokcsiszoló)	méretenként × 2
9	Anyacsavar (tartócsavar M6/M8/M10 sarokcsiszoló)	méretenként × 2
10	Távtartó (60/90/130 mm)	méretenként × 1
11	Elülső rögzítőcsavar	× 1
12	Műanyag foglaló (rögzítőcsavar)	× 2
13	Állítócsavar gumiütközővel (hosszú)	× 1
14	Csavarógomb (befogó)	× 1
15	Tartómenet (befogó)	× 1
16	Vezetőcsavar (befogó)	× 3
17	Ütköző (befogó)	× 1
18	Ütköző (hátsó befogóvég)	× 1
19	Hatlapfejű csavar (a rögzítőcsavar rögzítéséhez)	× 2
20	Tartólemez	× 1
21	Nyereg	× 1
22	Alátétlemez (a nyereg hatlapfejű csavarjához)	× 2

23	Hatlapfejű csavar (a nyereg rögzítéséhez)	× 2
24	Tartó	× 1
25	Kapocs	× 1
26	Hátsó rögzítőcsavar	× 1
27	Szárnycsavar	× 1
28	Imbuszkulcs	× 1
29	Csavarkulcs	× 1

## ● Műszaki adatok

### A munkadarab maximális méretei:

Csövek:	Kerek cső:	30 × 2 mm (Ø × V)
	Más formák:	30 × 2 mm (Sz × V)
Rudak:	Kerek rúd:	Ø 12 mm
	Más formák:	12 mm (Sz)
Lemez:		45 × 2 mm (Sz × V)

### Anyag/súly:

Anyag:	Alumínium- és vasöntvény (fő anyag)
Súly:	2,9 kg (± 5 %)



## Biztonsági utasítások

**⚠ FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket és az utasításokat.** A biztonsági utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása áramütéshez, tüzesettséghez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.



## Általános biztonsági utasítások

### ■ **ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEK, KISGYERMEK SZÁMÁRA!**



Soha ne hagyja gyermekeit felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladásveszélyt okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A terméket mindig tartsa gyermekektől távol. A termék nem játékszer.

- A munkaterület legyen mindig tiszta és jól megvilágított. A rendetlenség és a megvilágítás hiánya munkahelyi balesetekhez vezethet.
- A terméket pormentes és száraz állapotban tárolja.
- A sarokcsiszoló állvány csak állványként szolgál sarokcsiszolóknak. A termékkel használt sarokcsiszolót fel kell szerelni az mellékelt védelmi rendszerrel, és annak meg kell felelnie az IEC 62841-3-10 szabvány követelményeinek.

## ● Darabológépekre vonatkozó biztonsági utasítások

### Darabológépekre vonatkozó biztonsági utasítások

- A közeli személyek a forgó csiszolókorong forgási síkján kívül kell tartózkodniuk. A védőfedél célja, hogy megvédje a kezelőt a szilánktól és a csiszolókoronggal való véletlen érintkezéstől.
  - Kizárólag kötött megerősített vagy gyémánt vágókorongokat használjon az elektromos szerszámhoz. Csak azért, mert egy alkatrészt rá tud rögzíteni az elektromos szerszámra még nem jelenti azt, hogy a használat biztonságos lesz.
- Megjegyzés:** A „kötött megerősített” vagy a „gyémánt” kifejezés az elektromos szerszám rendeltetésének megfelelően alkalmazandó.
- A szerszámot megengedett fordulatszámának legalább olyan magasnak kell lennie, mint az elektromos szerszámon megadott legmagasabb fordulatszám. Ha egy alkatrész a megengedettnél gyorsabban forog széttörhet és elrepülhet.
  - A csiszolókorongokat csak az ajánlott alkalmazási módokra használja. Például: Soha ne végezzen csiszolást egy vágókorong oldalsó felületével. A vágókorongok a korong szélével történő vágásra alkalmasak. Az oldalirányú erőhatás ezeket a korongokat eltörheti.
- Kizárólag sérülésmentes, megfelelő nagyságú és formájú feszítőkarimákat használjon a kiválasztott csiszolókoronghoz. A megfelelő karima megtámasztja a csiszolókorongot, lecsökkentve a csiszolókorong törésének veszélyét.
  - A szerszámot külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie a elektromos szerszám megadott méreteinek. Rosszul méretezett szerszámoteket nem lehet megfelelő védelemmel ellátni és irányítani.
  - A csiszolókorongoknak és a karimáknak pontosan kell illeszkedniük az elektromos szerszám csiszolóorsójára. Az olyan szerszámotetek, melyeket nem illeken pontosan az elektromos szerszám csiszolóorsójára, egyenetlenül forognak, erősen rázkódnak, és könnyen el lehet vesztetni felettük az irányítást.
  - Ne használjon sérült csiszolókorongokat. Minden használat előtti ellenőrizze a csiszolókorongokat, hogy azokon nincsenek-e szilánkosodások vagy repedések. Ha az elektromos szerszám vagy a csiszolókorong leesett, ellenőrizze, hogy az sérült-e, vagy használjon helyette egy ép csiszolókorongot. Miután ellenőrizte és felhelyezte a csiszolókorongot, tartsa azt úgy, hogy mind Ön, mind pedig a közeli személyek a forgó szerszámotet forgási síkján kívül essenek, majd járassa a készüléket 1 percig a legmagasabb sebességgel. Ha a csiszolókorong hibás, ezalatt a próbajárat alatt eltörik.

- Viseljen személyi védőfelszerelést. Az alkalmazásnak megfelelően viseljen arc- vagy szemvédőt, illetve védőszemüveget. Ahol szükséges, viseljen pormaszkot, fülvédőt, védőkesztyűt vagy olyan védőkötényt, amely megvédi Önt a kisebb szilánkoktól és anyagdaraboktól. A szemvédőnek védelmet kell nyújtania a különböző alkalmazások során keletkező szétrepülő törmelékek ellen. Ahol az adott alkalmazás során por keletkezik, viseljen porárlacot és légzésvédőt. Ha túl nagy zajnak van kitéve, halláskárosodást szenvedhet.
- Ügyeljen arra, hogy a kívülálló a munkaterülettől biztonságos távolságban legyenek. Mindenki, aki a munkaterületre lép, viseljen védőfelszerelést. A munkadarabok törmelékei vagy a megtört szerszámberendezések elrepülhetnek, és a közvetlen munkaterületen kívül is sérüléseket okozhatnak.
- Az elektromos vezetékét tartsa a forgó szerszámberendezéstől távol. Ha elveszíti a készülék feletti uralmát, az elektromos vezetékét átvághatja vagy becsípheti, és a keze vagy a karja a forgó szerszámberendezésbe kerülhet.
- Rendszeresen tisztítsa meg a elektromos szerszám szellőzőnyílásait. A motor ventilátora beszívja a port a burkolat alá, és ha a fémes por nagy mértékben felgyülemlik, az elektromos veszélyeket okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot éghető anyagok közelében. Ne használja az elektromos szerszámot, ha az gyúlékony, például fából készült felületen áll. A szikrák az ilyen anyagokat begyűjthetik.
- Ne használjon olyan szerszámberendezéseket, amelyek hűtőfolyadékokat igényelnek. Víz vagy hűtőfolyadékok használata áramütéshez vezethet.

- Hagyja a védőfedeleket felszerelt állapotban. A védőfedeleknek működőképességben kell lenniük, helyesen felszerelve. A kilazult, sérült vagy nem megfelelően működő védőfedeleket ki kell cserélni vagy meg kell szerelni.

## **A visszarúgásra vonatkozó biztonsági utasítások**

- A visszarúgás egy hirtelen reakció, melyet egy becsípődött vagy beakadt forgó vágókorong okoz. A becsípődés vagy elakadás a forgó szerszámberendezést hirtelen leállításához vezet. Ez felfelé gyorsítja az irányítást veszített vágóegységet a kezelő felé. Ha például egy vágókorong a munkadarabba szorul vagy abban elakad, a vágókorong szélé, amely a munkadarabba mélyed elszorulhat, ezáltal a vágókorong kitörhet, vagy visszarúgást okozhat. Ekkor a vágókorong el is törhet.
- A visszarúgás a elektromos szerszám hibás, helytelen használatának a következménye. A megfelelő elővigyázatossággal, az alábbiakban leírtaknak megfelelően elkerülhető.
- Tartsa az elektromos szerszám erősen, és tartsa a testét és a karjait olyan helyzetben, hogy képes legyen ellenállni a visszarúgás erejének. A kezelő a megfelelő óvintézkedésekkel uralni tudja a visszarúgásokat és az ellennyomatékok erejét.
- Kerülje a forgó vágókorong mögötti és előtti területet. Visszarúgás esetén a vágóegység felfelé, a kezelő felé lendül.
- Ne használjon láncos, fafaragásra használatos vagy fogazott fűrészlapot, illetve olyan szegmentált gyémántkorongot, melynek nyílásai 10 mm-nél szélesebbek. Az ilyen szerszámberendezések gyakran okoznak visszarúgást vagy az elektromos szerszám feletti irányítás elvesztését.

- Kerülje a vágókorong beakadását és a túl nagy nyomást. Ne végezzen túl mély vágásokat. A vágókorong túlterhelése megnöveli annak igénybevételét, így az könnyebben elhajolhat vagy elakadhat, ami megnöveli a visszarúgás vagy a korong törésének az esélyét.
- Ha a vágókorong elakad, vagy amikor megszakítja a munkát, kapcsolja ki a készüléket és tartsa a vágóegységet addig a helyén, amíg a korong teljes mértékben le nem állt. Soha ne próbálja a még forgó vágókorongot kiemelni a vágásból, mert az visszarúgást eredményezhet. Állapítsa meg az elakadás okát, és szüntesse azt meg.
- Ne kapcsolja be az elektromos szerszámot addig, amíg az a munkadarabban van. Várja meg, míg a vágókorong eléri a legmagasabb fordulatszámot, mielőtt a vágást óvatosan folytatná. Ellenkező esetben a korong elakadhat, kiugorhat a munkadarabból, vagy visszarúgást okozhat.
- A nagyobb munkadarabokat támassza alá, így lecsökkenti a beragadt vágókorong által okozott visszarúgás kockázatát. A nagyobb munkadarabok a saját súlyuk alatt meghajolhatnak. A munkadarabot támassza alá a korong mindkét oldalán, tehát a vágás közelében és a szélén is.




### **Kerülje az áramütés okozta életveszélyt!**

- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne kerüljön a korong munkaterületére vagy a szétrepülő szikrák közelébe.
- A sarokcsiszoló elektromos vezetékét mindig rögzítse a kapcsok **25** segítségével (8. ábra).
- Mindig húzza ki a sarokcsiszolót elektromos csatlakozóját a konnektorból, amikor tisztítási vagy beállítási munkálatokat végez a terméken.



### **Kerülje a sérülések és/vagy az anyagi károk veszélyét!**

-  A sarokcsiszolóval végzett munka során mindig viseljen védőszemüveget, fülvédőt és védőkesztyűt, valamint szükség esetén hajhálót (hosszú haj esetén) és légzőmaszkot (a megmunkálandó anyagtól függően).
- A termékkel történő munkavégzés során ne viseljen bő ruházatot.
- Rögzítse a terméket a munkaszta! rögzítőfurataihoz. Ellenőrizze az asztal és a termék biztonságos állását.
- A szemvédőnek védelmet kell nyújtania a különböző alkalmazások során esetlegesen keletkező szétrepülő törmelék ellen is. A por- vagy légzésvédő maszknak ki kell szűrnie azokat a részecskéket, amelyek az Ön által végzett munka során keletkeznek. Ha hosszabb ideig nagy zajszintnek van kitéve, az hallásvesztéshez vezethet.

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**


- Ügyeljen arra, hogy munka közben ne érintkezzen a vágókoronggal.
- Használja a vágókorong védőfedelét **5**.
  - Ezt a terméket csak olyan sarokcsiszolóval használja, amely a korong körül megfelelő fém védősapkával rendelkezik (7. ábra).
  - Ezt a védősapkát úgy helyezze el, hogy a vágókorong az alsó részen nyitottan járjon, és a védősapka ne tudjon érintkezni a munkadarabbal.



### **FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY!**

- A vágási munkálatok során szikrák keletkeznek. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek a munkaterületen gyúlékony anyagok.
- A szikrák kárt tehetnek a festett, üveges, és egyéb felületekben. Ne viseljen nyilonból vagy poliészterből készült ruhadarabokat, hanem csak arra alkalmas, nem gyúlékony munkaruházatot.



- Gondoskodjon arról, hogy a munkadarab jól rögzítve legyen és szilárdan feködjön a tartólemezen.
- Ne használjon annyira nagy méretű munkadarabokat, amelyeket a befogóval nem tud biztonságosan rögzíteni.
- A használat előtt és közben rendszeresen ellenőrizze az összes csavar tartását.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket az esetleges sérülések tekintetében. A rezgések miatt a csavarok a működés során kilazulhatnak.
- Ne használja a terméket, ha azon bármilyen sérülést talál.
- Győződjön meg arról, hogy a sarokcsiszoló vágókorongja merőlegesen van-e felszerelve a tartólemezeze.
- Csak vágókorongokat használjon a termékben, nagyolókorongokat ne.
- Rendszeresen ellenőrizze a sarokcsiszoló vágókorongját, hogy nincs-e rajta bármilyen sérülés.
- Ne használja a korongot, ha horpadásokat, karcolásokat vagy egyéb sérüléseket talál rajta. Ettől felrobbanhat.
- Soha ne nyúljon a vágókorong munkaterületére, amíg az teljesen le nem áll.
- Kövesse az elektromos berendezés és a vágókorongok gyártójának a vágásra vonatkozó utasításait.
- Csak 125 mm átmérőjű vágókoronggal rendelkező sarokcsiszolót használjon.
-  Ügyeljen arra, hogy a munkafázisok alatt más személyek ne tartózkodjanak a termék műveleti tartományában.
- A sarokcsiszoló használatakor erősen fogja meg a fogót, és úgy igazítsa a karját és a testét, hogy ellen tudjon tartani az esetleges visszarúgásnak.
- Ne akassa el a vágókorongot, és ne gyakoroljon rá túlzott nyomást. Ne próbáljon túl mély vágásokat végezni. A vágókorong túlzott igénybevétele növeli annak a valószínűségét, hogy az elakad, visszarúgást vagy a vágókorong törését okozza.

- Ha a vágókorong beakad, vagy ha Ön bármilyen okból meg akarja szakítani a vágási folyamatot, kapcsolja ki az elektromos szerszámot, és várja meg, amíg a vágókorong teljesen megáll. Soha ne próbálja a vágókorongot kivenni a vágásból, amíg az még forog. Ellenkező esetben visszarúgás történhet. Ellenőrizze az elakadás okát, és végezze el a megfelelő kiigazítást a munkadarabon.
- Ne folytassa a vágást úgy, hogy a vágókorongot visszahelyezi a vágásba, majd akkor kapcsolja be az elektromos szerszámot. Ehelyett először kapcsolja be az elektromos szerszámot, és csak akkor helyezze be a vágókorongot a vágásba, amikor az már elérte a teljes sebességet. Ha akkor indítja el az elektromos szerszámot, amikor a vágókorong már a vágásban van, a vágókorong beakadhat, kiugorhat a vágásból, vagy visszarúgás történhet.

## ● **Összeszerelés**

**▲ FIGYELMEZTETÉSI TŰZVESZÉLY!** A terméket csak tűzálló alapon használja.

### **Járjon el alábbiak szerint:**

1. Az imbuszkulcs **28** segítségével rögzítse a nyergert **21** a hatlapfejű csavarokkal **23** és az alátétlemezekkel **22** a tartólemeze **20** (1. ábra).
2. Rögzítse a fogót **3** a sülyesztett csavarral és a hozzá tartozó anyacsavarral a tartóra **24** (2. ábra).
3. Ezután illessze rá a rögzítőcsavar **11**, **26** műanyag foglalatait **12** a tartó **24** vezetőjére (3. ábra).
4. Szorítsa be a rögzítőcsavarokat **11**, **26** ezeken a műanyag foglalatokon át **12** a hatlapfejű csavarok **19** segítségével a tartó **24** hosszanti furataiba (3. ábra).
5. Dugja át az állítócsavart **13** az alsó furaton, valamint az állítócsavart **1** a tartó **24** felső furatán (4. ábra). Ezeken a csavarokon lévő gumiütközőknek később rá kell feködniük a sarokcsiszoló borítására.

**Megjegyzés:** Ezeket a csavarokat először úgy helyezze be, hogy a gumiütközők közvetlenül a tartóra [24] feküdjenek.

**Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a sarokcsiszolóra már az összeszerelés előtt fel kell szerelni egy megfelelő vágókorongot, mert a korong cseréje beszerelt sarokcsiszoló esetén nem lehetséges.

6. Szerelje rá be a sarokcsiszolót a tartóra [24].

**Megjegyzés:** Először ellenőrizze, hogy sarokcsiszolója M6, M8 vagy M10 furatmérettel rendelkező fogótartóval rendelkezik.

7. Készítse elő a megfelelő tartócsavarokat [8], alátétlemezeket [7] a hozzájuk tartozó anyacsavarokkal [9], távtartókkal [10] és műanyag hüvelyekkel [6].
8. Dugja be a szükséges műanyag hüvelyeket [6] a rögzítőcsavarokba [11], [26] (5. ábra).

**Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a műanyag hüvelyek [6] méretben megfeleljenek a szükséges tartócsavaroknak [8]. Az M10 méretű tartócsavarokhoz [8] nincs szükség műanyag hüvelyre.

9. Dugja rá a kívánt távtartót [10] és az alátétlemezt [7] a tartócsavarra [8] (7. ábra).

**Megjegyzés:** 3 különféle hosszúságú távtartó [10] áll rendelkezésre. Válassza ki a szükséges hosszúságú távtartót [10].

**Megjegyzés:** A távtartót [10] úgy állítsa be, hogy a vágókorong a tartólemez [20] alatt ne tudjon a munkaszalhoz érni (7. ábra).

10. A csavarkulcs [29] segítségével csavarja át a megfelelő tartócsavart [8] a rögzítőcsavaron [11], [26] és a sarokcsiszolón keresztül (6. ábra).
11. Rögzítse a sarokcsiszolót, ehhez húzza meg a tartócsavar [8] megfelelő anyacsavarját [9] (tehát csavarja a rögzítőcsavar [11], [26] irányába) (6. ábra).

12. Az állítócsavarokat [1], [13] úgy állítsa be, hogy a sarokcsiszoló a tartólemeze [20] merőlegesen álljon, és erősen rá legyen szerelve a tartóra [24] (6. ábra).
13. A nyereg [21] beállításához lazítsa ki enyhén a hatlapfejű csavarokat [23] úgy, hogy a sarokcsiszoló vágókorongja a tartólemez [20] vágásának a közepébe besüllyedjen (7. ábra).
14. Szerelje fel a védőfedelelet [5]. Ehhez a védőfedelelet [5] dugja rá a fém rúdra [2], majd azt rögzítse a szárnyas anyára [4] segítségével (8. ábra).
15. A fém rudat [2] dugja be a tartó [24] megfelelő furatába, majd rögzítse a szárnyas csavarral [27] segítségével (8. ábra).

**Megjegyzés:** A sarokcsiszoló kábelét mindig rögzítse a kapcsok [25] segítségével.

16. Az összeszerelés befejezése után kapcsolja be a sarokcsiszolót néhány másodpercre, majd kapcsolja ki. Még egyszer ellenőrizze a csavarok erős tartását.

## ● Kezelés


1. Állítsa be a vezetőcsavart [16] a kívánt munkadarabhoz.
2. Helyezze rá a munkadarabot a tartólemeze [20] a hátsó ütközőhöz [18] majd rögzítse a befogó [14] segítségével.

**Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a munkadarab ráfeküdjön a tartólemeze (9. ábra).

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Ügyeljen arra, hogy a munkadarab legalább az ütköző felének megfelelő hosszúságú legyen. Ellenkező esetben a munkadarab meglazulhat és kidobódhat.

3. Az ütközőket [17], [18] úgy állítsa be, hogy a munkadarab a vágókorong közepén legyen.
4. Kapcsolja be a sarokcsiszolót, és nyomja rá a munkadarabra.

- ☐  Kerülje a rángatózó mozdulatokat, egyenletes nyomást gyakoroljon a munkadarabra.

## ● **Tisztítás és ápolás**

A tisztítást és ápolást csak egy enyhén nedves szőszmentes ruhával végezze.

## ● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

## ● **Szerviz**

**HU Szerviz Magyarország**















Tel.: 0680021536

E-mail: [owim@lidl.hu](mailto:owim@lidl.hu)

<b>Uporabljena opozorila in simboli</b> .....	Stran 101
<b>Uvod</b> .....	Stran 101
Predvidena uporaba .....	Stran 101
Opis delov in obseg dobave .....	Stran 101
Tehnični podatki .....	Stran 102
<b>Varnostni napotki</b> .....	Stran 102
Splošna varnostna navodila .....	Stran 102
Varnostna navodila za rezalne brusilnike .....	Stran 102
<b>Montaža</b> .....	Stran 105
<b>Uporaba</b> .....	Stran 106
<b>Čiščenje in nega</b> .....	Stran 107
<b>Odstranjevanje</b> .....	Stran 107
<b>Servis</b> .....	Stran 107

## Uporabljena opozorila in simboli

V teh navodilih za uporabo, kratkih navodilih, na embalaži in izdelku se uporabljajo naslednja opozorila:

 	Preberite navodila za uporabo.		Otrok z embalažnim materialom in izdelkom nikoli ne puščajte brez nadzora.
		   	Nosite zaščitna očala, zaščito za ušesa, zaščitne rokavice in dihalno masko.
	Opozorilna in varnostna navodila napravi!		Prepričajte se, ali se v delovnem območju izdelka med delovnimi fazami ne zadržujejo druge osebe.
	Nevarnost – tveganje električnega udara!		Izogibajte se sunkovitim gibom in enakomerno pritiskajte na obdelovanec.
	Nevarnost požara!	 	Varnostni napotki Navodila za ravnanje

## STOJALO ZA KOTNI BRUSILNIK

### ● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

### ● Predvidena uporaba

Ta izdelek je namenjen kot stacionarni pritrilni pripomoček za rezanje z ročnimi kotnimi brusilniki.

- Izdelek je primeren za večino enoročnih kotnih brusilnikov z velikostjo plošče 125 mm.

- Kakršna koli drugačna uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka ni dovoljeno in lahko povzroči telesne poškodbe in/ali poškodbe izdelka.
- Za škodo, nastalo pri nestrokovni uporabi, proizvajalec ne prevzame jamstva.
- Izdelek ni namenjen za profesionalno uporabo.

### ● Opis delov in obseg dobave

Takoj po odstranjevanju embalaže preverite, ali je obseg dobave popoln ter so izdelek in vsi deli v brezhibnem stanju (sl. A). Izdelka ne montirajte, če obseg dobave ni popoln.

1	Uravnalni vijak z gumijastim blažilnikom (kratek)	× 1
2	Kovinska palica	× 1
3	Ročaj	× 1
4	Krilna matica (držalo pokrova)	× 1
5	Zaščitni pokrov	× 1
6	Plastični tulec M6/M8	po × 2

7	Podložka (pritrilni vijak M6/M8/M10)	po × 1
8	Pritrdilni vijak M6/M8/M10 (kotni brusilnik)	po × 2
9	Matica (pritrilni vijak M6/M8/M10 za kotni brusilnik)	po × 2
10	Distančnik (60/90/130 mm)	po × 1
11	Sprednji nosilni sornik	× 1
12	Plastični opornik (nosilni sornik)	× 2
13	Uravnalni vijak z gumijastim blažilnikom (dolg)	× 1
14	Navojni ročaj (navojno držalo)	× 1
15	Nosilni navoj (navojno držalo)	× 1
16	Vodilni vijak (navojno držalo)	× 3
17	Prislon (navojno držalo)	× 1
18	Prislon (zadnje držalo)	× 1
19	Inbus vijak (pritrnitev nosilnega sornika)	× 2
20	Osnovna plošča	× 1
21	Sedlo	× 1
22	Podložka (inbus vijak, sedlo)	× 2
23	Inbus vijak (pritrnitev sedla)	× 2
24	Držalo	× 1
25	Sponka	× 1
26	Zadnji nosilni sornik	× 1
27	Vijak s krilno glavo	× 1
28	Inbus ključ	× 1
29	Ključ	× 1

## ● Tehnični podatki

### Največje dovoljene mere obdelovanca:

Cevi:	Okrogla cev:	30 × 2 mm (Ø × D)
	druge oblike:	30 × 2 mm (Š × D)
Palice:	Okroglo	Ø 12 mm
	železo:	
	druge oblike:	12 mm (Š)
Plošče:		45 × 2 mm (Š × D)

### Material/teža:

Material: Aluminijeva litina, lito železo (glavni materiali)

Masa: 2,9 kg (± 5 %)



## Varnostni napotki

### ⚠ OPOZORILO! Preberite vse varnostne napotke in navodila.

Neupoštevanje varnostnih napotkov in navodil lahko povzroči električni udar, požar in hude telesne poškodbe.



## Splošna varnostna navodila

- NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE IN OTROKE!** Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom prepričajte dostop do izdelka. Izdelek ni igrača.
- Delovno območje mora biti čisto in dobro osvetljeno. Nered in slabo osvetljeno delovno mesto lahko povzročita nesreče.
- Izdelek hranite na suhem mestu in brez prahu.
- Stojalo za kotni brusilnik je samo stojalo za kotni brusilnik. Kotni brusilnik, ki se uporablja skupaj s tem izdelkom, mora biti opremljen s predvidenim zaščitnim sistemom in mora izpolnjevati zahteve iz standarda IEC 62841-3-10.

## ● Varnostna navodila za rezalne brusilnike

### Varnostna navodila za rezalne brusilnike

- Vi in osebe v bližini se zadržujte zunaj ravnine vrteče se brusilne plošče. Zaščitni okrov mora upravljavca zaščititi pred odlomljenimi delci in nehotenim stikom z brusilnim orodjem.
- Za električno orodje uporabljajte izključno vezane ojačane ali z diamantom prevlečene rezalne plošče. Tudi če dodatno opremo lahko pritrдите na električno orodje, to še ne zagotavlja varne uporabe.

**Opomba:** Izraz »vezana ojačana« ali »z diamantom prevlečena« se uporablja glede na namen električnega orodja.

- Dovoljeni vrtljaji uporabljenega orodnega nastavka morajo biti vsaj enaki navedenim najvišjim vrtljajem električnega orodja. Dodatna oprema, ki se vrti hitreje, kot je dovoljeno, se lahko zlomi in razleti.
- Brusilna orodja smete uporabljati le za priporočene načine uporabe. Na primer: Nikoli ne brusite s stransko površino rezalne plošče. Rezalne plošče so namenjene za odstranjevanje materiala z robom plošče. Stranska sile lahko te bruse zlomi.
- Vedno uporabljajte nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike za izbrano brusno ploščo. Primerne prirobnice podprejo brusno ploščo in tako zmanjšajo nevarnost zloma brusne plošče.
- Zunanji premer in debelina orodnega nastavka morata ustrezati navedbam za električno orodje. Napačno dimenzioniranih orodnih nastavkov ni mogoče dovolj zakriti ali obvladovati.
- Brusilne plošče in prirobnice se morajo natančno ujemati z brusilnim vretenom električnega orodja. Orodni nastavki, ki se brusnemu vretenu električnega orodja ne prilegajo natančno, se vrtijo neenakomerno in močno tresejo ter lahko povzročijo izgubo nadzora.
- Ne uporabljajte poškodovanih brusilnih plošč. Pred vsako uporabo preverite, ali so brusilne plošče okrušene ali razpokane. Če vam električno orodje ali brusilna plošča pade na tla, preverite, ali je poškodovano ali uporabite nepoškodovano brusilno ploščo. Ko preverite in pritrdite brusilno ploščo, se vi ter osebe v bližini zadržujte zunaj ravnine vrteče se brusilne plošče in pustite napravo 1 min delovati z najvišjimi vrtljaji. Poškodovana brusilna plošča se običajno zlomi v tem preizkusnem obdobju.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glede na način uporabe uporabljajte zaščito za ves obraz, zaščito oči ali zaščitna očala. Po potrebi uporabljajte protiprašno masko, zaščito za sluh, zaščitne rokavice ali poseben predpasnik, ki vas bo varoval pred delčki brusilne plošče in materiala. Zaščita oči mora ščititi pred letječimi tujki, ki nastajajo pri različnih načinih uporabe. Protiprašna in dihalna maska morata filtrirati prah, ki nastaja med uporabo. Če ste dolgo izpostavljeni močnemu hrupu, lahko začnete izgubljati sluh.
- Pazite, da so druge osebe varno oddaljene od delovnega območja. Vsakdo, ki vstopa v delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo. Odlomljeni delci obdelovanca ali orodni nastavki lahko odletijo in povzročijo telesne poškodbe tudi zunaj neposrednega delovnega območja.
- Pazite, da priključni kabel ne pride v stik z vrtečim se orodnim nastavkom. Če izgubite nadzor nad napravo, se lahko priključni kabel prereže ali zaplete, vaše dlani ali roke pa pridejo v stik z vrtečim se orodnim nastavkom.
- Redno čistite prezračevalne reže električnega orodja. Ventilator motorja sesa prah v ohišje, močno kopičenje kovinskega prahu pa lahko povzroči električno nevarnost.
- Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov. Električnega orodja ne uporabljajte, če je na gorljivi površini, kot je les. Iskre bi lahko povzročile vžig tovrstnih materialov.
- Ne uporabljajte orodnih nastavkov, ki zahtevajo tekoča hladilna sredstva. Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih sredstev lahko povzroči električni udar.
- Zaščitni pokrovi naj bodo nameščeni. Zaščitni pokrovi morajo biti v delujočem stanju in pravilno nameščeni. Ohlapne, poškodovane ali nepravilno delujoče zaščitne pokrove je treba popraviti ali zamenjati.

## Povratni udar in ustrezna varnostna navodila

- Povratni udarec je nenadna reakcija zaradi zataknjene ali blokirane vrteče se rezalne plošče. Zatikanje ali blokada povzroči takojšnjo zaustavitev vrtečega se orodnega nastavka. To povzroči nenadzorovan pospešek rezalnega stroja navzgor proti upravljavcu. Če se rezalna plošča na primer zatakne ali blokira v obdelovancu, se lahko rob rezalne plošče, ki se potopi v obdelovanec, zatakne in to povzroči odskok ali povratni udarec rezalne plošče. Rezalne plošče se lahko pri tem tudi zlomijo.
- Povratni udar je posledica napačne ali pomanjkljive uporabe električnega orodja. Preprečite ga lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, ki so opisani v nadaljevanju.
- Električno orodje trdno držite, telo in roke pa držite tako, da lahko prestrežete sile povratnega udarca. Uporabnik lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi obvlada sile povratnega udarca in reakcijske sile.
- Izogibajte se območju pred in za vrtečo se rezalno ploščo. V primeru povratnega udarca rezalni stroj zažene navzgor proti upravljavcu.
- Ne uporabljajte verižnega, rezbarskega ali zobatega žagnega lista ali segmentirane diamantne plošče z režami, širšimi od 10 mm. Takšni orodni nastavki pogosto povzročijo povratni udarec ali izgubo nadzora nad električnim orodjem.
- Preprečite blokiranje rezalne plošče ali preveliko silo pritiskanja. Ne izvajajte preglobokih rezov. Preobremenitev rezalne plošče poveča njeno obremenitev in verjetnost, da se bo zamaknila ali blokirala, s tem pa tudi verjetnost povratnega udarca ali zloma brusa.

- Če se je rezalna plošča zataknila ali želite delo prekiniti, izključite napravo in držite rezalni stroj pri miru, dokler se plošča popolnoma ustavi. Vrteče se rezalne plošče nikoli ne poskušajte potegniti iz reza, saj lahko pride do povratnega udarca. Poiščite in odpravite vzrok za zatikanje.
- Električnega orodja ne vključite več, dokler je v obdelovancu. Počakajte, da rezalna plošča doseže polne vrtiljaje, preden jo previdno vstavite v rez. Sicer se lahko plošča zatakne, skoči iz obdelovanca ali povzroči povratni udarec.
- Večje obdelovance podprite, da preprečite nevarnost povratnega udarca zaradi zataknjene rezalne plošče. Veliki obdelovanci se lahko upognejo zaradi lastne teže. Obdelovance morate podpreti na obeh straneh plošče in sicer v bližini rezane plasti in na robu.




### Preprečite smrtno nevarnost zaradi električnega udara!

- Priprčajte se, ali električni kabel ne sega v delovno območje plošče ali v območje letočih isker.
- Električni kabel kotnega brusilnika vedno pritrдите s sponko 25 (sl. 8).
- Pri vsakem čiščenju ali kakršnem koli uravnavanju izdelka vedno izvlecite električni vtič kotnega brusilnika iz vtičnice.



### Preprečite nevarnost telesnih poškodb in/ali materialne škode!

-  Pri delu s kotnim brusilnikom vedno nosite zaščitna očala, zaščito za ušesa in zaščitne rokavice, po potrebi pa tudi mrežico za lase (za dolge lase) in dihalno masko (odvisno od obdelovanega materiala).
- Pri delu z izdelkom ne nosite ohlapnih oblačil.
- Izdelek pritrdite na pritrtilne odprtine na delovni mizi. Zagotovite, da bosta miza in izdelek stabilna.



- Zaščita oči mora ščititi tudi pred letečimi tučki, ki lahko nastajajo pri različnih načinih uporabe. Protiprašna oz. dihalna maska mora filtrirati takšne dele, ki nastajajo pri delu, ki ga opravljate. Dolgotrajna izpostavljenost visokim ravnem hrupa lahko povzroči izgubo sluha.

**⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Pazite, da med delom ne pridete v stik z rezalno ploščo.

- Vedno uporabljajte zaščitni pokrov **5** rezalne plošče.
- Ta izdelek uporabljajte samo s kotnim brusilnikom, ki je opremljen z ustreznim kovinskim zaščitnim pokrovom okrog plošče (sl. 7).
- Zaščitni pokrov namestite tako, da bo rezalna plošča v spodnjem delu odprta in da zaščitni pokrov ne more priti v stik z obdelovancem.



**OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!**

Pri rezanju nastajajo iskre. Prepričajte se, ali v delovnem

- območju ni vnetljivih materialov.
- Iskre lahko poškodujejo barvo, steklo in druge površine. Ne nosite najlonskih ali poliestrskih oblačil, temveč primerna, nevnetljiva delovna oblačila.
  - Prepričajte se, ali je obdelovanec dobro pritrjen in trdno leži na osnovni plošči.
  - Ne uporabljajte obdelovancev, ki so preveliki, da bi jih lahko varno pritrili z navojnim držalom.
  - Pred uporabo in med njo redno preverjajte, ali so vsi vijaki dobro priviti.
  - Redno preverjajte, ali izdelek ni poškodovan. Zaradi tresljajev se lahko vijaki med delovanjem odvijajo.
  - Če opazite kakršne koli poškodbe, izdelka ne uporabljajte.
  - Prepričajte se, ali je rezalna plošča kotnega brusilnika nameščena pravokotno na osnovno ploščo.
  - S tem izdelkom uporabljajte samo rezalne plošče, in ne plošč za grobo obdelavo.
  - Redno preverjajte, ali ni rezalna plošča kotnega brusilnika poškodovana.

- Če opazite vdolbine, zarezne ali druge poškodbe, plošče ne uporabljajte. Lahko eksplodira.
- Nikoli ne segajte v delovno območje rezalne plošče, dokler se ta ne ustavi.
- Pri rezanju upoštevajte navodila proizvajalca električnih naprav in rezalnih plošč.
- Uporabljajte samo kotne brusilnike s premerom rezalne plošče 125 mm.



Prepričajte se, ali se v delovnem območju izdelka med delovnimi fazami ne zadržujejo druge osebe.

- Pri uporabi kotnega brusilnika trdno držite ročaj ter postavite roko in telo tako, da se lahko uprete morebitnemu povratnemu udarcu.
- Preprečite zatikanje rezalne plošče in nanjo ne pritiskajte čezmerno. Ne izvajajte preglobokih rezov. S preveliko obremenitvijo rezalne plošče se poveča verjetnost, da se bo rezalna plošča zataknila in bo prišlo do povratnega udarca ali zloma rezalne plošče.
- Če se rezalna plošča zatakne ali želite iz katerega koli razloga prekiniti rezanje, izklopite električno orodje in počakajte, da se rezalna plošča popolnoma ustavi. Nikoli ne poskušajte odstraniti rezalne plošče iz reza, medtem ko se ta še vrti. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost povratnega udarca. Preverite vzrok za zatikanje in ustrezno popravite obdelovanec.
- Ne nadaljujte rezanja tako, da znova vstavite rezalno ploščo v rez in nato vklopite električno orodje. Namesto tega najprej vklopite električno orodje in rezalno ploščo vstavite v rez šele, ko ta doseže polno hitrost. Če zažene električno orodje, medtem ko je rezalna plošča že v rezu, se lahko rezalna plošča zatakne, skoči iz reza ali pride do povratnega udarca.

● **Montaža**



**OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA!**

Izdelek montirajte in uporabljate samo na ognjevarnem podstavku.

## Ravnajte takole:

1. Na osnovno ploščo **20** z inbus ključem **28** pritrдите sedlo **21** z inbus vijaki **23** in podložkami **22** (sl. 1).
2. Ročaj **3** pritrдите na držalo **24** z vgrajenim vijakom in pripadajočo matico (sl. 2).
3. Namestite zdaj plastična opornika **12** nosilnega sornika **11**, **26** na vodilo držala **24** (sl. 3).
4. Pritrdite nosilna sornika **11**, **26** skozi plastična opornika **12** z inbus vijaki **19** v dolge luknje držala **24** (sl. 3).
5. Vstavite uravnalni vijak **13** skozi spodnjo odprtino in uravnalni vijak **1** skozi zgornjo odprtino držala **24** (sl. 4). Gumijasti blažilniki teh vijakov morajo pozneje nalegati na ohišje kotnega brusilnika.

**Opomba:** Najprej nastavite te vijake tako, da bodo gumijasti blažilniki neposredno nalegali na držalo **24**.

**Opomba:** Upošteвайте, da mora biti kotni brusilnik že pred montažo opremljen z ustrezno rezalno ploščo, saj plošče ni mogoče zamenjati, ki je kotni brusilnik montiran.

6. Montirajte kotni brusilnik v držalo **24**.

**Opomba:** Najprej preverite, ali ima kotni brusilnik držalo ročaja z navojem velikosti M6, M8 ali M10.

7. Pri roki imejte ustrezne pritrtilne vijake **8**, podložke **7** in pripadajoče matice **9**, distančnike **10** in plastične tulce **6**.
8. V nosilna sornika **11**, **26** vstavite potrebna plastična tulca **6** (sl. 5).

**Opomba:** Bodite pozorni, da boste uporabili plastične tulce **6**, ki ustrezajo potrebnim pritrtilnim vijakom **8**. Za pritrtilni vijak M10 **8** ne potrebujete plastičnega tulca.

9. Na pritrtilni vijak **8** namestite zeleni distančnik **10** in podložko **7** (sl. 7).

**Opomba:** Priloženi so 3 distančniki **10** različnih dolžin. Izberite distančnik **10**, ki ima potrebno dolžino.

**Opomba:** Distančnik **10** nastavite tako, da se rezalna plošče ne more dotakniti delovne mize pod osnovno ploščo **20** (sl. 7).

10. S ključem **29** privijte ustrezen pritrtilni vijak **8** skozi nosilna sornika **11**, **26** in kotni brusilnik (sl. 6).
11. Pritrdite kotni brusilnik, tako da zategnete ustrezno matico **9** pritrtilnega vijaka **8** (tj. zavrtite v smeri nosilnih sornikov **11**, **26**) (sl. 6).
12. Uravnalna vijaka **1**, **13** nastavite tako, da bo kotni brusilnik poravnani pravokotno na osnovno ploščo **20** in trdno pritrjen na držalo **24** (sl. 6).
13. Odvijte inbus vijake **23** in uravnajte sedlo **21** tako, da bo rezalna plošča kotnega brusilnika na sredini izreza osnovne plošče **20** (sl. 7).
14. Montirajte zaščitni pokrov **5**. V ta namen namestite zaščitni pokrov **5** na kovinsko palico **2** in ga pritrдите s krilno matico **4** (sl. 8).
15. Kovinsko palico **2** vstavite v ustrezno odprtino držala **24** in jo pritrдите z vijakom s krilno glavo **27** (sl. 8).

**Opomba:** Kabel kotnega brusilnika vedno pritrдите s sponko **25**.

16. Po končani montaži kotni brusilnik za nekaj sekund vklopite in nato ponovno izklopite. Nato še enkrat preverite, ali so vsi vijaki dobro zategnjeni.

## ● Uporaba

1. Nastavite vodilni vijak **16** za zeleni obdelovanec.
2. Postavite obdelovanec na osnovno ploščo **20** pri zadnjem prislonu **18** in ga pritrдите z navojnim držalom **14**.

**Opomba:** Bodite pozorni, da bo obdelovanec nalegal na osnovno ploščo (sl. 9).

## **⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH**

**POŠKODBI!** Prepričajte se, ali je dolžina obdelovanca ustreza najmanj polovici velikosti prislona. V nasprotnem primeru se obdelovanec lahko odvije in izvrže.

3. Nastavite prislona **17**, **18** tako, da bo obdelovanec na sredini rezalne plošče.
4. Vključite kotni brusilnik in ga pritisnite na obdelovanec.



Izogibajte se sunkovitim gibom in enakomerno pritiskajte na obdelovanec.

## ● **Čiščenje in nega**

Za čiščenje in nego uporabljajte le rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken.

## ● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Izdelek z dodatki in embalažni materialii so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti.

Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju.

Logotip Triman velja samo za Francijo.

## ● **Servis**

**SI** **Servis Slovenija**












Tel.: 00386 (0) 80 70 60

E-Mail: owim@lidl.si

<b>Korištene upozoravajuće napomene i simboli</b> .....	Stranica 109
<b>Uvod</b> .....	Stranica 109
Uvjeti korištenja .....	Stranica 109
Opis dijelova i opseg isporuke .....	Stranica 109
Tehnički podatci .....	Stranica 110
<b>Sigurnosne napomene</b> .....	Stranica 110
Opće sigurnosne napomene .....	Stranica 110
Sigurnosne napomene za rezne strojeve .....	Stranica 110
<b>Montaža</b> .....	Stranica 113
<b>Korištenje</b> .....	Stranica 114
<b>Čišćenje i njega</b> .....	Stranica 115
<b>Zbrinjavanje</b> .....	Stranica 115
<b>Jamstvo</b> .....	Stranica 115
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom .....	Stranica 115
<b>Servis</b> .....	Stranica 116

## Korištene upozoravajuće napomene i simboli

U ovom korisničkom priručniku, kratkim uputama, na pakiranju i na proizvodu korištene su sljedeće upozoravajuće napomene:

 	Pročitajte upute za uporabu.		Ne ostavljajte djecu nikad bez nadzora u blizini omtognog materijala i proizvoda.
	Pazite na upozorenja i sigurnosne napomene!		Nosite zaštitne naočale, zaštitu za sluh, zaštitne rukavice i masku za disanje.
	Opasnost od električnog udara!		Pazite da nema drugih ljudi u radijusu djelovanja proizvoda tijekom faza rada.
	Opasnost od požara!		Izbjegavajte trzajne pokrete i ravnomjerno pritiskajte obradak.
		 	Sigurnosne napomene Upute za rukovanje

## STALAK ZA KUTNU BRUSILICU

### ● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Time ste se odlučili za jedan vrlo kvalitetan proizvod. Prije prvog stavljanja u pogon, upoznajte se sa proizvodom. Za to pomno pročitajte sljedeće upute za uporabu i sigurnost. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Sačuvajte ove upute na jednom sigurnom mjestu. U slučaju davanja proizvoda trećim osobama, izručite također svu pripadajuću dokumentaciju.

### ● Uvjeti korištenja

Ovaj proizvod je namijenjen kao stacionarna pomoć pri fiksiranju za radove rezanja s ručnim kutnim brusilicama.

- Proizvod je prikladan za većinu jednoručnih kutnih brusilica s veličinom ploče od 125 mm.

- Svaka druga uporaba, koja odstupa od prethodno opisane, ili promjena proizvoda nije dozvoljena i može prouzročiti ozljede i/ili oštećenje proizvoda.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale od nenamjenske uporabe.
- Proizvod nije namijenjen za profesionalnu upotrebu.

### ● Opis dijelova i opseg isporuke

Odmah nakon otvaranja paketa provjerite dali su svi dijelovi unutra, te dali su proizvod i svi pojedini dijelovi ispravni (slika A). Nikada ne sastavljajte proizvod ako opseg isporuke nije kompletan.

1	Vijak za podešavanje s gumenim amortizerom (kratki)	× 1
2	Metalna šipka	× 1
3	Ručka	× 1
4	Krilna matica (držač poklopca)	× 1
5	Zaštitni poklopac	× 1

6	Plastična čahura M6/M8	svaka × 2
7	Podloška (pričvrtni vijak M6/M8/M10)	svaki × 1
8	Pričvrtni vijak M6/M8/M10 (kutna brusilica)	svaki × 2
9	Matica (pričvrtni vijak kutne brusilice M6/M8/M10)	svaki × 2
10	Odstojnici (60/90/130 mm)	svaki × 1
11	Prednji pričvrtni klin	× 1
12	Plastični nosač (pričvrtni vijak)	× 2
13	Vijak za podešavanje s gumenim amortizerom (dugi)	× 1
14	Ručka za vijak (držač vijaka)	× 1
15	Potporni navoj (držač vijaka)	× 1
16	Vodeći vijak (držač vijaka)	× 3
17	Graničnik (držač vijka)	× 1
18	Graničnik (stražnji držač)	× 1
19	Imbus vijak (pričvrtni vijak)	× 2
20	Osnovna ploča	× 1
21	Sjedište	× 1
22	Podloška (sjedište imbus vijka)	× 2
23	Imbus vijak (pričvrtno sjedište)	× 2
24	Držač	× 1
25	Stezaljka	× 1
26	Stražnji pričvrtni vijak	× 1
27	Krilni vijak	× 1
28	Imbus ključ	× 1
29	Ključ za vijke	× 1

## ● Tehnički podatci

### Maksimalne dimenzije obratka:

Cijev:	Okrugla cijev:	30 × 2 mm (Ø × D)
	Drugi oblici:	30 × 2 mm (Š × D)
Šipke:	Okrugle šipke:	Ø 12 mm
	Drugi oblici:	12 mm (Š)
Ploče:		45 × 2 mm (Š × D)

### Materijal/težina:

Materijal:	Lijevani aluminij, lijevano željezo (glavni materijali)
Težina:	2,9 kg (± 5 %)



## Sigurnosne napomene

### ⚠ UPOZORENJE! Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.

Propusti u pridržavanju sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.



## Opće sigurnosne napomene

### ■ OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA MALU DJECU I DJECU!

Djecu nikada nemojte ostaviti pored ambalažnog materijala bez nadzora. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Držite djecu uvijek podalje od proizvoda. Ovaj proizvod nije igračka.

- Mjesto rada održavajte urednim i dobro osvijetljenim. Nered i neosvijetljena područja rada mogu uzrokovati nesreće.
- Čuvajte proizvod na suhom mjestu bez prašine.
- Stalak za kutnu brusilicu je samo stalak za kutnu brusilicu. Kutna brusilica koja se koristi s ovim proizvodom mora biti opremljena isporučeni zaštitnim sustavom te mora biti u skladu sa zahtjevima IEC 62841-3-10.

## ● Sigurnosne napomene za rezne strojeve

### Sigurnosne napomene za rezne strojeve

- Držite i prolaznike izvan linije okretne rezne ploče. Zaštitni poklopac namijenjen je zaštititi rukovatelja od krhotina i slučajnog kontakta s reznom pločom.
- Za svoj električni alat koristite samo vezano ojačane ili rezne ploče s dijamantnim vrhom. Čak i kao se pribor može učvrstiti na vaš električni alat, to ne jamči sigurnu primjenu.

**Napomena:** Ovaj izraz „vezano ojačan“ ili „dijamantni set“ primjenjuje se prema namjeni električnog alata.

- Dopušteni broj okretaja radnog alata mora biti najmanje jednak najvišem broju okretaja navedenom na električnom alatu. Pribor koji se vrti brže od dopuštene brzine može se slomiti i odletjeti.
- Brusna tijela smiju se primjenjivati samo u preporučenim područjima primjene. Primjer: Nikada nemojte brusiti primjerice bočnom površinom rezne ploče. Rezne ploče namijenjene su za skidanje materijala rubom ploče. Ta se brusna tijela mogu slomiti uslijed bočnog djelovanja sile na njih.
- Uvijek upotrebljavajte neoštećenu steznu pribudnicu ispravne veličine i oblika za brusnu ploču koju ste odabrali. Prikladne pribudnice podupiru brusne ploče te tako smanjuju opasnost od loma brusne ploče.
- Vanjski promjer i debljina radnog alata moraju odgovarati veličini vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionirani radni alat ne može se dovoljno zaštititi ili kontrolirati.
- Rezne ploče i pribudnice moraju točno pristajati na osovinu za rezanje na električnom alatu. Radni alat koji ne pristaje točno na brusno vreteno električnog alata okreće se neravnomjerno, snažno vibrira i može dovesti do gubitka kontrole.
- Nemojte koristiti oštećene brusne ploče. Prije svake uporabe provjerite ima li na reznim pločama strugotina i pukotina. Ako električni alat ili rezna ploča padnu, provjerite ima li oštećenja ili upotrijebite neoštećenu reznu ploču. Ako ste reznu ploču provjerili i koristili, vi i druge osobe u blizini budite izvan linije okretne rezne ploče i ostavite uređaj da radi jednu minutu na maksimalni broj okretaja. Oštećene rezne ploče obično se lome tijekom ovog ispitnog razdoblja.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni koristite se štitnikom čitavog lica, štitnicima za oči ili zaštitnim naočalama. Ako je potrebno, nosite masku za prašinu, zaštitu sluha, zaštitne rukavice ili posebnu pregaču koja će vas zaštititi od malih čestica izbrusnog materijala i čestica materijala. Zaštita za oči mora štititi od letećih stranih tijela koja nastaju tijekom raznih primjena. Maska protiv prašine i maska za zaštitu dišnih putova mora filtrirati prašinu nastalu tijekom primjene. Ako ste dugo izloženi glasnoj buci, možete izgubiti sluh.
- Pazite da su druge osobe na sigurnoj udaljenosti od vašeg radnog područja. Svako tko uđe u radno područje mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Odlomljeni komadići obratka ili slomljenog radnog alata mogu izletjeti i uzrokovati ozljede i izvan izravnog radnog područja.
- Mrežni kabel držite podalje od radnih alata. Ako izgubite kontrolu nad alatom, mrežni se kabel može odvojiti ili zahvatiti, a vaša šaka ili ruka može zaglaviti u rotirajući alat za pričvršćivanje.
- Redovito čistite ventilacijske otvore vašeg električnog alata. Ventilator motora uvlači prašinu u kućište i velika nakupina metalne prašine može uzrokovati električne opasnosti.
- Električni alat nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala. Ne koristite električni alat na zapaljivoj površini kao što je drvo. Iskre mogu zapaliti te materijale.
- Nemojte koristiti radne alate koji zahtijevaju tekuća rashladna sredstva. Korištenje vode ili drugih tekućih rashladnih sredstava može dovesti do strujnog udara.
- Ostavite zaštitne poklopce na mjestu. Zaštitni poklopci moraju biti u ispravnom stanju i pravilno postavljeni. Olabavljeni, oštećeni ili neispravni zaštitni poklopci moraju se popraviti ili zamijeniti.


## Povratni udar i odgovarajuće sigurnosne napomene

- Povratni udar je iznenadna reakcija uzrokovana zaglavlivanjem ili blokiranjem rotirajuće rezne ploče.  
Zapinjanie ili zaglavlivanje dovodi do naglog zaustavljanja okretnog radnog alata. To ubrzava nekontrolirani uređaj za isključivanje prema gore u smjeru rukovatelja.  
Ako se rezna ploča zakači ili blokira unutar obratka, rub rezne ploče koji ulazi u obradak može se zaglaviti i pritom može doći do loma rezne ploče ili povratnog trzaja. Pritom može doći do loma rezne ploče.
- Povratni udar posljedica je pogrešne ili neispravne uporabe električnog alata. To se može spriječiti prikladnim mjerama opreza opisanima u nastavku.
- Električni alat držite snažno i stavite tijelo i ruke u položaj u kojem lako možete neutralizirati sile povratnog udara. Rukovatelj može prikladnim mjerama opreza uspješno savladati sile povratnog trzaja i reakcijske sile.
- Izbjegavajte područje ispred i iza rotirajuće rezne ploče. U slučaju povratnog trzaja, rezni uređaj će odskočiti gore prema rukovatelju.
- Nemojte koristiti lanac, drvorezbarski, nazubljeni ili segmentirani dijamantni nož s razmacima većim od 10 mm. Ako radni alati često uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole na električnim alatom.
- Izbjegavajte blokadu reznih ploča ili preveliku silu pritiskanja. Nemojte preuboko zarezivati. Preopterećenje rezne ploče povećava njezino trošenje i tendenciju k iskrivljavanju ili blokiranju, a time i mogućnost povratnog udara ili loma brusnog tijela.

- Ako se rezna ploča zaglavi ili prekinete rad, isključite uređaj i držite ga mirno dok se ploča ne zaustavi. Nikada nemojte pokušavati iz reza izvući reznu ploču koja se još vrti jer bi moglo doći do trzaja. Ustanovite i uklonite uzrok zaglavlivanja.
- Električni alat nemojte ponovno uključivati sve dok se nalazi u obratku. Prije nego što oprezno nastavite s rezanjem, rezna ploča mora postići svoj puni broj okretaja. Ploče bi se u suprotnom mogle zakvačiti, iskočiti iz obrađivanog predmeta ili izazvati trzaj.
- Kako biste smanjili opasnost od povratnog trzaja uslijed zaglavljene rezne ploče, poduprite veliki obradak. Veliki komadi obrađivanog predmeta mogu se saviti pod vlastitom težinom. Obradivani predmet valja poduprijeti na objema stranama ploče i to u blizini reza kao i na bridu.




### Strujni udar je opasan po život!

- Pazite da mrežni kabel ne uđe u radno područje diska ili u područje letećeg iskrenja.
- Uvijek koristite stezaljku  (slika 8) za pričvršćivanje mrežnog kabela kutne brusilice.
- Kada izvodite bilo kakve radove čišćenja ili podešavanja na vašem proizvodu uvijek izvucite mrežni utikač kutne brusilice iz utičnice.




### Izbjegnite opasnost od ozljeda i/ili materijalne štete!

-  Pri radu s kutnom brusilicom uvijek nosite zaštitne naočale, zaštitu za sluh i zaštitne rukavice, a po potrebi i mrežicu za kosu (ako imate dugu kosu) i masku za disanje (ovisno o materijalu kojeg obrađujete).
- Ne nosite široku odjeću dok radite s proizvodom.
- Pričvrstite proizvod na rupe za pričvršćivanje na radnom stolu. Provjerite jesu li stol i proizvod stabilni.



- Zaštita za oči mora štiti od letećih stranih tijela koja se mogu pojaviti tijekom različitih primjena. Maska protiv prašine ili maska za disanje mora filtrirati one dijelove koji nastaju tijekom posla koji obavljate. Dugotrajno izlaganje visokim razinama buke može uzrokovati gubitak sluha.

**⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDE!** Pazite da tijekom rada ne dođete u dodir s reznom pločom.

- Uvijek koristite zaštitni poklopac  ploče za rezanje.
- Ovaj proizvod koristite samo s kutnom brusilicom koja je opremljena odgovarajućom metalnom zaštitnom kapom oko ploče (slika 7).
- Postavite ovu zaštitnu kapicu tako da ploča za rezanje bude otvorena u donjem dijelu i da zaštitna kapica ne može doći u dodir s obratkom.



**UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!** Rezanje stvara iskre. Uvjerite se da u radnom području nema zapaljivih materijala.

- Iskre mogu oštetiti boju, staklo i druge površine. Ne nosite odjeću od najlona ili poliestera, već nosite prikladnu, nezapaljivu radnu odjeću.
- Uvjerite se da je obradak čvrsto pričvršćen i da čvrsto leži na osnovnoj ploči.
- Nemojte koristiti obratke koji su preveliki da bi se sigurno pričvrstili držačem vijaka.
- Provjerite zategnutost svih vijaka prije uporabe i redovito tijekom uporabe.
- Redovito provjeravajte ima li na proizvodu oštećenja. Vibracije mogu olabaviti vijke tijekom rada.
- Nemojte koristiti svoj proizvod ako pronađete bilo kakva oštećenja.
- Uvjerite se da je rezna ploča vaše kutne brusilice postavljena okomito na osnovnu ploču.
- U ovom proizvodu koristite samo rezne ploče, a ne brusne ploče.
- Redovito provjeravajte ima li oštećenja na reznoj ploči vaše kutne brusilice.

- Nemojte koristiti ploču ako pronađete udubljenja, ureze ili druga oštećenja. Ona može eksplodirati.
- Nikada ne posežite u radno područje rezne ploče sve dok se ne zaustavi.
- Za rezanje slijedite upute proizvođača električnog alata i oštrice.
- Koristite samo kutne brusilice s reznom pločom promjera 125 mm.



Pazite da nema drugih ljudi u radijusu djelovanja proizvoda tijekom faza rada.

- Čvrsto držite ručku kada koristite kutnu brusilicu i postavite ruku i tijelo tako da se odupru mogućem povratnom udarcu.
- Nemojte zaglavljivati ili prekomjerno pritiskati reznu ploču. Nemojte pokušavati napraviti pretjerano duboke rezove. Prenaprezanje rezne ploče povećava vjerojatnost da će se zaglaviti i dovesti do povratnog udarca ili loma rezne ploče.
- Ako se rezna ploča zaglavi ili ako iz bilo kojeg razloga želite prekinuti rezanje, isključite električni alat i pričekajte dok se rezna ploča potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ukloniti reznu ploču iz reza dok se ona još okreće. U protivnom postoji opasnost od povratnog udara. Provjerite uzrok zaglavljivanja i sukladno tome ispravite obradak.
- Ne nastavljajte s rezanjem ponovnim umetanjem rezne ploče u rez i zatim uključivanjem električnog alata. Umjesto toga, najprije isključite električni alat i umetnite reznu ploču u rez tek nakon što postigne punu brzinu. Ako pokrenete električni alat dok je rezna ploča već u rezu rezna ploča bi se mogla zakačiti, iskočiti iz reza ili može doći do povratnog udara.

● **Montaža**

- ⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!** Montirajte i koristite proizvod samo na vatrootpornoj podlozi.

## Učinite sljedeće:

1. Pomoću imbus ključa **28** pričvrstite sjedište **21** imbus vijcima **23** i podloškama **22** na osnovnu ploču **20** (slika 1).
2. Pričvrstite ručku **3** na držač **24** pomoću ugrađenog vijka i pripadajuće matice (slika 2).
3. Sada postavite plastične nosače **12** pričvrsnog vijka **11**, **26** na vodilicu držača **24** (slika 3).
4. Pričvrstite pričvršne vijke **11**, **26** kroz ove plastične nosače **12** imbus vijcima **19** u izdužene rupe držača **24** (slika 3).
5. Umetnite vijak za podešavanje **13** kroz donji otvor i vijak za podešavanje **1** kroz gornji otvor držača **24** (slika 4). Gumeni amortizeri ovih vijaka moraju se kasnije pričvrstiti na kućište kutne brusilice.

**Napomena:** Najprije podesite ove vijke tako da gumeni amortizeri budu u izravnom kontaktu s držačem **24**.

**Napomena:** Imajte na umu da kutna brusilica već mora imati učvršćenu odgovarajuću reznu ploču prije ugradnje, jer ploču nije moguće promijeniti nakon što se kutna brusilica postavi.

6. Montirajte kutnu brusilicu u držač **24**.

**Napomena:** Najprije provjerite ima li vaša kutna brusilica držač ručke M6, M8 ili M10.

7. Imajte pri ruci odgovarajuće pričvršne vijke **8**, podloške **7** i pripadajuće matice **9**, odstojnike **10** i plastične čahure **6**.
8. Umetnite potrebne plastične čahure **6** u pričvršne vijke **11**, **26** (slika 5).

**Napomena:** Pazite da koristite plastične čahure **6** koje odgovaraju potrebnim pričvršnim vijcima **8**. Za pričvršni vijak M10 **8** nije vam potrebna plastična čahura.

9. Postavite željeni odstojnik **10** i podlošku **7** na pričvršni vijak **8** (slika 7).

**Napomena:** Uključena su 3 odstojnika **10** različite duljine. Odaberite odstojnik **10** potrebne duljine.

**Napomena:** Odstojnik **10** podesite tako da rezna ploča ne može dodirivati radni stol ispod osnovne ploče **20** (slika 7).

10. Pomoću ključa za vijke **29** zavrните odgovarajući pričvršni vijak **8** kroz pričvršne vijke **11**, **26** i kutnu brusilicu (slika 6).
11. Pričvrstite kutnu brusilicu zatezanjem odgovarajuće matice **9** pričvrsnog vijka **8** (tj. okretanjem prema pričvršnim vijcima **11**, **26**) (slika 6).
12. Podesite vijke za podešavanje **1**, **13** tako da kutna brusilica bude okomito na osnovnu ploču **20** i dobro uričvršćena na držač **24** (slika 6).
13. Nakon laganog otpuštanja imbus vijaka **23**, namjestite sjedište **21** tako da rezna ploča kutne brusilice bude centrirana u izrezu osnovne ploče **20** (slike 7).
14. Montirajte zaštitni poklopac **5**. Da biste to učinili, postavite zaštitni poklopac **5** na metalnu šipku **2** i pričvrstite ga krilnom maticom **4** (slika 8).
15. Umetnite metalnu šipku **2** u odgovarajući otvor držača **24** i pričvrstite je krilnim vijkom **27** (slika 8).

**Napomena:** Kabel kutne brusilice uvijek pričvrstite stezaljkom **25**.

16. Nakon završetka montaže uključite kutnu brusilicu na nekoliko sekundi i zatim je ponovno isključite. Zatim ponovno provjerite zategnutost svih vijaka.

## ● Korištenje

1. Podesite vodeći vijak **16** za željeni obradak.
2. Postavite obradak na osnovnu ploču **20** na stražnji graničnik **18** i pričvrstite ga držačem vijaka **14**.

**Napomena:** Uvjerite se da obradak leži na osnovnoj ploči (slika 9).

## **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD**

**OZLJEDE!** Provjerite je li duljina obratka najmanje pola ograde. U protivnom bi se obradak mogao olabaviti i iskočiti.

3. Postavite graničnike **17**, **18** tako da se obradak nalazi u sredini rezne ploče.
4. Uključite kutnu brusilicu i pritisnite je na obradak.



Izbjegavajte trzajne pokrete i ravnomjerno pritiskajte obradak.

## **● Čišćenje i njega**

Za čišćenje i njegu koristite samo blago vlažnu krpu koja ne ostavlja dlačice.

## **● Zbrinjavanje**

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača.

Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada.

Triman-Logo važi samo za Francusku.

## **● Jamstvo**

Proizvod se brižno izrađuje prema strogim smjernicama kvalitete i prije isporuke savjesno ispituje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu, na raspolaganju imate zakonska prava protiv prodavača tog uređaja. Vaša zakonska prava ovim našim jamstvom koje je predstavljeno u nastavku, ostaju netaknuta.

Za ovaj proizvod dobivate jamstvo u trajanju od 2 godine od datuma kupnje. Jamstveni rok počinje s datumom kupovine. Molimo dobro sačuvajte originalan račun s blagajne. To je dokumentacija kao dokaz kupovine koji će se zahtijevati.

Ako u razdoblju od 2 godine od datuma kupovine ovog proizvoda nastane kakva greška na materijalu ili tvornička greška, proizvod ćemo – prema našem izboru – besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo se poništava, kada se proizvod ošteti, nestručno koristi ili ne održava.

Jamstvo vrijedi za nedostatke na materijalu ili tvorničke pogreške. Ovo jamstvo se ne proteže na dijelove proizvoda, koji podliježu normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati kao normalni potrošni dijelovi (npr. baterije) ili za oštećenja na krhkim dijelovima, npr. prekidaču, punjivim baterijama ili takvi, koji su izrađeni od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

## **● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom**

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 365019\_2204) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

## ● **Servis**



### **Servis Hrvatska**














Tel.: 0800806355

E-Mail: [owim@lidl.hr](mailto:owim@lidl.hr)

<b>Indicații de avertizare și simboluri folosite</b> .....	Pagina 118
<b>Introducere</b> .....	Pagina 118
Utilizarea conform destinației .....	Pagina 118
Descrierea pieselor și volumul livrării .....	Pagina 119
Date tehnice .....	Pagina 119
<b>Indicații de siguranță</b> .....	Pagina 119
Indicații generale de siguranță .....	Pagina 119
Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc .....	Pagina 120
<b>Instalarea</b> .....	Pagina 123
<b>Folosirea</b> .....	Pagina 124
<b>Curățarea și îngrijirea</b> .....	Pagina 124
<b>Înlăturare</b> .....	Pagina 124
<b>Garanție</b> .....	Pagina 124
Modul de desfășurare în caz de garanție .....	Pagina 125
<b>Service</b> .....	Pagina 125

## Indicații de avertizare și simboluri folosite

În aceste instrucțiuni de utilizare, în instrucțiunile scurte, pe ambalaj și pe produs se folosesc următoarele indicații de avertizare:

 	Citiți instrucțiunile de utilizare.		Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați cu materialul de ambalare și produsul.
		   	Purtați ochelari de protecție, căști antifonice, mănuși de protecție și o mască antipraf.
	Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță!		Asigurați-vă că în timpul fazelor de lucru nu se află alte persoane în raza de acțiune a produsului.
	Pericol - riscul unei electrocutări!		Evitați mișcările bruște și exerciții o presiune uniformă asupra piesei de prelucrat.
	Pericol de incendiu!		Indicații de siguranță Instrucțiuni de manevrare

## SUPPORT POLIZOR UNGHIULAR

### ● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune informați-vă cu privire la produs. Pentru aceasta citiți cu atenție următorul manual de utilizare și indicațiile de siguranță. Utilizați acest produs numai conform descrierii și instrucțiunilor de utilizare. Păstrați această instrucțiune într-un loc sigur. În caz că, dați produsul mai departe la terți, înmânați de asemenea și documentația acestuia.

### ● Utilizarea conform destinației

Acest produs este o piesă de fixare staționară destinat pentru lucrări de tăiere efectuate cu polizoare unghiulare portabile.

- Produsul este potrivit pentru majoritatea polizoarelor unghiulare portabile cu o dimensiune a discului de 125 mm.
- O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la producerea unor răniri și/sau a unor deteriorări ale produsului.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele și defecțiunile survenite ca urmare a unei deserviri necorespunzătoare.
- Produsul nu este destinat pentru uzul comercial.

## ● Descrierea pieselor și volumul livrării

Imediat după despachetare, verificați integritatea livrării și dacă produsul și toate piesele sunt în stare perfectă (fig. A). Nu montați produsul, dacă volumul livrării nu este complet.

1	Șurub de ajustare cu tampon din cauciuc (scurt)	× 1
2	Tija metalică	× 1
3	Mâner	× 1
4	Piuliță-fluture (suport de capac)	× 1
5	Capac de protecție	× 1
6	Bucșă de plastic M6/M8	câte × 2
7	Șaibă plată (șurub de fixare M6/M8/M10)	câte × 1
8	Șurub de fixare M6/M8/M10 (polizor unghiular)	câte × 2
9	Piuliță (șurub de fixare M6/M8/M10 polizor unghiular)	câte × 2
10	Distanțier (60/90/130 mm)	câte × 1
11	Bolț de susținere frontal	× 1
12	Element de prindere din plastic (bolț de susținere)	× 2
13	Șurub de ajustare cu tampon din cauciuc (lung)	× 1
14	Mâner înșurubabil (suport de șurub)	× 1
15	Filet de fixare (suport de șurub)	× 1
16	Șurub de ghidare (suport de șurub)	× 3
17	Opritor (suport de șurub)	× 1
18	Opritor (suportul din spate)	× 1
19	Șurub cu hexagon interior (fixarea bolțului de susținere)	× 2
20	Placă de bază	× 1
21	Etrier	× 1
22	Șaibă plată (șurub cu hexagon interior etrier)	× 2
23	Șurub cu hexagon interior (fixarea etrierului)	× 2
24	Suport	× 1
25	Cleme	× 1

26	bolț de susținere din spate	× 1
27	Șurub fluture	× 1
28	Cheie imbus	× 1
29	Cheie pentru șuruburi	× 1

## ● Date tehnice

### Dimensiunea max. a piesei de lucru:

Țevi:	Țeavă rotundă:	30 × 2 mm (Ø × D)
	alte forme:	30 × 2 mm (Lă × D)
Bare:	Bare metalice:	Ø 12 mm
	alte forme:	12 mm (B)
Plăci:		45 × 2 mm (Lă × D)

### Material/greutate:

Material: Aluminiu turnat, fontă (materii principale)

Greutate: 2,9 kg (± 5 %)



### Indicații de siguranță

#### ⚠️ AVERTISMENT! Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile.

Omisunile în respectarea indicațiilor de siguranță și instrucțiunilor pot cauza electrocutare, incendiu și/sau răni grave.



### Indicații generale de siguranță

- PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!** Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialele de ambalare. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copii subapreciază adesea pericolele. Țineți mereu departe copiii de produs. Produsul nu este o jucărie.
- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele de lucru neordonate și neiluminate pot duce la accidente.
- Depozitați produsul într-un loc uscat și fără praf.

- Stativul pentru polizorul unghiular este doar un stativ pentru polizor unghiular. Polizorul unghiular utilizat cu acest produs trebuie să fie echipat cu sistemul de protecție furnizat și trebuie să fie în conformitate cu cerințele din IEC 62841-3-10.

## ● Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc

### Indicații de siguranță pentru mașinile de debitat cu disc

- Dumneavoastră și persoanele din apropiere stați în afara zonei de rotație a discului de polizare. Capacul de protecție trebuie să protejeze persoana de deservire de bucățile rupte și de contactul accidental cu corpul de șlefuire.
- Folosiți numai discuri pentru tăiat ranforsate sau discuri cu diamant pentru scula dumneavoastră electrică. Numai faptul că puteți fixa accesoriul la scula dvs. electrică, aceasta nu garantează o utilizare sigură.

**Indicație:** Expresia „ranforsat” sau ”cu diamanti” se aplică în funcție de destinația sculei electrice.

- Turația maximă a sculei de adaos trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca turația maximă dată pe scula electrică. Accesoriile care se rotesc mai repede decât este permis se pot rupe și pot zbura împrejur.
- Corpurile de șlefuire pot fi utilizate numai pentru posibilitățile de utilizare recomandate. De exemplu: Nu polizați niciodată cu suprafața laterală a unui disc pentru tăiat. Discurile de tăiere sunt prevăzute pentru abraziunea materialului cu marginea discului. Aplicarea unei forțe laterale asupra acestor corpuri de șlefuire le poate rupe.
- Folosiți întotdeauna flanșe de strângere nedeteriorate de mărime și formă corectă pentru discul de polizare ales de dvs. Flanșele potrivite sprijină discul de polizare și micșorează pericolul unei ruperi a acestuia.

- Diametrul exterior și grosimea sculei de adaos trebuie să corespundă indicației dimensiunilor sculei dvs. electrice. Sculele de adaos dimensionate greșit nu pot fi ecranate sau controlate suficient.
- Discurile de polizare și flanșele trebuie să se potrivească exact pe axul de prindere al sculei dvs. electrice. Sculele de adaos, care nu se potrivesc perfect pe axul de șlefuire a sculei electrice se rotesc neuniform, vibrează puternic și pot duce la pierderea controlului.
- Nu folosiți discuri de polizare deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, controlați discul de polizare să nu aibă cioplituri și fisuri. Dacă scula electrică sau discul de polizare a căzut, verificați dacă este deteriorat(ă) sau folosiți un disc de polizare nedeteriorat. Dacă ați controlat și introdus discul de polizare, țineți persoanele care se găsesc în apropiere în afara zonei de rotație a discului de polizare și lăsați aparatul să funcționeze 1 minut cu turație maximă. Cele mai multe discuri de polizare deteriorate se rup în această perioadă de testare.
- Purtați echipament personal de protecție. În funcție de utilizare, purtați o mască de protecție a feței, protecție pentru ochi sau ochelari de protecție. Dacă este adecvat, purtați mască de praf, căști antifonice, mănuși de protecție sau șorțuri speciale care țin la distanță de dvs. particulele abrazive și pe cele de material. Ochelarii de protecție trebuie să protejeze împotriva obiectelor străine zburătoare care pot fi generate în timpul diferitelor aplicații. Maska contra prafului și de protecție a respirației trebuie să filtreze praful apărut la utilizare. Dacă sunteți expus mult timp zgomotului puternic, puteți suferi o pierdere a auzului.
- Aveți grijă ca celelalte persoane să se afle la o distanță sigură de zona dvs. de lucru. Oricine intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament personal de protecție. Bucățile rupte din piesa de lucru sau sculele de adaos rupte pot zbura și pot produce răni și în afara zonei directe de lucru.



- Țineți cablul de conexiune departe de sculele de adaos care se roteesc. Dacă pierdeți controlul asupra aparatului, cablul de conexiune poate fi tăiat sau prins, iar mâna sau brațul dvs. poate ajunge în scula de adaos care se rotește.
- Curățați în mod regulat fantele de aerisire ale sculei electrice. Ventilatorul motorului trage praf în carcasă, iar o acumulare puternică de praf metalic poate produce pericole electrice.
- Nu folosiți scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Nu utilizați scula electrică, când aceasta se află pe o suprafață inflamabilă, cum ar fi lemnul. Scânteile ar putea aprinde aceste materiale.
- Nu folosiți scule de adaos care necesită agenți de răcire. Utilizarea apei sau a altor agenți de răcire lichizi poate duce la electrocutare.
- Lăsați montate capacele de protecție. Capacele de protecție trebuie să fie în stare funcțională și trebuie să fie montate corect. Capacele de protecție slăbite, deteriorate sau care nu funcționează corespunzător trebuie reparate sau înlocuite.

## **Reculul și indicațiile de siguranță corespunzătoare**

- Reculul este reacția bruscă rezultată în urma unui disc de tăiere rotativ agățat sau blocat. Dacă se agață sau se blochează, scula de adaos rotativă se oprește brusc. Acest lucru accelerează o unitate de șlefuire prin tăiere necontrolată în sus spre operator. Dacă, de ex., un disc pentru tăiat se prinde sau se blochează în piesa de lucru, muchia discului pentru tăiat poate intra în piesa de lucru și se poate agața, astfel rupându-se sau provocând un recul. Astfel, discurile de tăiere se pot rupe.
- Un recul este urmarea unei utilizări greșite sau defectuoase a sculei electrice. El poate fi evitat prin măsuri de prevedere potrivite, așa cum sunt descrise în continuare.
- Țineți scula electrică bine și duceți corpul și brațele într-o poziție din care puteți intercepta forțele de recul. Utilizatorul poate stăpâni forțele de recul și de reacție prin măsuri de prevedere potrivite.
- Evitați zona din fața și din spatele discului pentru tăiat care se rotește. În caz de un recul unitatea de șlefuire prin tăiere este împinsă în sus spre operator.
- Nu utilizați o pânză de ferăstrău cu lanț, un fierăstrău pentru sculptură în lemn, un fierăstrău dințat sau un disc diamantat segmentat cu găuri mai mari de 10 mm. Asemenea scule de adaos produc adesea un recul sau pierderea controlului asupra sculei electrice.
- Evitați blocarea discului pentru tăiat sau apăsarea prea puternică. Nu efectuați tăieri foarte adânci. O suprasarcină a discului de tăiere mărește solicitarea acestuia și predispoziția la teșire sau blocare și astfel posibilitatea unui recul sau a ruperii corpului abraziv.
- Dacă discul pentru tăiat se blochează sau dacă întrerupeți lucrul, opriți aparatul și țineți unitatea de șlefuire prin tăiere până când discul s-a oprit. Nu încercați niciodată să trageți din tăietură discul de tăiere care se rotește, altfel poate urma un recul. Descoperiți și înlăturați cauza blocării.
- Nu porniți din nou scula electrică atât timp cât ea se găsește în piesa de lucru. Lăsați discul de tăiere să atingă întâi turația sa maximă înainte de a continua tăierea. În caz contrar discul se poate prinde, poate sări din piesă sau poate produce un recul.
- Sprijiniți piesele de lucru mari pentru a micșora riscul unui recul datorat unui disc de tăiere care se prinde. Piese de prelucrat mari se pot îndoi sub propria lor greutate. Piesa de prelucrat trebuie sprijinită pe ambele părți ale discului, și anume atât în apropierea tăieturii, cât și pe muchie.




### **Evitați pericolul de moarte din cauza electrocutării!**

- Asigurați-vă să nu pătrundă cablul de alimentare în zona de lucru a discului sau în zona în care zboară scânteii.
- Fixați cablul de alimentare a polizorului unghiular întotdeauna cu cleme 25 (fig. 8).
- Scoateți fișa polizorului unghiular întotdeauna din priză, dacă efectuați orice lucrări de curățare sau de ajustare la produsul dvs.



### **Evitați pericolul de rănire și/sau daunele materiale!**

-  Când lucrați cu polizorul unghiular, purtați întotdeauna ochelari de protecție, căști antifonice și mănuși de protecție și, dacă este necesar, o plasă de păr (pentru părul lung) și o mască antipraf (în funcție de materialul de prelucrat).
- În timp ce lucrați cu produsul nu purtați haine largi.
- Fixați produsul pe găurile de fixare de pe blatul de lucru. Asigurați-vă că blatul și produsul au o poziție stabilă.
- Ochelarii de protecție trebuie, de asemenea, să protejeze împotriva obiectelor străine zburătoare care pot fi generate în timpul diferitelor aplicații. Maska antipraf, respectiv masca respiratorie trebuie să filtreze particule care apar în timpul lucrărilor efectuate de dvs. Expunerea îndelungată la niveluri ridicate de zgomot poate cauza pierderea auzului.

### **⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE RĂNIRE!**

- Asigurați-vă că nu intrați în contact cu discul pentru tăiat în timpul lucrului.
- Folosiți întotdeauna capacul de protecție 5 a discului pentru tăiat.
  - Utilizați acest produs numai cu un polizor unghiular care este echipat cu un capac de protecție metalic adecvat în jurul discului (fig. 7).

- Poziționați acest capac de protecție astfel încât discul pentru tăiat să ruleze deschisă în zona inferioară, iar capacul de protecție să nu poată intra în contact cu piesa de prelucrat.



### **AVERTISMENT! PERICOL DE INCENDIU!** Lucrările de tăiere produc scânteii. Asigurați-vă că nu

- se găsesc materiale inflamabile în zona de lucru.
- Scânteile pot deteriora vopseaua, sticla și celelalte suprafețe. Nu purtați haine din nylon sau poliester, ci îmbrăcăminte de lucru potrivit, neinflamabil.
  - Asigurați-vă că piesa de prelucrare este bine fixată și se sprijină ferm pe placa de bază.
  - Nu utilizați piese de prelucrare prea mari pentru a fi fixate în siguranță cu ajutorul suportului de șurub.
  - Înainte de folosire și în timpul utilizării, verificați periodic strângerea tuturor șuruburilor.
  - Verificați regulat produsul cu privire la eventualele deteriorări. Din cauza vibrațiilor se pot slăbi șuruburile în timpul operării.
  - Nu utilizați produsul dvs. dacă constatați orice deteriorări.
  - Asigurați-vă că discul pentru tăiat al polizorului unghiular este montat perpendicular pe placa de bază.
  - În acest produs utilizați numai discuri pentru tăiat și nu utilizați discuri de degroșare.
  - Verificați regulat discul pentru tăiat din polizorul unghiular cu privire la eventuale deteriorări.
  - Nu utilizați discul dacă observați urme de lovituri, creștături sau alte deteriorări. Poate exploda.
  - Nu introduceți niciodată mâna în zona de lucru a discului pentru tăiat până când acesta nu se oprește.
  - Urmați instrucțiunile producătorului aparatelor electrice și al discurilor pentru tăiat cu privire la tăiere.
  - Utilizați numai polizoare unghiulare al căror disc pentru tăiat are un diametru de 125 mm.



- Asigurați-vă că în timpul fazelor de lucru nu se află alte persoane în raza de acțiune a produsului.
- Țineți ferm mânerul atunci când folosiți polizorul unghiular și poziționați-vă brațul și corpul pentru a rezista unui posibil recul.
- Nu blocați discul pentru tăiat și nu aplicați o presiune excesivă asupra acestuia. Nu încercați să efectuați tăieturi prea adânci. Suprasolicitarea discului pentru tăiat crește probabilitatea ca acesta să se prindă și să provoace recul sau ruperea discului pentru tăiat.
- În cazul în care discul pentru tăiat se blochează sau dacă doriți să întrerupeți procesul de tăiere din orice motiv, opriți scula electrică și așteptați până când discul pentru tăiat se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți discul pentru tăiat din tăietură în timp ce acesta încă se rotește. În caz contrar există pericol de recul. Verificați motivul agățării și efectuați o corecție corespunzătoare a piesei de prelucrat.
- Nu continuați procesul de tăiere prin reintroducerea discului pentru tăiat în tăietură și apoi porniți scula electrică. În schimb mai întâi porniți scula electrică, și numai atunci introduceți discul pentru tăiat în tăietură, când și-a atins viteza maximă. Discul pentru tăiat ar putea fi prins, ar putea sări din tăietură sau ar putea apărea un recul dacă porniți scula electrică atunci când discul pentru tăiat se află deja în tăietură.

## ● Instalarea

### ⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE

**INCENDIU!** Montați și folosiți produsul numai pe o bază ignifugă.

### Procedați după cum urmează:

1. Fixați cu ajutorul cheii imbus [28] etrierul [21] cu șuruburile cu hexagon interior [23], precum șabele plate [22] pe placa de bază [20] (fig. 1).
  2. Fixați mânerul [3] pe suport [24] cu ajutorul șurubului încastat și a piuliței aferente (fig. 2).
  3. Acum introduceți elementele de prindere din plastic [12] a bolțului de susținere [11], [26] pe ghidajul suportului [24] (fig. 3).
  4. Fixați bolțurile de susținere [11], [26] prin aceste elemente de prindere din plastic [12] cu șuruburile cu hexagon interior [19] în găurile alungite ale suportului [24] (fig. 3).
  5. Introduceți șurubul de ajustare [13] prin gaura inferioară și șurubul de ajustare [1] prin gaura superioară a suportului [24] (fig. 4). Tamponele din cauciuc ale acestor șuruburi trebuie să se sprijine ulterior pe carcasa polizorului unghiular.
- Indicație:** Reglați mai întâi aceste șuruburi astfel încât tamponele din cauciuc să fie în contact direct cu suportul [24].
- Indicație:** Vă rugăm să rețineți că polizorul unghiular trebuie să fie deja echipat cu un disc pentru tăiat adecvat înainte de asamblare, deoarece nu este posibil să schimbați discul atunci când polizorul unghiular este montat.
6. Montați polizorul unghiular în suport [24].
- Indicație:** Verificați mai întâi dacă polizorul unghiular dispune de un suport de mâner cu filet M6, M8 sau M10.
  7. Așezați la îndemână șuruburile de fixare [8], șabele plate [7] și piulițele [9], distanțierele [10] și bușele de plastic [6] aferente.
  8. Introduceți bușele de plastic [6] necesare în bolțurile de susținere [11], [26] (fig. 5).

**Indicație:** Asigurați-vă că folosiți bușele de plastic [6] care se potrivesc cu șuruburile de fixare [8] necesare. Pentru șurubul de fixare M10 [8] nu aveți nevoie de bușe de plastic.
  9. Așezați distanțierul dorit [10] și șaiba plată [7] pe șurubul de fixare [8] (fig. 7).

**Indicație:** Sunt incluse 3 distanțiere [10] de diferite lungimi. Selectați distanțierul [10] care are lungimea necesară.

**Indicație:** Reglați distanțierul **10** astfel încât discul pentru tăiat să nu poată atinge blatul de lucru de sub placa de bază **20** (fig. 7).

10. Cu ajutorul cheii pentru șuruburi **29**, înșurubați șurubul de fixare corespunzător **8** prin bolțurile de fixare **11**, **26** și polizorul unghiular (fig. 6).
11. Fixați polizorul unghiular prin strângerea piuliței corespunzătoare **9** a șurubului de fixare **8** (adică rotiți în direcția bolțurilor de fixare **11**, **26**) (fig. 6).
12. Reglați șuruburile de ajustare **1**, **13** astfel încât polizorul unghiular să fie aliniat perpendicular pe placa de bază **20** și montat ferm pe suportul **24** (fig. 6).
13. Reglați etrierul **21** după ce ați slăbit ușor șuruburile cu hexagon interior **23** astfel încât discul pentru tăiat al polizorului unghiular să fie centrat în tăietura de pe placa de bază **20** (fig. 7).
14. Montați capacul de protecție **5**. Pentru a face acest lucru, așezați capacul de protecție **5** pe tija metalică **2** și fixați-l cu ajutorul piuliței-fluture **4** (fig. 8).
15. Așezați tija metalică **2** în orificiul corespunzător al suportului **24** și fixați-o cu ajutorul șurubului fluture **27** (fig. 8).

**Indicație:** Fixați cablul polizorului unghiular întotdeauna cu cleme **25**.

16. După ce ați terminat asamblarea, porniți polizorul unghiular pentru câteva secunde și apoi opriți-l din nou. Apoi verificați din nou dacă toate șuruburile sunt strânse.

## ● **Folosirea**

1. Introduceți șurubul de ghidare **16** pentru piesa de prelucrat dorită.
2. Așezați piesa de prelucrat pe placa de bază **20** la opritorul din spate **18** și fixați-o cu ajutorul suportului de șurub **14**.

**Indicație:** Asigurați-vă că piesa de prelucrat se sprijină pe placa de bază (fig. 9).

## ▲ **AVERTISMENT! PERICOL DE RĂNIRE!**

Asigurați-vă că lungimea piesei de prelucrat este de cel puțin jumătate din lungimea opritorului. În caz contrar, piesa de prelucrat se poate desprinde și poate fi avzârlită.

3. Reglați opritoarele **17**, **18** astfel încât piesa de prelucrat să se afle în centrul discului pentru tăiat.
4. Porniți polizorul unghiular și apăsați-l pe piesa de prelucrat.



Evitați mișcările bruște și exercitați o presiune uniformă asupra piesei de prelucrat.

## ● **Curățarea și îngrijirea**

Pentru curățare și întreținere utilizați numai o lavetă ușor umezită, care nu lasă scame.

## ● **Înlăturare**

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor.

Logo Triman este valabil doar pentru Franța.

## ● **Garanție**

Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția noastră prezentată în continuare.

Pentru acest produs primiți o garanție de 2 ani de la data achiziției. Perioada garanției începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați bonul de casă original. Acesta reprezintă dovada achiziției.

Dacă în decurs de 2 ani de la data achiziției acestui produs se înregistrează un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul – la alegerea noastră – produsul. Dreptul de garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția se aplică numai pentru defecte de material și de fabricație. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului care prezintă umre normale de uzură și care sunt văzute ca piese de schimb sau deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare, acumulatori sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

## ● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 365019\_2204) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut.

## ● Service

RO **Service România**











Tel.: 0800890239

E-Mail: owim@lidl.ro

<b>Използвани предупредителни указания и символи</b> . . . . .	Страница 127
<b>Увод</b> . . . . .	Страница 127
Употреба по предназначение . . . . .	Страница 127
Описание на частите и обем на доставката . . . . .	Страница 128
Технически данни . . . . .	Страница 128
<b>Указания за безопасност</b> . . . . .	Страница 128
Общи указания за безопасност . . . . .	Страница 129
Указания за безопасност за машини за абразивно рязане . . . . .	Страница 129
<b>Монтаж</b> . . . . .	Страница 133
<b>Работа</b> . . . . .	Страница 134
<b>Почистване и грижи</b> . . . . .	Страница 134
<b>Изхвърляне</b> . . . . .	Страница 134
<b>Сервиз</b> . . . . .	Страница 134

## Използвани предупредителни указания и символи

В ръководството за експлоатация, в краткото ръководство, върху опаковката и върху продукта се използват следните предупредителни указания:

 	<p>Прочетете ръководството за експлоатация.</p>		<p>Никога не оставяйте деца без надзор с опаковъчния материал и продукта.</p>
	<p>Обърнете внимание на предупрежденията и указанията за безопасност!</p>		<p>Следете за това, по време на работните фази да няма други хора в обсега на действие на продукта.</p>
	<p>Опасност – риск от токов удар!</p>		<p>Избягвайте резки движения и упражнявайте равномерен натиск над детайла.</p>
	<p>Опасност от пожар!</p>	 	<p>Указания за безопасност Инструкции за работа</p>

## СТОЙКА ЗА ЪГЛОШЛАЙФ

### ● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Преди първия пуск се запознайте с продукта. За целта внимателно прочетете упътването за обслужване и инструкциите за безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Съхранявайте настоящото упътване на сигурно място. При предоставяне на продукта на трети лица предавайте с него и цялата документация.

### ● Употреба по предназначение

Този продукт е предвиден като помощно средство за стационарно фиксиране при рязане с ръчни ъглошлийфи.

- Продуктът е подходящ за повечето ъглошлийфи за една ръка с диаметър на диска от 125 mm.
- Различна от описаната по-горе употреба или изменение на продукта не са разрешени и могат да доведат до наранявания и/или повреди на продукта.
- Производителят не поема отговорност за възникнали щети в резултат на употреба не по предназначение.
- Продуктът не е предназначен за професионално приложение.

## ● Описание на частите и обем на доставката

Непосредствено след разопаковане проверете пълнотата на обема на доставката и безупречното състояние на продукта и всички части (фиг. А). В никакъв случай не монтирайте продукта, ако обемът на доставката не е пълен.

1	Винт за настройка с гумен тампон (къс)	× 1
2	Метален прът	× 1
3	Дръжка	× 1
4	Крилчатата гайка (дръжач на капака)	× 1
5	Предпазен капак	× 1
6	Пластмасова втулка М6/М8	× 2 за всяко
7	Подложна шайба (закрепващ винт М6/М8/М10)	× 1 за всяко
8	Закрепващ винт М6/М8/М10 (ъглошлайф)	× 2 за всяко
9	Гайка (закрепващ винт М6/М8/М10 ъглошлайф)	× 2 за всяко
10	Дистанционер (60/90/130 mm)	× 1 за всяко
11	Преден монтажнен елемент	× 1
12	Пластмасово гнездо (монтажен елемент)	× 2
13	Винт за настройка с гумен тампон (дълъг)	× 1
14	Винтова дръжка (менгеме)	× 1
15	Задържаща резба (менгеме)	× 1
16	Направляващ винт (менгеме)	× 3
17	Ограничител (менгеме)	× 1
18	Ограничител (заднен дръжач)	× 1
19	Винт с вътрешен шестостен (закрепване на монтажнен елемент)	× 2
20	Основна плоча	× 1

21	Седло	× 1
22	Подложна шайба (винт с вътрешен шестостен на седло)	× 2
23	Винт с вътрешен шестостен (закрепване на седло)	× 2
24	Дръжач	× 1
25	Щипка	× 1
26	Заден монтажнен елемент	× 1
27	Крилчат винт	× 1
28	Ключ за вътрешен шестостен	× 1
29	Гаечен ключ	× 1

## ● Технически данни

### Макс. размери на детайла:

	Кръгла тръба: 30 × 2 mm (Ø × дебелина)
Тръби:	Други форми: 30 × 2 mm (Ш × дебелина)
Прътове:	Кръгло желязо: Ø 12 mm Други форми: 12 mm (Ш)
Плочи:	45 × 2 mm (Ш × дебелина)

### Материал/тегло:

Материал:	Лят алуминий, чугун (основни материали)
Тегло:	2,9 kg (± 5 %)



### Указания за безопасност

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочетете всички указания за безопасност и инструкции. Пропуски при спазването на указанията за безопасност и инструкциите могат да предизвикат токов удар, пожар и/или тежки наранявания.





## Общи указания за безопасност



### ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА!

Никога не оставяйте деца с опаковъчния материал без наблюдение. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далеч от продукта. Продуктът не е играчка.

- Поддържайте Вашето работно пространство чисто и добре осветено. Безпорядъкът и неосветените работни пространства могат да доведат до злополуки.
- Съхранявайте продукта на сухо място без прах.
- Стойката за ъглошлайф е само стойка за ъглошлайфа. Използваният с този продукт ъглошлайф трябва да се оборудва с доставената защитна система и трябва да отговаря на изискванията на IEC 62841-3-10.

## Указания за безопасност за машини за абразивно рязане

### Указания за безопасност за машини за абразивно рязане

- Вие и намиращи се наблизо лица стойте извън равнината на въртящия се шлифовъчен диск. Предпазителят трябва да защитава обслужващото лице от отчупени парчета и от случаен контакт с шлифовъчното тяло.
- Използвайте единствено лепени усилени или диамантени режещи дискове за Вашия електрически инструмент. Само това, че можете да закрепите дадена принадлежност към Вашия електрически инструмент, не гарантира сигурна употреба.

**Указание:** Изразът „лепени усилени“ или „диамантени“ се използва в съответствие с предназначението на Вашия електрически инструмент.

- Допустимите обороти на работния инструмент трябва да са поне толкова, колкото са посочените върху електрическия инструмент максимални обороти. Принадлежности, които се въртят по-бързо от допустимото, могат да се счупят и да се разлетят настрана.
- Шлифовъчни тела могат да се използват само за препоръчаните начини на употреба. Например: Никога не шлифвайте със страничната повърхност на режещ диск. Режещите дискове са предназначени за отнемане на материал с ръба на диска. Действието на странични сили върху тези шлифовъчни тела може да ги счупи.
- Винаги използвайте неповредени затягащи фланци с правилен размер и форма за избрания от Вас шлифовъчен диск. Подходящите фланци осигуряват опора на шлифовъчния диск и така намаляват опасността от счупване на шлифовъчния диск.
- Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да отговарят на указаните размери за Вашия електрически инструмент. Възможно е грешно оразмерени работни инструменти да не бъдат достатъчно закрити или контролирани.
- Шлифовъчните дискове и фланците трябва да пасват точно върху шлифовъчния шпиндел на Вашия електрически инструмент. Работни инструменти, които не пасват точно върху шлифовъчния шпиндел на електрическия инструмент, се въртят неравномерно, вибрират много силно и могат да доведат до загуба на контрол.

- Не използвайте повредени шлифовъчни дискове. Преди всяка употреба проверявайте шлифовъчните дискове за отчупвания и пукнатини. Ако електрическият инструмент или шлифовъчният диск падне, проверете дали той не е повреден или използвайте неповреден шлифовъчен диск. Когато сте проверили и поставили шлифовъчния диск, Вие и намиращите се наблизо лица застанете извън равнината на въртящия се шлифовъчен диск и оставете уреда да работи в продължение на 1 минута на най-високи обороти. Повредените шлифовъчни дискове най-често се чупят в рамките на това време за тест.
- Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението, използвайте маска за цяло лице, защита за очите или предпазни очила. Ако е уместно, носете противопрохова маска, защита за слуха, предпазни ръкавици или специална престилка, която Ви предпазва от малки абразивни частици или частици материал. Защитата за очите трябва да предпазва от летящи чужди тела, които се образуват при различни приложения. Противопроховите и дихателните маски трябва да филтрират възникващия при приложението прах. Ако сте изложени продължително време на силен шум, може да изгубите слуха си.
- Следете за безопасно разстояние на трети лица от Вашата работна зона. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства. Отчупени парчета от детайла или счупени работни инструменти могат да се разлетят настрана и да предизвикат наранявания също и извън непосредствената работна зона.
- Дръжте свързващия проводник далеч от въртящи се работни инструменти. Ако изгубите контрол върху уреда, свързващият проводник може да бъде прерязан или захванат и Вашата длан или ръка да попадне във въртящия се работен инструмент.
- Почиствайте редовно вентилационните отвори на Вашия електрически инструмент. Вентилаторът на двигателя засмуква прах в корпуса, а голямо натрупване на метален прах може да предизвика електрически опасности.
- Не използвайте електрическия инструмент в близост до запалими материали. Не използвайте електрическия инструмент, ако той се намира върху запалима повърхност, като например дърво. Искрите биха могли да възпламенят тези материали.
- Не използвайте работни инструменти, които изискват течно охлаждащо средство. Използването на вода или други течни охлаждащи средства може да доведе до токов удар.
- Оставете предпазните капацити монтирани. Предпазните капацити трябва да са във функциониращо състояние и правилно монтирани. Хлабави, повредени или неправилно функциониращи предпазни капацити трябва да бъдат ремонтирани или сменени.

### **Откат и съответни указания за безопасност**

- Откат е внезапната реакция вследствие на закачен или блокиран въртящ се рещещ диск. Закачането или блокирането води до внезапен стоп на въртящия се работен инструмент. Така неконтролираният агрегат за абразивно рязане се ускорява нагоре по посока на оператора.

- Ако напр. един режещ диск се закачи или блокира в детайла, рѣбът на режещия диск, който влиза в детайла, може да заяде и така режещият диск да се отчупи или да предизвика откат. При това режещите дискове могат също да се счупят.
- Откатът е следствие на грешна или неправилна употреба на електрическия инструмент. Той може да бъде избегнат чрез подходящи предпазни мерки, описани по-долу.
  - Дръжте електрическия инструмент здраво и поставете тялото и ръцете си в позиция, в която можете да удържите силите на отката. Обслужващото лице може да овладее силите на отката и реактивните сили чрез подходящи предпазни мерки.
  - Избягвайте областта пред и зад въртящия се режещ диск. При откат агрегатът за абразивно рязане се задвижва нагоре по посока на оператора.
  - Не използвайте верижен, дърворезбарски или назъбен режещ диск, както и сегментиран диамантен диск с прорези, по-широки от 10 mm. Такива работни инструменти често предизвикват откат или загуба на контрол върху електрическия инструмент.
  - Избягвайте блокиране на режещия диск или прекалено голям натиск. Не извършвайте прекалено дълбоки разрези. Претоварване на режещия диск увеличава неговото натоварване и склонността към заклиняване или блокиране, с което и възможността за откат или счупване на шлифовъчното тяло.
  - В случай че режещият диск се заклиня или прекъсват работата, изключете уреда и дръжте агрегата за абразивно рязане спокойно, докато дискът спре да се върти. Никога не се опитвайте да издърпате все още въртящия се режещ диск от разреза, в противен случай може да последва откат. Определете и отстранете причината за заклиняването.

- Не включвайте електрическия инструмент отново, докато той се намира в обработвания детайл. Оставете режещия диск първо да достигне пълните си обороти, преди внимателно да продължите разреза. В противен случай дискът може да се закачи, да отскочи от детайла или да предизвика откат.
- Подпирайте големи детайли, за да намалите риска от откат поради заклещен режещ диск. Големи детайли могат да се огънат под собственото си тегло. Обработваният детайл трябва да бъде подпрян от двете страни на диска, както в близост до разреза, така и при рѣба.




### **Избягвайте опасност за живота поради токов удар!**

- Уверете се, че мрежовият кабел не попада в работната зона на диска или в зоната на изхвърлянето на искри.
- Винаги закрепвайте мрежовия кабел на ъглошлайфа посредством щипката 25 (фиг. 8).
- Винаги изтегляйте мрежовия щепсел на Вашия ъглошлайф от контакта, когато предприемате каквито и да е работи по почистване или регулиране на Вашия продукт.



### **Избягвайте опасност от нараняване и/или материални щети!**

-  По време на работата с ъглошлайфа винаги носете защитни очила, защита за слуха, предпазни ръкавици, както и при нужда мрежа за коса (при дълги коси) и дихателна маска (в зависимост от обработвания материал).
- По време на работа с продукта не носете широки дрехи.
- Закрепете продукта към отворите за закрепване на работната маса. Уверете се, че масата и продукта са закрепени стабилно.

- Защитата за очите трябва да предпазва също и от летящи чужди тела, които могат да възникнат при различни приложения. Противопраховата, съотв. дихателната маска трябва да филтрира такива частици, каквито възникват при извършването от Вас работа. Ако сте изложени продължително време на силен шум, това може да доведе до загуба на слуха.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!** Внимавайте за това, по време на работата да не осъществите контакт с режещия диск.


- Винаги използвайте предпазния капак **5** на режещия диск.
- Използвайте този продукт само с ъглошлайф, който е оборудван с подходящ метален защитен кожух около диска (фиг. 7).
- Позиционирайте този защитен кожух така, че режещият диск в долната част се движи открито, а защитният кожух да не може да осъществи контакт с детайла.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!  
ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!**

Рязането създава искри. Уверете се, че няма запалими материали в работната зона.

- Искрите могат да повредят боя, стъкло и други повърхности. Не носете облекло от найлон или полиестер, а подходящо, незапалимо работно облекло.
- Уверете се, че детайлът е закрепен добре и приляга стабилно върху основната плоча.
- Не използвайте детайли, които са твърде големи, за да могат да бъдат закрепени сигурно посредством менгемето.
- Преди използването и по време на употребата проверявайте редовно здравето закрепване на всички винтове.
- Проверявайте редовно продукта за каквито и да е повреди. Поради вибрациите по време на работа винтовете могат да се разхлабят.

- Не използвайте Вашия продукт, ако установите каквито и да е повреди.
- Уверете се, че режещият диск на Вашия ъглошлайф е монтиран перпендикулярно спрямо основната плоча.
- В този продукт използвайте само режещи дискове и никакви дискове за грубо шлайфане.
- Редовно проверявайте режещия диск на Вашия ъглошлайф за каквито и да е повреди.
- Не използвайте диска, ако установите каквито и да е вдлъбнатини, резки или други повреди. Той може да се пръсне.
- Никога не бъркайте в работната зона на режещия диск, когато той не е спрял.
- Следвайте инструкциите на производителя на електроуредите и на режещите дискове по отношение на разреза.
- Използвайте само ъглошлайф, чийто режещ диск е с диаметър от 125 mm.
-  Следете за това, по време на работните фази да няма други хора в обсега на действие на продукта.
- Хващайте здраво дръжката, когато използвате ъглошлайфа и позиционирайте ръката и тялото си така, че да можете да устоите на възможен откат.
- Не заклещвайте режещия диск и не упражнявайте прекомерен натиск върху него. Не се опитвайте да извършвате прекалено дълбоки разрези. Претоварване на режещия диск увеличава вероятността той да се закачи и да доведе до откат или до счупване на режещия диск.

- Ако режещият диск се закачи или Вие по някаква причина желаете да прекъснете процеса на рязане, изключете електрическия инструмент и изчакайте, докато режещият диск спре напълно. Никога не се опитвайте да отстраните режещия диск от разреза, докато той още се върти. В противен случай съществува риск от откат. Установете причината за закачането и предприемете съответна корекция по детайла.
- Не продължавайте процеса на рязане, като вкарате режещия диск отново в разреза и тогава включите електрическия инструмент. Вместо това първо включете електрическия инструмент и вкарайте режещия диск в разреза едва тогава, когато той е достигнал пълната си скорост. Режещият диск може да се заклепи, да отскочи от разреза или да се стигне до откат, ако стартирате електрическия инструмент, когато режещият диск вече се намира в разреза.

## ● Монтаж

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!** Монтирайте и използвайте продукта само върху огнеупорна основа.

### Процедурите по следния начин:

1. С помощта на ключа за вътрешен шестостен **28** закрепете седлото **21** с винтовете с вътрешен шестостен **23** и подложните шайби **22** към основната плоча **20** (фиг. 1).
2. Закрепете държача **3** посредством вградения винт и съответната гайка към държача **24** (фиг. 2).
3. Сега вкарайте пластмасовите гнезда **12** на монтажния елемент **11**, **26** върху водача на държача **24** (фиг. 3).
4. Закрепете монтажните елементи **11**, **26** чрез тези пластмасови гнезда **12** с винтовете с вътрешен шестостен **19** в продълговатите отвори на държача **24** (фиг. 3).

5. Вкарайте винта за настройка **13** през долния отвор и винта за настройка **1** през горния отвор на държача **24** (фиг. 4). Гумените тампони на тези винтове трябва по-късно да прилежат към корпуса на ъглошлайфа.

**Указание:** Първо нагласете тези винтове така, че гумените тампони да прилягат директно към държача **24**.

**Указание:** Обърнете внимание, че ъглошлайфът трябва да е оборудван с подходящ режещ диск още преди монтажа, тъй като смяната на диска при монтиран ъглошлайф не е възможна.

6. Монтирайте ъглошлайфа в държача **24**.

**Указание:** Първо проверете дали Вашият ъглошлайф разполага с държач за дръжка с размер на резбата М6, М8 или М10.

7. Пригответе си съответните закрепващи винтове **8**, подложни шайби **7** и съответните гайки **9**, дистанционери **10** и пластмасови втулки **6**.
8. Вкарайте необходимите пластмасови втулки **6** в монтажните елементи **11**, **26** (фиг. 5).

**Указание:** Уверете се, че използвате подходящите пластмасови втулки **6** за необходимите закрепващи винтове **8**. За закрепващия винт М10 **8** не се нуждаете от пластмасова втулка.

9. Вкарайте желаните дистанционери **10** и подложна шайба **7** върху закрепващия винт **8** (фиг. 7).

**Указание:** Има 3 дистанционера **10** с различни дължини. Изберете дистанционера **10**, който е с необходимата дължина.

**Указание:** Нагласете дистанционера **10** така, че режещият диск да не може да докосва работната маса под основната плоча **20** (фиг. 7).

10. С помощта на гаечния ключ **29** завинтете подходящия закрепващ винт **8** през монтажните елементи **11**, **26** и ъглошлайфа (фиг. 6).
11. Закрепете ъглошлайфа, като затегнете съответната гайка **9** на закрепващия винт **8** (т.е. въртете по посока на монтажните елементи **11**, **26**) (фиг. 6).
12. Нагласете винтовете за настройка **1**, **13** така, че ъглошлайфът да е изравнен перпендикулярно на основната плоча **20** и да е монтиран здраво към държача **24** (фиг. 6).
13. Нагласете седлото **21** след леко разхлабване на винтовете с вътрешен шестстен **23** така, че режещият диск на ъглошлайфа да потъва в средата на прореза на основната плоча **20** (фиг. 7).
14. Монтирайте предпазния капак **5**. За целта вкарайте предпазния капак **5** върху металния прът **2** и го закрепете посредством крилчатата гайка **4** (фиг. 8).
15. Вкарайте металния прът **2** в съответния отвор на държача **24** и го закрепете с крилчатия винт **27** (фиг. 8).

**Указание:** Винаги закрепвайте кабела на ъглошлайфа посредством щипката **25**.

16. След приключване на монтажа за няколко секунди включете ъглошлайфа и след това отново го изключете. Тогава отново проверете здравото закрепване на всички винтове.

## ● Работа

1. Настройте направляващия винт **16** за желаната детайл.
2. Поставете детайла върху основната плоча **20** към задния ограничител **18** и го осигурете посредством менгемето **14**.

**Указание:** Следете за това, детайлт да приляга върху основната плоча (фиг. 9).

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

Следете за това, дължината на детайла да е най-малко половината от дължината на ограничителя. В противен случай детайлт може да се разхлаби и да се изхвърли настрана.

3. Нагласете ограничителите **17**, **18** така, че детайлт да се изравни с центъра на режещия диск.
4. Включете ъглошлайфа и го натиснете над детайла.



Избягвайте резки движения и упражнявайте равномерен натиск над детайла.

## ● Почистване и грижи

За почистване и грижи използвайте само леко навлажнена кърпа без власинки.

## ● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.

Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвайте илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците.

Trimap-логото важи само за Франция.

## ● Сервиз



**Сервиз България**















Телефон: 008001184975

Е-мейл: owim@idl.bg

<b>Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα</b> .....	Σελίδα 136
<b>Εισαγωγή</b> .....	Σελίδα 136
Προβλεπόμενη χρήση .....	Σελίδα 136
Περιγραφή εξαρτημάτων και παραδοτέος εξοπλισμός .....	Σελίδα 137
Τεχνικά δεδομένα .....	Σελίδα 137
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας .....	Σελίδα 138
Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής .....	Σελίδα 138
<b>Συναρμολόγηση</b> .....	Σελίδα 142
<b>Χειρισμός</b> .....	Σελίδα 143
<b>Καθαρισμός και φροντίδα</b> .....	Σελίδα 143
<b>Απόσυρση</b> .....	Σελίδα 144
<b>Σέρβις</b> .....	Σελίδα 144

## Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, τις σύντομες οδηγίες, τη συσκευασία και το προϊόν χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιητικές υποδείξεις:

 	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.		Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με το υλικό συσκευασίας και το προϊόν χωρίς επίτηρηση.
		   	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής, προστατευτικά γάντια και μάσκα αναπνοής.
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα στην ακτίνα λειτουργίας του προϊόντος κατά τη διάρκεια των φάσεων εργασίας.
	Κίνδυνος - Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!		Αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις και ασκείτε ομοιόμορφη πίεση στο κατεργαζόμενο τεμάχιο.
	Κίνδυνος πυρκαγιάς!	 	Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού

## ΒΑΣΗ ΓΩΝΙΑΚΟΥ ΤΡΟΧΟΥ

### ● Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν άριστης ποιότητας. Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία εξοικειωθείτε με το προϊόν. Για το σκοπό αυτό διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσης και υποδείξεις ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς εφαρμογής. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε έναν ασφαλή χώρο. Παραδώστε όλα τα έγγραφα κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος σε τρίτο.

### ● Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση ως σταθερό βοήθημα στερέωσης για εργασίες κοπής με γωνιακούς τροχούς χειρός.

- Το προϊόν είναι κατάλληλο για τους περισσότερους γωνιακούς τροχούς χειρός με μέγεθος δίσκου 125 mm.
- Απαγορεύεται κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή του προϊόντος και, σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή/και ζημιές στο προϊόν.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για φθορές που οφείλονται σε αντικανονική χρήση.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.



## ● Περιγραφή εξαρτημάτων και παραδοτέος εξοπλισμός

Ελέγξτε αμέσως μετά το ξεπακετάρισμα την συσκευασία για πληρότητα καθώς και την άποψη κατάσταση του προϊόντος και όλων των εξαρτημάτων (εικ. Α). Σε καμία περίπτωση μην συναρμολογήσετε το προϊόν αν δεν έχετε παραλάβει το σύνολο των παραδοτέων.

1	Κοχλίας ρύθμισης με προσκρουστήρα από καουτσούκ (μικρός)	× 1
2	Μεταλλική ράβδος	× 1
3	Λαβή	× 1
4	Παξιμάδι πεταλούδα (συγκράτηση καλύμματος)	× 1
5	Προστατευτικό κάλυμμα	× 1
6	Πλαστικό χιτώνιο Μ6/Μ8	έκαστο × 2
7	Ροδέλα (βίδα συγκράτησης Μ6/Μ8/Μ10)	έκαστο × 1
8	Βίδα συγκράτησης Μ6/Μ8/Μ10 (γωνιακός τροχός)	έκαστο × 2
9	Ροδέλα (βίδα συγκράτησης Μ6/Μ8/Μ10 για γωνιακό τροχό)	έκαστο × 2
10	Αποστάτης (60/90/130 mm)	έκαστο × 1
11	Μπροσινός πείρος συγκράτησης	× 1
12	Πλαστική υποδοχή (πείρος συγκράτησης)	× 2
13	Κοχλίας ρύθμισης με προσκρουστήρα από καουτσούκ (μεγάλος)	× 1
14	Κοχλιωτή λαβή (κοχλιωτός συγκρατητήρας)	× 1
15	Σπείρωμα συγκράτησης (κοχλιωτός συγκρατητήρας)	× 1
16	Βίδα οδηγός (κοχλιωτός συγκρατητήρας)	× 3
17	Στοπ (κοχλιωτός συγκρατητήρας)	× 1
18	Στοπ (πίσω συγκρατητήρας)	× 1
19	Εξάγωνος κοχλίας (στερέωση πείρου συγκράτησης)	× 2

20	Βάση	× 1
21	Σέλα	× 1
22	Ροδέλα (εξάγωνος κοχλίας σέλας)	× 2
23	Εξάγωνος κοχλίας (στερέωση σέλας)	× 2
24	Συγκρατητήρας	× 1
25	Άγκιστρο	× 1
26	πίσω πείρος συγκράτησης	× 1
27	Πεταλούδα	× 1
28	Εξάγωνο κλειδί Άλλεν	× 1
29	Κλειδί	× 1

## ● Τεχνικά δεδομένα

### Μέγ. διαστάσεις καταγεγραμμένου τεμαχίου:

Στοργγυλός	30 × 2 mm (Ø × D)
Σωλήνες:	σωλήνας:
	άλλες μορφές: 30 × 2 mm (B × D)
	Μεταλλικές Ø 12 mm
Ράβδοι:	δοκοί:
	άλλες μορφές: 12 mm (B)
Πλάκες:	45 × 2 mm (B × D)

### Υλικό/Βάρος:

Υλικό:	Χυτό αλουμίνιο, χυτοσίδηρος (κύρια υλικά)
Βάρος:	2,9 kg (± 5 %)



### Υποδειξεις ασφαλείας

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις σημειώσεις ασφαλείας και τις οδηγίες.** Οι παραλείψεις κατά την εφαρμογή των σημειώσεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορούν να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.



## Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!** Μην

αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίτηρηση. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντα τα παιδιά μακριά από το προϊόν. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον χωρίς σκόνη.
- Η βάση γωνιακού τροχού μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ως βάση για γωνιακό τροχό. Ο γωνιακός τροχός που χρησιμοποιείται με το προϊόν αυτό πρέπει να είναι εξοπλισμένος με το παρεχόμενο σύστημα προστασίας και να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 62841-3-10.

## ● Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής

### **Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής**

- Μην επιτρέπετε στα παρευρισκόμενα άτομα να πλησιάζουν στο ύψος του περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης. Το προστατευτικό περίβλημα πρέπει να προστατεύει το χειριστή από τα θραύσματα και την πιθανή επαφή με το λειαντικό σώμα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ενισχυμένους αδαμαντοφόρους δίσκους κοπής για το ηλεκτρικό εργαλείο σας. Μόνο το γεγονός ότι μπορείτε να στερεώσετε το εξάρτημα στο ηλεκτρικό εργαλείο σας δεν εγγυάται την ασφαλή χρήση.

**Σημείωση:** Ο όρος «ενισχυμένος» ή «αδαμαντοφόρος» χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προσρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Ο επιτρεπτός αριθμός στροφών του εργαλείου εφαρμογής δεν πρέπει να υπερβαίνει τον υποδεικνυόμενο μέγιστο αριθμό στροφών στο ηλεκτρικό εργαλείο. Εξαρτήματα τα οποία περιστρέφονται ταχύτερα μπορούν να διαλυθούν και να εκτοξευτούν στον γύρω χώρο.
- Τα λειαντικά σώματα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τις προτεινόμενες δυνατότητες χρήσης. Για παράδειγμα: Ποτέ μη λειανίετε με την πλάγια επιφάνεια ενός δίσκου κοπής. Οι δίσκοι κοπής προορίζονται για την αφαίρεση υλικού με την ακμή του δίσκου. Η πλευρική επίδραση δύναμης σε αυτά τα λειαντικά σώματα μπορεί να τα σπάσει.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μη φθαρμένες φλάντζες σύσφιξης στο σωστό μέγεθος και σχήμα για τον επιλεγμένο δίσκο λείανσης. Οι κατάλληλες φλάντζες υποστηρίζουν το δίσκο λείανσης μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο σπασίματός του.
- Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να συμφωνούν με τα στοιχεία διαστάσεων του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Τα λανθασμένα διαστασιολογημένα εργαλεία εφαρμογής δεν μπορούν να προστατευτούν ή να ελεγχθούν σωστά.
- Οι δίσκοι λείανσης και οι φλάντζες πρέπει να ταιριάζουν πάντα ακριβώς στον άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Τα εργαλεία εφαρμογής τα οποία δεν ταιριάζουν ακριβώς στον άξονα λείανσης του ηλεκτρικού εργαλείου περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται έντονα και μπορούν να οδηγήσουν σε απώλεια του ελέγχου.

- Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους δίσκους λείανσης. Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τους δίσκους λείανσης για σπασίματα και ρωγμές. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο ή ο δίσκος λείανσης πέσει κάτω, ελέγξτε αν έχουν υποστεί ζημιά ή χρησιμοποιήστε έναν δίσκο λείανσης χωρίς ζημιά. Εφόσον έχετε ελέγξει και τοποθετηθεί ο δίσκος λείανσης, παραμείνετε εσείς και τα παρευρισκόμενα άτομα εκτός του επιπέδου του περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 1 λεπτό με τον μέγιστο αριθμό στροφών. Οι φθαρμένοι δίσκοι λείανσης συνήθως σπάνε εντός αυτού του χρόνου δοκιμής.
- Φορέστε μέσα ατομικής προστασίας. Ανάλογα με την εφαρμογή χρησιμοποιήστε μάσκα ολόκληρου προσώπου, προστατευτικά ματιών ή προστατευτικά γυαλιά. Αν ενδείκνυται, φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη, προστατευτικά ακοής, προστατευτικά γάντια ή ειδική ποδιά που σας προστατεύει από σωματίδια λείανσης και σωματίδια υλικών. Τα προστατευτικά ματιών πρέπει να παρέχουν προστασία από εκτοξευόμενα ξένα σωματίδια τα οποία δημιουργούνται κατά τις διάφορες εφαρμογές. Η μάσκα προστασίας από τη σκόνη και για την αναπνοή πρέπει να φιλτράρει τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εφαρμογή. Η παρατεταμένη έκθεση σε δυνατό θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Προσέξτε ώστε άλλα άτομα να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας. Κάθε άτομο το οποίο εισέρχεται στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορά μέσα ατομικής προστασίας. Θραύσματα του κατεργαζόμενου τεμαχίου ή σπασμένων εργαλείων εφαρμογής μπορούν να εκτοξευτούν και να προκαλέσουν, επίσης, τραυματισμούς εκτός της άμεσης περιοχής εργασίας.
- Κρατήστε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής. Εάν χάσετε τον έλεγχο της συσκευής, το καλώδιο σύνδεσης μπορεί να κοπεί ή να σκαλώσει και το χέρι ή ο βραχίονάς σας να ακουμπήσει στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.
- Καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Ο ανεμιστήρας του μοτέρ έλκει σκόνη μέσα στο περιβλήμα και μια έντονη συσώρευση σκόνης μετάλλου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικούς κινδύνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν βρίσκεται επάνω σε εύφλεκτη επιφάνεια, όπως το ξύλο. Σπινθήρες θα μπορούσαν να αναφλέξουν τα υλικά.
- Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία εφαρμογής τα οποία απαιτούν πηκτικά ψυκτικά μέσα. Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μέσων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.
- Τοποθετήστε προστατευτικά καλύμματα. Τα προστατευτικά καλύμματα πρέπει να είναι λειτουργικά και σωστά τοποθετημένα. Τα χαλαρά, κατεστραμμένα ή δυσλειτουργούντα προστατευτικά καλύμματα πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται.

### **Ανάκρουση και αντίστοιχες υποδείξεις ασφαλείας**


- Η ανάκρουση είναι η απρόσμενη αντίδραση ως αποτέλεσμα της αγκίστρωσης ή εμπλοκής ενός περιστρεφόμενου δίσκου κοπής. Το αγκίστρωμα ή η εμπλοκή οδηγεί σε απρόσμενη διακοπή του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Ως αποτέλεσμα, μια μη ελεγχόμενη μονάδα κοπής με λείανση επιταχύνεται προς τα πάνω και προς την κατεύθυνση του χειριστή.

- Αν π.χ. ένας δίσκος κοπής παρουσιάσει αγκίστρωση ή εμπλοκή, μπορεί το άκρο του δίσκου κοπής που βυθίζεται στο κατεργαζόμενο τεμάχιο να παγιδευτεί και, κατά συνέπεια, ο δίσκος κοπής να σπάσει ή να προκαλέσει ανάκρουση. Σε αυτήν την περίπτωση οι δίσκοι κοπής μπορεί, επίσης, να σπάσουν.
- Η ανάκρουση είναι συνέπεια λανθασμένης ή ελαττωματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να αποτραπεί μέσω κατάλληλων μέτρων προφύλαξης, όπως περιγράφεται παρακάτω.
  - Κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και φέρτε το σώμα και τους βραχιόνες σας σε τέτοια θέση, στην οποία να μπορείτε να αντιμετωπίσετε τις δυνάμεις ανάκρουσης. Ο χειριστής μπορεί μέσω κατάλληλων μέτρων προφύλαξης να αντιμετωπίσει τις δυνάμεις ανάκρουσης και αντίδρασης.
  - Αποφεύγετε την περιοχή μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής. Σε περίπτωση επαναφοράς, η μονάδα κοπής με λείανση οδηγείται προς τα πάνω και προς την κατεύθυνση του χειριστή.
  - Μην χρησιμοποιείτε λάμες αλυσοπριονίου, λάμες ξύλινης κοπής ή οδοντωτές πριονολάμες και τμηματικούς διαμαντοδίσκους με εγκοπές πλάτους μεγαλύτερου των 10 mm. Τέτοια εργαλεία εφαρμογής προκαλούν συχνά ανάκρουση ή την απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
  - Αποφεύγετε την εμπλοκή του δίσκου κοπής ή πολύ υψηλή πίεση. Μη εκτελείτε υπερβολικά βαθιές κοπές. Μια υπερφόρτωση του δίσκου κοπής αυξάνει την επιβάρυνσή του και την τάση συστροφής ή εμπλοκής και, συνεπώς, την πιθανότητα ανάκρουσης ή σπασίματος του λειαντικού σώματος.

- Σε περίπτωση που ο δίσκος κοπής μαγκώσει ή διακόψετε την εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή και κρατήστε την ήρεμα, έως ότου ο δίσκος κοπής με λείανση ακινητοποιηθεί. Ποτέ μην προσπαθείτε να τραβήξετε τον κινούμενο δίσκο κοπής από την κοπή, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ανάκρουση. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία του μαγκώματος.
- Μην ενεργοποιήσετε πάλι το ηλεκτρικό εργαλείο, όσο αυτό βρίσκεται στο κατεργαζόμενο τεμάχιο. Αφήστε πρώτα το δίσκο κοπής να φτάσει στις πλήρεις στροφές του, προτού συνεχίσετε προσεκτικά την κοπή. Διαφορετικά ο δίσκος μπορεί να αγκιστρωθεί, να αναπηδήσει από το κατεργαζόμενο τεμάχιο ή να προκαλέσει ανάκρουση.
- Στηρίζετε μεγάλα κατεργαζόμενα τεμάχια, ώστε να εμποδίζετε τον κίνδυνο ανάκρουσης μέσω ενός μαγκωμένου δίσκου κοπής. Τα μεγάλα κατεργαζόμενα τεμάχια μπορούν να λυγίσουν από το ίδιο τους το βάρος. Το κατεργαζόμενο τεμάχιο πρέπει να στηρίζεται και στις δύο πλευρές του δίσκου και μάλιστα τόσο κοντά στον δίσκο κοπής όσο και στην ακμή.



### **Αποφύγετε τον κίνδυνο για τη ζωή σας λόγω ηλεκτροπληξίας!**

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν εισέρχεται στην περιοχή εργασίας του δίσκου ή στην περιοχή σπινθηρισμού.
- Συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας του γωνιακού τροχού πάντα χρησιμοποιώντας το άγκιστρο  (εικ. 8).
- Αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας του γωνιακού τροχού σας από την πρίζα όταν εκτελείτε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή ρύθμισης στο προϊόν σας.



## **Αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή/και πρόκλησης υλικών ζημιών!**



- Κατά την εκτέλεση εργασιών με τον γωνιακό τροχό, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής και προστατευτικά γάντια, καθώς και δίχτυ μαλλιών (για μακριά μαλλιά) και μάσκα αναπνοής (ανάλογα με το προς επεξεργασία υλικό), εάν αυτό είναι απαραίτητο.
- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα όταν εκτελείτε εργασίες με το προϊόν.
- Στερεώστε το προϊόν στις οπές στερέωσης στον πάγκο εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι ο πάγκος και το προϊόν είναι σε σταθερή θέση.
- Τα προστατευτικά ματιών πρέπει επίσης να παρέχουν προστασία από εκτοξευόμενα ξένα σωματίδια τα οποία μπορούν να δημιουργηθούν κατά τις διάφορες εφαρμογές. Η μάσκα προστασίας από τη σκόνη ή για την αναπνοή πρέπει να φιλτράρει αυτά τα σωματίδια που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της εργασίας που εκτελείται. Η έκθεση σε υψηλά επίπεδα θορύβου για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

## **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- Βεβαιωθείτε ότι δεν έρχεστε σε επαφή με το δίσκο κοπής κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα **5** του δίσκου κοπής.
  - Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο με γωνιακό τροχό που είναι εξοπλισμένος με κατάλληλο μεταλλικό προστατευτικό κάλυμμα τοποθετημένο γύρω από τον τροχό (εικ. 7).
  - Τοποθετήστε αυτό το προστατευτικό κάλυμμα κατά τρόπο ώστε ο δίσκος κοπής να είναι ανοιχτός από την κάτω πλευρά και το προστατευτικό κάλυμμα να μην μπορεί να έρθει σε επαφή με το κατεργαζόμενο τεμάχιο.



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!**

Κατά την εργασία κοπής

- παράγονται σπινθήρες. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εύφλεκτα υλικά στην περιοχή εργασίας.
- Οι σπινθήρες μπορούν να καταστρέψουν το χρώμα, το γυαλί και άλλες επιφάνειες. Μην φοράτε ρούχα από νάιλον ή πολυεστέρα, αλλά κατάλληλο, μη εύφλεκτο ιματισμό εργασίας.
  - Βεβαιωθείτε ότι το κατεργαζόμενο τεμάχιο είναι καλά στερεωμένο και σταθεροποιημένο στην πλάκα της βάσης.
  - Μη χρησιμοποιείτε κατεργαζόμενα τεμάχια που είναι πολύ μεγάλα για να τα στερεώσετε με ασφάλεια με τον κοχλιωτό συγκρατητήρα.
  - Ελέγχετε τακτικά πριν από τη χρήση και κατά τη διάρκεια της χρήσης ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες.
  - Ελέγξτε τακτικά το προϊόν για τυχόν βλάβες. Οι δονήσεις μπορεί να προκαλέσουν χαλάρωση των βιδών κατά τη λειτουργία.
  - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σας εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε βλάβη.
  - Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής του γωνιακού τροχού σας είναι τοποθετημένος κατακόρυφα στην πλάκα της βάσης.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής και μην χρησιμοποιείτε δίσκους εκχόνδρισης σε αυτό το προϊόν.
  - Ελέγχετε τακτικά τον δίσκο κοπής του γωνιακού τροχού σας για τυχόν ζημιές.
  - Μην χρησιμοποιείτε το δίσκο εάν διαπιστώσετε τυχόν βαθουλώματα, χαρακιές ή άλλες ζημιές. Μπορεί να εκραγεί.
  - Μην τοποθετείτε ποτέ τα χέρια σας στην περιοχή εργασίας του δίσκου κοπής παρά μόνο αφού αυτός σταματήσει.
  - Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή των ηλεκτρικών συσκευών και των δίσκων κοπής σχετικά με την κοπή.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο γωνιακούς τροχούς των οποίων ο δίσκος κοπής έχει διάμετρο 125 mm.



- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα στην ακτίνα λειτουργίας του προϊόντος κατά τη διάρκεια των φάσεων εργασίας.
- Κρατήστε σταθερά τη λαβή κατά τη χρήση του γωνιακού τροχού και τοποθετήστε το χέρι και το σώμα σας κατά τρόπο ώστε να μπορείτε να αντέξετε μια πιθανή ανάκρουση.
- Μην μπλοκάρετε ή ασκείτε υπερβολική πίεση στον δίσκο κοπής. Μην εκτελείτε υπερβολικά βαθιές κοπές. Η υπερβολική καταπόνηση του δίσκου κοπής αυξάνει την πιθανότητα εμπλοκής του και ανάκρουσης ή θραύσης του δίσκου κοπής.
- Στην περίπτωση εμπλοκής του δίσκου κοπής ή εάν θέλετε να διακόψετε τη διαδικασία κοπής για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και περιμένετε έως ότου ο δίσκος κοπής ακινητοποιηθεί πλήρως. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τον δίσκο κοπής από την τομή, ενώ αυτός ακόμη περιστρέφεται. Διαφορετικά, υφίσταται κίνδυνος ανάκρουσης. Ελέγξτε τον λόγο της εμπλοκής και πραγματοποιήστε την απαραίτητη διόρθωση στο κατεργαζόμενο τεμάχιο.
- Μην συνεχίσετε τη διαδικασία κοπής εισάγοντας τον δίσκο κοπής ξανά στην τομή και στη συνέχεια ενεργοποιώντας το ηλεκτρικό εργαλείο. Αντ' αυτού, ενεργοποιήστε πρώτα το ηλεκτρικό εργαλείο και εισαγάγετε τον δίσκο κοπής στην τομή μόνο αφού αυτός φτάσει σε πλήρη ταχύτητα. Ο δίσκος κοπής θα μπορούσε να εμπλακεί, να εκτοξευτεί από την τομή ή να σας χτυπήσει, εάν ξεκινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν ο δίσκος κοπής βρίσκεται ήδη στην τομή.

## ● **Συναρμολόγηση**

### **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!** Τοποθετήστε και

χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο επάνω σε πυρίμαχη βάση.

## **Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:**

1. Χρησιμοποιώντας το εξάγωνο κλειδί Άλλεν [28], ασφαλίστε τη σέλα [21] στην πλάκα βάσης [20] χρησιμοποιώντας τους εξάγωνους κοχλίες [23] και τις ροδέλες [22] (εικ. 1).
  2. Συνδέστε τη λαβή [3] στο συγκρατητήρα [24] χρησιμοποιώντας τη βίδα και το αντίστοιχο παξιμάδι (εικ. 2).
  3. Εισαγάγετε τη συνέχεια τις πλαστικές υποδοχές [12] του πείρου συγκράτησης [11], [26] στον οδηγό του συγκρατητήρα [24] (εικ. 3).
  4. Στερεώστε τους πείρους συγκράτησης [11], [26] μέσω αυτών των πλαστικών υποδοχών [12] με τους εξάγωνους κοχλίες [19] στις εγκοπές του συγκρατητήρα [24] (εικ. 3).
  5. Εισαγάγετε τον κοχλία ρύθμισης [13] στην κάτω οπή και τον κοχλία ρύθμισης [1] στην άνω οπή του συγκρατητήρα [24] (εικ. 4). Οι προσκρουστήρες από καουτσούκ αυτών των κοχλιών πρέπει αργότερα να εφάπτονται στο περιβλήμα του γωνιακού τροχού.
- Σημείωση:** Αρχικά ρυθμίστε αυτούς τους κοχλίες έτσι ώστε οι προσκρουστήρες από καουτσούκ να εφάπτονται ακριβώς πάνω στον συγκρατητήρα [24].
- Σημείωση:** Σημειώστε ότι ο γωνιακός τροχός πρέπει να είναι εφοδιασμένος με κατάλληλο δίσκο κοπής πριν από την εγκατάσταση, καθώς δεν είναι δυνατή η αλλαγή του δίσκου όταν είναι εγκατεστημένος ο γωνιακός τροχός.
6. Τοποθετήστε τον γωνιακό τροχό στον συγκρατητήρα [24].
- Σημείωση:** Αρχικά ελέγξτε αν ο γωνιακός τροχός σας διαθέτει στήριγμα για λαβή με σπείρωμα μεγέθους M6, M8 ή M10.- 7. Διατηρείτε προσβάσιμες τις κατάλληλες βίδες συγκράτησης [8], τις ροδέλες [7] και τα αντίστοιχα παξιμάδια [9], τους αποστάτες [10] και τα πλαστικά χιτώνια [6].

8. Εισαγάγετε τα απαιτούμενα πλαστικά χιτώνια **6** στους πείρους συγκράτησης **11**, **26** (εικ. 5).

**Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα πλαστικά χιτώνια **6** για τις απαιτούμενες βίδες συγκράτησης **8**. Για τη βίδα συγκράτησης M10 **8** δεν απαιτείται πλαστικό χιτώνιο.

9. Εισαγάγετε τον επιθυμητό αποστάτη **10** και τη ροδέλα **7** στη βίδα συγκράτησης **8** (εικ. 7).

**Σημείωση:** Υπάρχουν διαθέσιμοι 3 αποστάτες **10** σε διαφορετικά μήκη. Επιλέξτε τον αποστάτη **10** που έχει το απαιτούμενο μήκος.

**Σημείωση:** Ρυθμίστε τον αποστάτη **10** έτσι ώστε ο δίσκος κοπής να μην μπορεί να αγγίξει τον πάγκο εργασίας κάτω από την πλάκα βάσης **20** (εικ. 7).

10. Χρησιμοποιώντας το κλειδί **29**, βιδώστε την κατάλληλη βίδα συγκράτησης **8** στους πείρους συγκράτησης **11**, **26** και τον γωνιακό τροχό (εικ. 6).
11. Συνδέστε τον γωνιακό τροχό σφίγγοντας το αντίστοιχο παξιμάδι **9** της βίδας συγκράτησης **8** (δηλ. περιστρέψτε τον προς την κατεύθυνση των πείρων συγκράτησης **11**, **26**) (εικ. 6).
12. Ρυθμίστε τους κοχλίες ρύθμισης **1**, **13** έτσι ώστε ο γωνιακός τροχός να είναι τοποθετημένος κατακόρυφα στην πλάκα της βάσης **20** και σφικτά στερεωμένος στον συγκρατητήρα **24** (εικ. 6).
13. Αφού χαλαρώσετε ελαφρώς τους εξάγωνους κοχλίες **23**, ρυθμίστε τη σέλα **21** κατά τρόπο ώστε ο δίσκος κοπής του γωνιακού τροχού να βυθίζεται κεντρικά στην τομή της πλάκας βάσης **20** (εικ. 7).
14. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα **5**. Για να γίνει αυτό, τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα **5** στη μεταλλική ράβδο **2** και στερεώστε το με το παξιμάδι πεταλούδα **4** (εικ. 8).

15. Εισαγάγετε τη μεταλλική ράβδο **2** στο αντίστοιχο άνοιγμα του συγκρατητήρα **24** και στερεώστε την με την πεταλούδα **27** (εικ. 8).

**Σημείωση:** Συνδέετε το καλώδιο του γωνιακού τροχού πάντα χρησιμοποιώντας το άγκιστρο **25**.

16. Μετά τη συναρμολόγηση, ενεργοποιήστε τον γωνιακό τροχό για λίγα δευτερόλεπτα και στη συνέχεια απενεργοποιήστε τον ξανά. Στη συνέχεια, ελέγξτε ξανά ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες.

## ● Χειρισμός


1. Ρυθμίστε τη βίδα οδηγό **16** για το επιθυμητό κατεργαζόμενο τεμάχιο.
2. Τοποθετήστε το κατεργαζόμενο τεμάχιο επάνω στην πλάκα βάσης **20** στο πίσω στοπ **18** και ασφαλίστε το μέσω του κοχλιωτού συγκρατητήρα **14**.

**Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι το κατεργαζόμενο τεμάχιο εφάπτεται στην πλάκα βάσης (εικ. 9).

## ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του κατεργαζόμενου τεμαχίου είναι τουλάχιστον το ήμισυ του μήκους του στοπ. Σε διαφορετική περίπτωση, το κατεργαζόμενο τεμάχιο μπορεί να χαλαρώσει και να εκτιναχθεί.

3. Ρυθμίστε τα στοπ **17**, **18** κατά τρόπο ώστε το κατεργαζόμενο τεμάχιο να βρίσκεται στη μέση του τροχού κοπής.
4. Ενεργοποιήστε τον γωνιακό τροχό και πιέστε τον πάνω στο κατεργαζόμενο τεμάχιο.

-  Αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις και ασκείτε ομοιόμορφη πίεση στο κατεργαζόμενο τεμάχιο.

## ● Καθαρισμός και φροντίδα

Για τον καθαρισμό και τη φροντίδα, χρησιμοποιήστε μόνο ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί που δεν αφήνει χνούδια.

## ● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.

Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή.

Απορρίπτετέ τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων.

Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.

## ● Σέρβις

### GR Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 491800674

Email: [owim@lidl.gr](mailto:owim@lidl.gr)

### CY Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4211

Email: [owim@lidl.com.cy](mailto:owim@lidl.com.cy)



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: Z31780

Version: 10/2022

IAN 365019\_2204

